

# Haller Willem

  
HALLEWESTFALEN  
ZUM WOHLFÜHLEN

Nr. 428  
Oktober 2023

Herausgeber:  
Haller Willem

Sigrun Lohmeyer  
Holtfelder Str. 17  
33829 Borgholzhausen  
Tel. 054 25 /15 77  
info@hallerwillem.net  
www.hallerwillem.net

Halle (Westf.)  
Kauf im Ort

STADTMAGAZIN FÜR HALLE WESTFALEN



Der Herbst ist das schönste, farbigste Lächeln des Jahres

# Es brennt im Wald zwischen Hesselstal und Ravensburg

Es ist Freitagabend, kurz vor 18 Uhr. Feierabend - Freude treffen, Familienkuscheln, Freizeitsport. Doch bei gut 130 Menschen aus Halle und Umgebung sind jegliche Pläne adhoc vom Tisch: die Pieper der Feuerwehrleute schlagen Alarm! Die Kameraden der vier Haller Löschzüge werden zu einem Einsatz gerufen: es brennt an mehreren Stellen im Ravensberg. Radfahrer haben einen Brand auf dem Kammweg entdeckt und sofort die Feuerwehr alarmiert. Durch Windübertragung ist unterhalb bereits ein weiteres



**Erste Lagebesprechung der Einsatzkräfte im Hesselstal**

Spotfeuer entfacht, das sich nach unten auszuweiten droht. Ein dritter Feuerherd wird am südlichen Waldrand gesichtet. Auf Grund der zahlreichen Brände an unterschiedlichen Stellen fordert die Kreisleitstelle Unterstützung bei der Feuerwehr Borgholzhausen sowie zwei Spezialfahrzeuge des Kreises Gütersloh an. Auch die Feuerwehrdrohne des Kreises wird geordert, um weitere mögliche Brandherde zu orten. Da im Wald keine Wasserquellen vorhanden sind, bittet die Einsatzleitung um zwei weitere Tanklöschfahrzeuge der Löschzüge Hesselteich und Amshausen für die Unterstützung der Löschwasserversorgung an den Einsatzorten. Der letzte Sommerabend ist plötzlich erfüllt von Feuerwehrsirenen und Blaulicht von über 30 Einsatzfahrzeugen, die sich auf dem Parkplatz vor dem Waldgasthof Hesselstal sammeln und den Großeinsatz koordinieren. Die Begebenheiten sind schwierig, denn die schmalen Waldwege lassen mit den großen und schweren Lkw keinen Gegenverkehr zu. Hier muss die Einsatzleitung eine Einbahnregelung festlegen, damit sich die Fahrzeuge immer in gleicher Richtung bewegen. Ein erstes Fahrzeug startet, um im Einsatzgebiet mit gut sichtbaren Pfeilen die Fahrtrichtung festzulegen. Nun machen sich

auch die ersten Einsatzfahrzeuge vom Hesselstal aus auf den Weg in den Wald. Die schweren Lkw quälen sich in den Wald hinauf bis zur Schutzhütte, wo es schließlich den Kammweg hinaufgeht. Mit dabei insgesamt fünf Tanklöschfahrzeuge, die mit einer sog. ‚Roll and Pump‘-Einrichtung während der Fahrt Wasser auf das brennende Gebiet abgeben können, um den Brandherd zu löschen und außerdem zu verhindern, dass sich das Feuer nach oben weiter ausbreitet. Unterhalb des Kammweges sichten die Feuerwehrleute ein weiteres, punktuell Feuer an einem nicht befahrbaren Weg. Hier müssen die Kameraden zu Fuß zu den Flammen mitten ins Gehölz. An der Waldwegkreuzung oberhalb des Feuerherdes positioniert sich ein Löschfahrzeug. Die Kameraden bauen einen Wasserfaltbehälter auf, der von den insgesamt neun im Einsatz befindlichen Tanklöschfahrzeugen immer wieder mit Löschwasser befüllt wird. Gut 250 Meter Schlauch werden benötigt, um von dort aus bis zum Brandherd zu gelangen. Auch Wasserrucksäcke werden für die Löscharbeiten eingesetzt. Während die Löschfahrzeuge an den unterschiedlichen Einsatzorten verbleiben, fahren die entleerten Tanklöschfahrzeuge der Einbahnstraßenregelung entsprechend Richtung Borgholzhausen wieder aus dem Wald heraus - auf der Suche nach Wasserstellen, um die Tanks wieder aufzufüllen und in ständiger Runde die Einsatzstellen anzufahren und mit Löschwasser zu beliefern. Vom Hesselstal



**Dicke Rauchschwaden trüben den Blick auf das Ravensberger Land - Gottseidank nur von Rauchpatronen erzeugt**

aus koordiniert die Einsatzleitung alle Schritte des Großeinsatzes. Wenn es erforderlich ist, wird sie die Unterstützung von Werther, Vermold und Steinhagen anfordern. Ein Fahrzeug aus Vermold ist schon unterwegs - ein Unimog, der auch die Waldwege gut befahren kann und mit einer Vorrichtung für ‚pump and roll‘ ausgestattet ist. Oberhalb der Clever Schlucht wird mit vier Einsatzfahrzeugen eine sog. Riegelstellung installiert, die verhindert, dass sich das Feuer nach unten auf die Wohn-

häuser ausbreitet. Bei bereits einbrechender Dunkelheit werden Düsenschläuche verlegt, die über eine lange Strecke mit wenig Personaleinsatz den Boden bewässern. Das hierfür benötigte Wasser transportieren die Feuerwehrleute mittels eines zwei Kilometer langen Schlauches aus der Clever Schlucht nach oben zum Waldweg. Die Feuerwehr Borgholzhausen stellt dafür ihren Schlauchwagen 2000 zur Verfügung. Mit der Bewässerung durch ‚Pump and Roll‘ von oben und der Düsenschlauchbewässerung von unten haben die Feuerwehrleute einen der Brandherde nun eingegrenzt. Der AB-Waldbrand, ausgestattet mit



**Die mobilen Fußtruppen werden mit Wasser aus einem Faltbehälter versorgt**

speziellen Abrollbehältern für die Waldbrandbekämpfung, und der AB-Wasser, der als Puffer für die Wasserversorgung dient und von den Tankfahrzeugen immer wieder aufgefüllt wird, sind bereits im Einsatz und garantieren zusätzlich eine Wasserversorgung vor Ort. Und das ist auch gut so, denn das weitere, am südlichen Waldrand gesichtete Feuer ist nur über einen schmalen Feldweg zu erreichen. Inzwischen hat sich eine tiefe Dunkelheit über den Wald gelegt, die nur von den Blaulichtern und starken Scheinwerfern der Fahrzeuge unterbrochen wird. Hier müssen die Einheiten gezielte Löschangriffe vornehmen. Mehrere Löschfahrzeuge liefern dem AB-Wasser im Pendelverkehr immer wieder neues Löschwasser. Bis in den späten Abend hinein sind die Feuerwehrleute im Wald im Einsatz, bis sie die Brandherde unter Kontrolle und schließlich gelöscht haben. Dazu muss an mögliche weitere Einsätze gedacht werden: während des Großeinsatzes im Ravensberg stellen die Löschzüge Steinhagen und Hesselteich den Grundschutz für die Kommunen

Halle und Borgholzhausen sicher. Freitagabend - Feuersbrunst statt Feierabend. Doch ein Gutes hat dieser Großeinsatz: er ist nur eine Übung, um die verschiedenen Szenarien, die der Leiter der Haller Feuerwehr, Christian Herden, mit Brandsinspektor und Ausbilder Sven Jungblut und Alexander Schlüter, Leiter der Borgholzhausener Feuerwehr, konstruiert haben - in einer Größenordnung, die im Kreis zum Thema Waldbrand noch nie stattgefunden hat. „Wir wollen als Übungserfolg wissen, was ist realistisch, hier oben hinzukriegen, wenn es wirklich mal brennt“, erklärt Christian Herden mit Blick auf den Ravens- und Bar-



**Riegelstellung oberhalb der Clever Schlucht - Wasserfontänen bewässern die Erde, um ein Ausbreiten des Feuers zu verhindern**

vorbereitet sind. Wir können nur dankbar sein, dass es diesmal nur fiktive Feuer waren, die es zu löschen galt. Und wir können dankbar dafür sein, dass es so viele Menschen gibt, die sich ganz freiwillig, ehrenamtlich und selbstlos für das Allgemeinwohl einsetzen - unter dem Motto der Feuerwehr ‚Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr‘. In diesem Sinne wünschen wir, dass dieser Ernstfall nicht eintreten möge.

*Und wir wünschen viel Freude beim Weiterlesen unserer Oktoberausgabe.  
Herzlichst, Sigrun Lohmeyer, Dagmar Wenker, Silke Gregor-Eckroth und Sebastian Fritzsich*

## Das Tor nach Halle wird zum Heideparadies



Freuen sich auf eine optisch attraktive und ökologisch sinnvolle Gestaltung des Kreisverkehrs am Autobahnverteiler: Bürgermeister Thomas Tappe, Gärtnermeister Marcel Hampel und Felix Hüttl, Leiter der Abteilung Umwelt und Klimaschutz

Tausende Autos fahren täglich durch den großen Kreisverkehr am südlichen Ende der Alleestraße. Hier kommen alle durch, die von der A 33 kommen, die auf der Westumgehung unterwegs sind oder einen Weg in die Haller Innenstadt haben. Damit ist der Verteiler einer der größten Verkehrsknotenpunkte im Stadtgebiet. Viele Menschen hatten schon gute Ideen, wie man dieses Tor zur Lindenstadt attraktiv gestalten kann, um Besucher willkommen zu heißen. Doch bislang wurden alle von der zuständigen NRW Straßenbehörde abgelehnt, meistens mit der Begründung, dass Sichtachsen gestört werden und somit die Verkehrssicherheit gefährdet ist. Jetzt gibt es endlich eine Lösung, die ästhetische, ökologische wie verkehrstechnische Aspekte berücksichtigt. Die Stadtverwaltung hat grünes Licht bekommen, den Kreis mit Heide zu bepflanzen. Der städtische Gärtnermeister Marcel Hampel hat bereits eine Großbestellung für die rund 5.000 benötigten Heidepflanzen aufgegeben und wartet nun auf den perfekten Zeitpunkt, diese mit dem Kollegen des Bauhofes einzupflanzen. „Heide ist für die schwierigen Verhältnisse vor Ort die mit Abstand beste Lösung“, sagt Hampel. Im Gegensatz zu anderen Bodendeckern braucht sie nur wenig Wasser, um sich auf den sandigen Böden im Haller Süden zurechtzufinden. Zudem ist sie robust genug, um der asphaltbedingten Strahlungshitze und den Abgasen der Lastwagen, Autos und Motorräder zu trotzen. Desweiterem bieten die ausgewählten Heidepflanzen ganzjährige Aspekte und sind somit ganzjährig ein Blickfang. „Wir haben uns die Suche nach der richtigen Bepflanzung nicht leicht gemacht“, sagt Felix Hüttl, Leiter

der Abteilung Umwelt und Klimaschutz. Bei Probefahrten wurde untersucht, wie lange die Fahrzeuge des Bauhofes für das Bewässern und Beschneiden brauchen. „Dabei kam heraus, dass wir mit häufigen Einsätzen den Verkehrsfluss ganz schön beeinträchtigt hätten“, erklärt Hüttl, warum die Wahl letztlich auf die pflegeleichte Heide fiel. Auch aus ökologischen Gesichtspunkten ist Hüttl mit der Pflanze der Wahl gut zufrieden. „Heide ist für vielen Insektenarten attraktiv und passt zu dem anstehenden mageren Boden“. Bürgermeister Thomas Tappe ist froh, dass die Frage nach der Gestaltung endlich geklärt ist. „Mein Dank gilt den Verantwortlichen von Straßen. NRW, die gemeinsam mit uns nach einer attraktiven und nachhaltigen Lösung gesucht haben.“ Perspektivisch könne der Bereich sogar noch weiter aufgewertet werden, weil auch die Genehmigung zur Bepflanzung der Lärmschutzwand vorliege. „Hier werden wir in einem zweiten Schritt z. B. Wein anpflanzen, der ebenfalls mit den vorliegenden Standortbedingungen zurechtkommt“, so Tappe.

## Boutique Mezzaluna feiert 15. Geburtstag



„Ohne die treuen Kundinnen wäre all dieser Erfolg nicht möglich gewesen“, betont Sylwia Schulz und ihr Team. „Deshalb möchten wir an dieser Stelle Danke sagen!“

Vor genau 15 Jahren, am 8. Oktober 2008, öffnete Mezzaluna das erste Mal die Türen der Bahnhofstraße 15 im Herzen von Halle. „Wir wollen uns für 15 tolle Jahre mit unseren Kundinnen bedanken, mit denen uns viel verbindet“, erklärt Sylwia Schulz. „Was wären wir ohne euch?“ Die Inhaberin blickt in diesen Tagen auf eine aufregende Vergangenheit zurück und betont: „Ohne die treuen Kundinnen wäre all dieser Erfolg nicht möglich gewesen.“ Grund für die gute Resonanz ist aber sicherlich das vielfältige Sortiment, das Sylwia Schulz immer wieder ganz aktuell für jeden Geschmack, für jede Gelegenheit und für jedes Alter zusammenstellt. „Bei uns bleiben fast keine Wünsche offen“, verspricht sie eine Kollektion, die für jede Konfektionsgröße die richtige Kleidung bereit hält – ob stylisch oder praktisch. Zudem gibt es schicke, extravagante Einzelstücke zu entdecken. Und für diese Entdeckungsreise sollten die Kunden ein wenig Zeit einplanen, empfiehlt sie. Die Kundschaft, so berichtet Sylwia Schulz, sei durchweg angenehm und bestünde aus vielen Stammkundinnen, die immer wieder hereinschauen, um die Neu-

igkeiten kennenzulernen. Ein weiterer Grund für die erfolgreichen 15 Jahre: sie schätzten zudem die ausführliche, ehrliche und kundenorientierte Beratung, auf die das Team um die Inhaberin auch ganz besonderen Wert legt. „Wenn unsere Kundinnen ein komplettes Outfit suchen, beraten wir sie auch gerne dahingehend, dass zwischen Kleidung, Schuhen und diversen Accessoires ein harmonisches Farbspiel von allen Komponenten entsteht“, versichert Sylwia Schulz. Auch das geschmackvolle Ambiente und den persönlichen, fast familiären Umgang, der sich mit vielen Kundinnen im Laufe der Jahre entwickelt hat, würden viele modebewusste Damen, die sich auf den Weg in die Bahnhofstraße 15 machen, nicht mehr missen wollen, weiß die Inhaberin. Den 15. Geburtstag wollen Sylwia Schulz und ihre Mitarbeiterinnen natürlich gemeinsam mit ihren Kundinnen feiern. Alle, die am 7. Oktober zwischen 10 und 16 Uhr die Boutique Mezzaluna besuchen, erhalten auf ihren Einkauf einen Geburtstagsrabatt auf das gesamte Sortiment. Und natürlich kann man mit dem Team und einem Getränk auf den tollen Anlass anstoßen.

Wir feiern 15 Jahre



15%<sup>1\*</sup>  
auf alles

Nur am 07. Oktober 2023

1\* Kein Rabatt auf schon reduzierte Ware

Bahnhofstraße 15 · 33790 Halle (Westfalen) · Tel.: 05201 7356270  
Montag - Freitag: 09:30 - 13:00 & 14:30 - 18:30 · Samstag: 09:30 - 14:00 Uhr

## Gemütliche Herbst- und Adventszeit beginnt



**Für die schönen Stunden im Leben: Ramona Schulz, Sonja Wunsch, Farid Slimane, Frank Andernacht, Marcel Becker und Andy Marten (v.l.) stehen ihren Gästen für eine stimmungsvolle, kulinarische Herbst- und Adventszeit bereit**

Der Sommer hat sich punktgenau mit dem kalendrischen Herbstanfang verabschiedet und macht den Weg frei für eine gemütliche Herbst- und Adventszeit, die man u.a. bei einem stimmungsvollen Abend im Landhotel Jäckel verbringen kann. Hier erwartet die Gäste ein gut aufgestelltes, gut gelauntes Serviceteam, das verlässlich für einen gelungenen Aufenthalt sorgen wird. „Unser Küchenteam hat sich seit einigen Monaten neu aufgestellt und bereits bewährt“, berichtet Sonja Wunsch, die das Landhotel gemeinsam mit ihrem Mann Andy Marten und den Schwiegereltern Marianne und Paul Marten führt. Hier hat Frank Andernacht die Küchenleitung übernommen mit dem Anspruch, sowohl beliebte, traditionelle Gerichte zu servieren als auch immer wieder kulinarische Neuigkeiten anzubieten. Dabei setzt der Küchenchef gemeinsam mit seinem Team außerdem auf Kreativität bei dem Anrichten der Speisen, denn eine alte Weisheit sagt: Das Auge isst mit. Auch sind verschiedene Aktionen und Angebote über das Jahr verteilt geplant, die die Gäste auf der Internetseite [www.landhotel-jaeckel.de](http://www.landhotel-jaeckel.de) finden. Vom 17. Oktober bis 26. November kann man sich in der Dürkoppstraße 8 in Halle-Künsebeck auf ‚Total Wild & Knuspriges von Gans und Ente à la Carte‘ freuen. Am 4. November um 18.30 Uhr und am 12. November um 11.30 Uhr lädt das Landhotel Jäckel zudem zu ei-

nem Wildbuffet ein. Eine weitere kulinarische Herbstköstlichkeit ist die ‚Goldene Gans‘ – ein Gänseessen ab vier Personen, das man vorbestellen kann. Ab dem 27. November läutet das Team um die Gastronomfamilie Marten die Advents- und Weihnachtszeit ein. Neu ist in diesem Jahr das Advents-Special – als kreatives Weihnachtsessen oder individuelle Weihnachtsfeier im Rahmen eines geselligen Weihnachtstisches. „Wir bieten eine Menüpräsentation, die die Geselligkeit und das Beisammensein in den Vordergrund stellt“, verdeutlicht Andy Marten. Hier wird die Weihnachtsfeier winterlich und facettenreich in stimmungsvoller Atmosphäre celebriert. Zur Vorspeise und als Dessert wird der Tisch dabei mit adventlichen Tapas eingedeckt, als Hauptgang bietet die Küche eine Vielfalt an winterlichen Tellergerichten. Sehr beliebt ist das Winter- und Adventsbuffet, das an diesem Jahr am 6., 9., 13. und 16. Dezember für die Gäste angerichtet wird. Hierzu sind ebenso größere Firmen-, Familien- oder Freundesgruppen herzlich willkommen. „Ob klein und gemütlich oder groß und stimmungsvoll – wir gestalten auf Wunsch Weihnachtsfeiern nach individuellen Anforderungen“, betont Andy Marten. Termin- und Tischreservierungen sind über die Internetseite oder telefonisch unter 05201- 971 330 möglich. -sig-

## 35 Jahre Blumenhaus Kordbarlag ....



**Ein gutes Konzept, das sich seit 35 Jahren bestens bewährt: Andrea Kordbarlag, Karla Klemp, Renate Werning und Michaela Duckert (v.l.) ....**

...wenn das kein Grund zum Feiern ist!! Im Oktober 1988 eröffnete Andrea Kordbarlag auf 23 Quadratmetern ein kleines, aber feines Blumengeschäft in der Bielefelder Straße 38. Als im benachbarten Wohn- und Geschäftshaus der dort ansässige Elektroladen schloss, konnte die Floristin mit ihrem Blumenhaus auf die frei gewordenen 100 Quadratmeter Ladenfläche umziehen, um hier das Sortiment an Blumen, Topfpflanzen und Wohnaccessoires ausweiten

Übertöpfen und mit Schleifen oder kleinen Accessoires hübsch hergerichtet. Für jeden Anlass bietet das Blumenhaus Kordbarlag zudem wunderschöne, geschmackvolle Tischfloristik an. Ob für Hochzeitsfeiern, Geburtstage, Tagungen oder auch Trauerfeiern – das Floristinnen-Team kreiert die passenden Dekorationen dem Anlass entsprechend. Auch einen Firmenservice bietet Andrea Kordbarlag. „Damit es am Arbeitsplatz schön aussieht“, liefert sie schöne Zimmerpflanzen, blumige Dekorationen oder frische Blumensträuße. Neben dem floralen Angebot findet die Kundschaft außerdem eine Vielzahl charmanter Accessoires, wie z.B. die Alltagsengel von Susanne Boerner oder die Rost-Engel für den Ganzjahresgarten sowie eine große Auswahl an Grußkarten. Das Blumenhaus Kordbarlag hat täglich von 8 bis 13 Uhr und 15 bis 18.30 Uhr geöffnet sowie samstags zwischen 8.30 und 13.30 Uhr. Am 21. Oktober wird nun der 35. Geburtstag gefeiert. Von 8 bis 16 Uhr sind alle herzlich willkommen, mit Andrea Kordbarlag und ihrem Team auf 35 Jahre Blumenhaus Kordbarlag anzustoßen. „Wir möchten uns bei unserer Kundschaft für die Treue mit diversen Angeboten bedanken“, erklärt die Inhaberin. Neben einer großen Auswahl an reduzierter Keramik und besonderen Sonderangeboten, die sich im Zelt auf dem Parkplatz präsentieren werden, und dem vielfältigen Sortiment im Geschäft gibt es zudem leckere Verkostung durch das Geschäft „Feinkost und Präsenze“ aus Steinhagen. -sig-



**.... setzen vor allem auf kreative Floristik mit frischen Blumen**

und geschmackvoll präsentieren zu können. „Das Hauptaugenmerk liegt auf frischer Floristik und frischen Sträußen“, beschreibt sie ihr Leistungsspektrum, das sie der Kundschaft gemeinsam mit einem vierköpfigen Team anbietet – zusätzlich zweier Mitarbeiter, die für Aufträge auf dem Friedhof zuständig sind. In der Bielefelder Straße 38 werden täglich frisch kreative, schöne Sträuße gebunden – als fertige Angebote oder auch auf Kundenwunsch, es werden hübsche Gestecke für alle Gelegenheiten und Jahreszeiten hergestellt und Topfpflanzen in attraktiven

### Fernsehessel

**Verstellung durch E-Motor inkl. Aufstehhilfe!**

Lederbezug dunkelbraun

vorher € 1.518,-  
Bei Abholung € **1.098,-**

Super Sonder-Angebot

vorher € 1.289,-  
Bei Abholung € **799,-**




**Möbel Vollmer** **Ständig mehr als 50 Ruhesessel am Lager und kurzfristig lieferbar**

A. Vollmer KG · Rosenstr. 13 · Halle · Tel. 05201-2432



ENTSORGUNGS  
FACHBETRIEB

E. Linker  
GmbH



Absetzmulden · Baustoffe · Transporte · Erdarbeiten · Ladekrane

33790 Halle/Westf. · Zum Niederdorf 1 · ☎ (0 52 01) 55 04 · 📠 55 94  
info@elinkergmbh.de · www.elinkergmbh.de

## Neue Einsatzkräfte für das THW in Halle



v.l. Robert Schäper, Mirko Müller, Frank Lohmann, Lena Welland, Jan Seiferth, Oliver Wylezalek

Am Samstag, 09.09.23 absolvierten 5 angehende Einsatzkräfte des THW Halle gemeinsam mit Anwärterinnen und Anwärtern aus anderen ostwestfälischen Ortsverbänden die praktische Prüfung der THW-Grundausbildung. Ausrichter der Prüfung war dieses Mal der Ortsverband Detmold. Nachdem die Nachwuchs-Einsatzkräfte bereits am Donnerstag die theoretische Prüfung bestanden hatten, galt es nun die erlernten Fähigkeiten im Umgang mit hydraulischer Rettungsschere, Tauchpumpe, Stromerzeuger und vielen weiteren Einsatzmitteln unter Beweis zu stellen. Geprüft wurden sie von erfahrenen THWlern, wie dem Gruppenführer der Haller Bergungsgruppe Robert Schäper. Die Haller Prüflinge Lena Welland, Jan Seiferth, Oliver Wylezalek, Mirko Müller und Frank Lohmann konnten nach einem schweißtreibenden Tag ihre lang ersehnten Helferabzeichen entgegennehmen. Der 49-jährige Familienvater Jan Seiferth ist froh nun kompetent helfen zu können. „Ich wollte nach der Katastrophe im Ahrtal unbedingt helfen,

wusste aber nicht wie. Ich habe mich dann beim THW gemeldet und die Grundausbildung begonnen“ beschreibt der Elektriker wie er zum THW gefunden hat. „Nachdem die frisch gebackenen Einsatzkräfte im vergangenen Jahr die Grundfertigkeiten für den Einsatz im Zivil- und Katastrophenschutz erlernt haben, beginnt nun die spezialisierte Fachausbildung in den jeweiligen Teileinheiten“ erklärt Julian Hainer, Ausbildungsbeauftragter im Ortsverband Halle. Eine besondere Rolle wird dabei der Wertheranerin Lena Welland zu Teil. Die gelernte Köchin hat sich bereits während der Grundausbildung um das leibliche Wohl der anderen Einsatzkräfte gekümmert. Künftig wird sie nun auch ganz offiziell die wichtige Funktion der OV-Köchin übernehmen. Auch für die Ausbilderinnen und Ausbilder des THW gibt es keine Verschnaufpause. Die nächste Grundausbildungsgruppe steht in Halle bereits in den Startlöchern. Wer selbst Interesse an der ehrenamtlichen Mitarbeit im THW hat, kann sich gerne per E-Mail unter [ov-halle@thw.de](mailto:ov-halle@thw.de) melden.



Kleine Heide 5 · 33790 Halle/Westf.  
Tel.: 05201 - 3164 · [www.diebaederoase.de](http://www.diebaederoase.de)  
Mo. - Do. 8:00 - 12:30 & 13:30 - 18:00 Uhr  
Fr. 8:00 - 16:00 / Sa. 9:00 - 13:00 Uhr

## Erfolgreiche Freiluftsaison gemeinsam ausklingen lassen



Jede Menge Spaß hatten die Hörster Tennisspieler in dieser Saison. So soll es auch beim Ausklang im Oktober sein

Während die Tage schon merklich kürzer werden und der Tennissport landauf, landab bald in die Hallen wechselt, können die Hörster noch einen gemütlichen Saisonabschluss auf der Anlage an der Haferstraße verbringen. Unter dem Titel „Früh-SchoppenTennis“ geht's am 15. Oktober (Sonntag) um 11 Uhr los. Ohne den Ernst der Mannschafts- und Meisterschaftsspiele werden zu Beginn die Paare für ein kleines Schleifchenturnier gebildet. Und überhaupt steht an diesem Tag Bewegung, Spaß und Genuss auf dem Plan. Anmeldungen sind ab sofort über die Homepage möglich. Die

Verantwortung wechselt im Vorstand. Einen weiteren wichtigen Termin sollten sich die Mitglieder schon jetzt eintragen: Im Rahmen der Jahreshauptversammlung am 22. November finden im Hörster Rothaus die turnusmäßigen Vorstandswahlen statt. Es heißt, Nachfolger für den Vorsitzenden Patrick Preuss und Breitensportwartin Vanessa Rachner zu finden. Beide stellen sich aus beruflich-familiären Gründen nicht zur Wiederwahl. Neben den Vorstandswahlen stehen u.a. die Jahresberichte und Finanzen auf der Tagesordnung. Mehr Tennis zum Lesen: [www.tgh-tennis.de](http://www.tgh-tennis.de)

# Träume im Kopf. Freiheit im Gepäck.

Sonder-Auslosung  
19. Oktober 2023

10x ein Wohnmobil  
im Wert von je  
116.000 €

Gewinnchancen nutzen  
und direkt losfahren!  
Lose gibt's bei Ihrer Sparkasse.

Teilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen.  
Gewinnchancen: 2,50 € = 1:10, Extra-Gehalt = 1,2,4 Mio., monatlicher Pkw = 1:800.000, Zusatzgewinn: Wohnmobil = 1:800.000.  
Das Verlustrisiko beträgt 1,20 € pro Los. Ihre Chance, Gutes zu tun, beträgt 100%!

[sparlotterie.de](http://sparlotterie.de)

Kreissparkasse  
Halle (Westf.)

## Großer Flohmarkt in der Sporthalle in Brockhagen



Zum Flohmarkt in der Sporthalle der Grundschule Brockhagen laden die Eltern des Kindergartens Morgenstern, des Kindergartens Ströhens und der Förderverein der Grundschule Brockhagen e.V. ein. Der Flohmarkt findet am Samstag, 28. Oktober, von 10 bis 13 Uhr in der Sporthalle, Kellerstr. 20-22 in Brockhagen statt. Viele Stände laden zum gemütlichen Stöbern ein. Es wird alles rund um die Familie angeboten, insbesondere Babyausstattung, Kinderkleidung, Bücher und Spielzeug. Zur Erholung ist in der Cafeteria für das leibliche Wohl mit Kaffee, Kuchen, Waffeln, Brezeln und Heißwürstchen gesorgt. Der Erlös aus der Cafeteria ist für gute Zwecke bestimmt. Mit dem Erlös werden tolle Projekte in den beiden Kindergärten und der

Grundschule finanziell unterstützt, die sonst nicht möglich wären. Der Erlös wird z.B. eingesetzt für die Finanzierung von Theater- und Musikaufführungen, Finanzierung von Projektwochen, Beschaffung von Material über den Schuletat hinaus, Bestückung der Pausenkisten, Ausstattung der Bücherei sowie für Aktionen wie ein Erste-Hilfe-Kurs für alle Drittklässler, eine „Fahrrad-Fit-Aktion“ mit Infostand der Verkehrswacht, ein sog. „Coolness-Training“ als Gewalt-Präventions-Projekt und die Verschönerung des Außengeländes des Kindergartens Brockhagen. Die Eltern freuen sich auf einen gut besuchten Flohmarkt. Wer einen Stand anmelden möchte, kann sich unter [flohmarkt.gsbrockhagen@gmail.com](mailto:flohmarkt.gsbrockhagen@gmail.com) melden.

## Volksbank passt Servicezeiten an den Standorten an



**Zum 01. Oktober 2023 verändert die Volksbank Halle/Westf. eG ihre Servicezeiten in der Hauptstelle in Halle und den Zweigniederlassungen in Borgholzhausen und Werther. Die Servicezeiten in der Filiale Dissen bleiben unverändert.**

„Mit den neuen Servicezeiten reagieren wir - wie viele weitere Banken - auf das veränderte Kundenverhalten. Unsere Mitglieder und Kunden nutzen zunehmend unsere digitalen Serviceangebote. Die Nachfrage nach Services in den Filialen geht weiterhin zurück“, berichtet Vorstandsvorsitzender Harald Herkströter und ergänzt: „Außerdem werden wir als Arbeitgeber attraktiver. Denn die Suche nach neuen Kolleginnen und Kollegen für den Kundenservice wird immer herausfordernder. Indem wir flexiblere Arbeitszeiten zur Verfügung stellen, steigern wir unsere Wettbewerbsfähigkeit auf dem Arbeitsmarkt und eröffnen natürlich auch für unsere bestehenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern neue Möglichkeiten.“ Im überarbeiteten Konzept verkürzt die Volksbank ab Oktober an zwei Wochentagen ihre Schalter-Servicezeiten in Halle, Borgholzhausen und Werther. Dafür erhalten Mitglieder und Kunden dann auch am Montag die Möglichkeit, ihre Bankgeschäfte bis 18 Uhr in den genannten Standorten zu erledigen. Ab dem 01. Oktober 2023 gelten neue Servicezeiten für Halle, Borgholzhausen und Werther. Servicezeiten Halle: Montag: 09:00 bis 12:30 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr / Dienstag: 09:00 bis 12:30

Uhr (nachmittags geschlossen) / Mittwoch: 09:00 bis 12:30 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr / Donnerstag: 09:00 bis 12:30 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr / Freitag: 09:00 bis 12:30 (nachmittags geschlossen) Servicezeiten Borgholzhausen und Werther: Montag: 09:00 bis 12:30 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr / Dienstag: 09:00 bis 12:30 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr / Mittwoch: 09:00 bis 12:30 Uhr (nachmittags geschlossen) / Donnerstag: 09:00 bis 12:30 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr / Freitag: 09:00 bis 12:30 (nachmittags geschlossen) Die Servicezeiten in Dissen bleiben unverändert. Das Interesse an individueller Kundenberatung zu Themen wie Geldanlage, Finanzierung und Vorsorge bleibt dagegen weiterhin auf einem hohen Niveau. Vorstand Dennis Blomeyer unterstreicht: „Für die persönliche Beratung stehen unsere Beraterinnen und Berater wie gewohnt nach Terminvereinbarung montags bis freitags von 8 bis 20 Uhr zur Verfügung. Auch die Erreichbarkeit unseres KundenDialogCenter bleibt von den Änderungen unberührt. Fragen und Wünsche nehmen wir werktags von 8 bis 18 Uhr unter der bekannten Telefonnummer 05201 181-0 gerne entgegen.“

Ihr **OPEL-Partner** im Altkreis



Wir leben Autos.

**Autohaus Möller GmbH**

Große Heide 13 · 33790 Halle  
Telefon 05201/971560-0  
[www.moeller-autohaus.de](http://www.moeller-autohaus.de)



**TEEMANUFAKTUR FÜR INDIVIDUALISTEN**  
**TEEWIESE**

**ALTE LEDERFABRIK • 1. OG**  
Alleestraße 64 • 33790 Halle (Westf.)

**Öffnungszeiten:**  
Mo + Mi: 16:00 - 18:00Uhr  
Fr: 15:00 - 18:00Uhr  
Sa: 10:00 - 16:00Uhr

**Webshop:**  
[www.teewiese.de](http://www.teewiese.de)  
[info@teewiese.de](mailto:info@teewiese.de)  
05201 / 73 68 716



Vertrauen Sie auf unsere innovative sowie nachhaltige Behandlungsmethode und verlieren Sie 2-5 cm Umfang bereits bei der ersten Behandlung.



**Fettreduzierung (punktuell & gezielt)**  
**Rückbildung nach Schwangerschaft**  
**Haut- & Bindegewebe Straffung**  
**Gewebedrainage zur Entgiftung**  
**Cellulite Behandlung**

Sichere dir jetzt 2 Behandlungen statt € 239,- nur € 79,99,-

Vereinbaren Sie einen Termin. Ich freue mich darauf Sie kennen zu lernen. Bis bald,  
Abnehmen im Liegen in Halle

*Claudia Vogt*  
Ackerweg 5 • 33790 Halle  
☎ 0179 3945998

## Wenn die Hexe schießt....



Wie aus heiterem Himmel sind sie da, die plötzlich stark einschließenden, messerscharf stechenden Schmerzen im Bereich des unteren Rückens! Die Lendenwirbelmuskulatur ist verhärtet, das Vorbeugen ist stark begrenzt und man kommt aus seiner Schonhaltung kaum heraus. Dies sind häufig Symptome dessen, was wir im Volksmund als „Hexenschuß“ bezeichnen. Gehäuft tritt dieses Symptombild vor allem im Frühjahr oder Herbst auf, oft nach längerer Gartenarbeit in gebückter Haltung. Die Rückenmuskulatur verkrampft in Folge von Schwitzen oder Zugluft. Streß, psychische Belastungen führen auch häufig zu gleichen Symptomen. In vielen Fällen gelten diese sog. Lumbago-Schmerzen als Vorboten, bzw. Warnsignal für einen bevorstehenden Bandscheibenvorfall. Aber es ist nicht nur die Muskulatur, die betroffen ist. Jeder Wirbelkörper wird im Idealfall über die Muskulatur stabilisiert und in seiner Position gehalten. Treten muskuläre Schmerzen und Verhärtungen vor allem einseitig entlang des Rückens auf, so führt dies natürlich zwangsläufig zum unphysiologischen Zug auf die einzelnen Wirbelkörper und zu Wirbelfehlstellungen - und dies im Verlauf der gesamten Wirbelsäule. Wird nun therapeutisch nur auf die Muskulatur eingegangen, so verbleiben möglicherweise diese Wirbelfehlstellungen. Sie mögen direkt in Folge eines Hexenschusses keine schmerzhaften Auswirkungen haben, aber werden sie nicht mit behandelt, so ergeben sich dauerhafte Fehlstellungen und Haltungsschäden, die sich später um so gravierender auswirken. Denn es sind nicht nur die Wirbelfehlstellungen, die die Körperhaltung dauerhaft verändern, sondern vor allem wird das Nervensystem, das die inneren Organe versorgt, latent und permanent irritiert. Die Organe des Beckens, wie Nieren, Blase, Darm oder die Sexualorgane sind betroffen und in ihrer Funktion eingeschränkt. Natürlich wird in einer gesamttherapeutischen Therapie des „Hexenschusses“ die

verhärtete und verspannte Muskulatur massiert und gelockert. Wärmeanwendungen, neuraltherapeutische Injektionen homöopathischer Substanzen und Akupunktur unterstützen dies. Äußerst positiv und schnell wirksam hat sich in der Praxis das Verfahren des Medi-Tapings bewährt. Hierbei werden spezielle elastische Pflaster gesetzt, die die Muskelfunktion verbessern, dem Patienten Stabilität geben und die Schmerzfortleitung beeinflussen. Der Patient spürt eine sofortige Entlastung der Schonhaltung. Aus dem bisher Erwähnten ergibt sich natürlich auch die logische Konsequenz der chiropraktischen Justierung. Wirbelfehlstellungen gilt es dauerhaft mittels der sanften Techniken der amerikanischen Chiropraktik zu beseitigen, um dem Nervensystem wieder einen 100%igen Informationsfluß zwischen Gehirn und den inneren Organen zu gewährleisten. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an D. Berendes, Heilpraktiker, Tel.: 05201-857901; [www.heilpraktiker-berendes.de](http://www.heilpraktiker-berendes.de).

## Im Kundenurteil schneidet die LVM erneut „sehr gut“ ab



Die LVM - Kraftfahrversicherung hat im aktuellen Fairness-Ranking der Zeitschrift Focus-Money (Heft 11/2023) die Gesamtnote „sehr gut“ erreicht. Damit sichert sich die LVM zum zwölften Mal in Folge die Bestnote sowie den damit verbundenen Titel als „Fairster Kfz-Versicherer 2023“. Im Auftrag von Focus-Money hatte das Analyseinstitut ServiceValue rund 3.106 Versicherte zu ihrem aktuellen Autoversicherer befragt. Hierbei beurteilten Kunden die Fairness von insgesamt 37 Gesellschaften (27 Service- und 10 Direktversicherer). Bewertet wurden dabei Teilkategorien wie „Kundenservice“, „Preis-Leistungs-Verhältnis“, „Kundenkommunikation“, „Schadenregulierung“ und „Kundenberatung“. Gemessen wurden unter anderem die Erreichbarkeit von Mitarbeitern, das Eingehen auf Kundenbedürfnisse, Kulanzverhalten oder die Reaktionszeit im Schadenfall. Die LVM – viertgrößter deutscher Kfz-Versicherer – überzeugte die Befragten auf ganzer Linie und

erzielte in sämtlichen Kategorien die Note „sehr gut“. Ein „sehr gut“ erhielt die LVM auch für ihren Elektro- und Hybridtarif. Focus Money lobt in diesem Zusammenhang vor allem die faire Schadenregulierung, den Kundenservice und das Preis-Leistungs-Verhältnis. LVM-Telematiktarif wieder auf dem Spitzenplatz. Bereits im vergangenen Jahr hatte Focus Money den LVM-Telematiktarif „Go4Smile“ das erste Mal unter die Lupe genommen. Damals wie heute erzielte die LVM Versicherung die Bestnote. LVM-Vertrauensmann Jörg-Uwe Grüner: „Dass die Kunden uns Jahr für Jahr immer wieder ein so positives Feedback geben, bestätigt uns darin, dass wir mit unserem Konzept aus Top-Service, umfassenden Leistungen, günstigen Preisen und persönlicher Beratung goldrichtig liegen.“

**Haller  
Willem**



**Jörg-Uwe Grüner**

Gartenstr. 2  
33790 Halle (Westf.)  
Telefon 05201 3580  
<https://agentur.lvm.de/gruener>

**LVM**  
VERSICHERUNG

## Mit Hand und Herz dem Land helfen



Natur- und Wildnisschule in Halle lädt zu einer tiefen Verbindung mit dem Land ein

Vom Umweltschutz sprechen Viele, aber was können wir tatsächlich - ganz praktisch - für die Natur tun? Die Natur- und Wildnisschule, die seit über 25 Jahren in Halle ihre Seminare anbietet, hat ihre ganz persönliche Ansicht dazu: „Caretaker“, z.Dt. soviel wie „Behüter“, „Bewahrer“ oder „Beschützer“ der Erde zu sein, ist die Philosophie und Haltung, die die Schule in die Welt tragen möchte. Dabei sind es oftmals nur kleine Handlungen, die einen großen Unterschied machen: einen umgetrampelten Baumkeimling wieder aufzurichten, einen Nistkasten aufzuhängen oder eine Schnecke von der befahrenen Straße zu retten. Es geht darum ein Auge dafür zu entwickeln, wie wir als Menschen positiv in die Umwelt eingreifen und somit ihre Selbstheilungskräfte unterstützen können. An

sogenannten „Caretaker-Tagen“ lädt die Wildnisschule alle interessierten Menschen in ihr idyllisch gelegenes Wildniscamp am Rande des Teutoburger Waldes an. Gemeinsam mit anderen Naturfreunden werden unter fachkundlicher Anleitung verschiedene Landschaft- und Naturschutzprojekte durchgeführt, wie die Pflege des von Hand gepflanzten Schulwaldes. Des Weiteren kann der Umgang mit traditionellen Werkzeugen erlernt werden, beispielsweise beim Sensen der Wiese oder dem Schlagen von Feuerholz. All dies mit dem Ziel, einen Ort besser zurück zu lassen als man ihn vorgefunden hat. Die aktuellen Termine zu den Caretaker-Tagen sind auf der Webseite der Natur- und Wildnisschule zu finden unter: <https://natur-wildnisschule.de/caretaker-gemeinschaft/caretaker-tage/>

## Infoabend über Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht



Die Hospizgruppe Halle Westfalen lädt am Dienstag, 10.10.2023, um 19:00 Uhr zu einem Informationsabend mit dem wichtigen Thema „Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht“ in das katholische Gemeindeszentrum OASE, Bismarckstraße in Halle, ein. Noch immer denken viel zu wenig Menschen in Deutschland daran, Vorsorge für weniger gute Zeiten zu treffen – nämlich für den Fall, dass sie infolge eines Unfalls, einer schweren Erkrankung oder auch durch Nachlassen der geistigen Kräfte im Alter ihre Angelegenheiten nicht mehr wie gewohnt selbst regeln können. Wir alle sollten uns die Frage stellen, wer im Ernstfall Entscheidungen für uns

treffen soll, wenn wir selbst vorübergehend oder auf Dauer hierzu nicht in der Lage mehr sind. Wie können dann unsere Wünsche und Vorstellungen Beachtung finden? Ist meine bisherige Verfügung/Vollmacht tatsächlich rechtssicher und sinnvoll? Alle Interessierten sind zu diesem Abend herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei. Referentinnen: Elke Kay und Ursula Ziesché. Die Hospizgruppen haben für dieses Thema geschulte ehrenamtliche Mitarbeiter, die auch gerne zur persönlichen Beratung nach Hause kommen. Die Hospizgruppe Halle können Sie jederzeit unter der Telefonnummer 0175 330 34 68 sowie unter [www.Hospizgruppe-Halle.de](http://www.Hospizgruppe-Halle.de) erreichen.

## Liebevoll gehaltene Zwergziegen und Hühner suchen neues Zuhause!



Aufgrund einer familiären Veränderung müssen wir uns schweren Herzens von unseren geliebten afrikanischen Zwergziegen und Hühnern trennen. Die fünf kastrierten Böcke und zwei Zibben sind zwischen 3 und 5 Jahren alt. Die Ziegen leben derzeit in der Nähe von Flensburg zusammen mit den Hühnern, bestehend aus ca. 35 Hennen und 6 Hähnen. Die bunte Truppe besteht aus Seidenhühnern, Legehybriden, Brahmas, Paduanern und Wyandotten. Die Tiere

haben bei uns ein unbeschwertes Leben geführt, waren weder zur Milch, noch zur Fleischproduktion da. Die Ziegen sind handzahn und auch sehr menschenbezogen. Uns ist es sehr wichtig, dass die Ziegen und auch die Hühner - möglichst in jeweils Ihrer Gruppe vermittelt - ihr neues zu Hause finden. Da für uns die zukünftige Haltung einen hohen Stellenwert hat, ist eine Abgabe gegen eine geringe Schutzgebühr möglich. Bei Bedarf geben wir gern unser umfangreiches Zubehör



(Tränken, Futterspender, Heunetze, Ziegenmüsl etc.) mit dazu. Bei Bedarf können die Tiere auch zu ihrem neuen zu Hause gebracht werden. Kontakt: Stefan Bach, 0171 - 426 77 78, [mail@stefanbach.de](mailto:mail@stefanbach.de)

**FRUCHTSÄUREPEELING, NANONEEDLING + CRYOTHERAPIE**

**Die neue Anti-Aging-Generation**

- müde + fahle Haut auffrischen
- Linien + Fältchen verschwinden
- Verbesserung der Hautstruktur
- Festigung der Gesichtskonturen
- Elastizität & Straffungsverbesserung der Haut
- Auffüllen der Feuchtigkeitsdepots mit Hyaluron
- Pigmentflecken-Entfernung

**Termine unter 05201-16140**

**inklusive Pflegeset für zu Hause, komplett 159,- €**

Kosmetikinstitut  
Friedrichstraße 7  
33790 Halle  
(Hesseln)  
Tel. 0 52 01-1 61 40

Permanent Make-Up

## „Anna, dich schickt der Himmel!“



**Anna Kwiatkowski ist seit März diesen Jahres mit mobiler Fußpflege im Altkreis Halle, in Bielefeld und in Gütersloh unterwegs – sehr zur Freude derjenigen Kundenschaft, die selbst nicht mehr so mobil ist**

Wenn Anna Kwiatkowski solch eine Aussage von ihrer Kundenschaft bekommt, dann weiß sie: sie hat auf ihrem beruflichen Werdegang alles richtig gemacht. Die 43-jährige schloss mit 19 Jahren ihre Ausbildung zur Zahnarzthelferin ab und arbeitete sehr lange und mit Freude in ihrem Beruf. Im Gespräch mit einer Freundin erfuhr die fröhliche Frau 2022 von dem Bedarf an Fußpflege vor allem bei den Kunden zu Hause und ihr kam die Idee, sich mit mobiler Fußpflege selbständig zu machen. Der Umgang mit Menschen und das Arbeiten an ihnen sind ihre berufliche Leidenschaft und so absolvierte Anna Kwiatkowski im Herbst letzten Jahres eine Ausbildung im Bereich ‚medizinische Fußpflege‘. Im März 2023 meldete sie schließlich ein Gewerbe unter ‚Anna’s Mobiler Fußpflege‘ bei der Stadt Halle an. „Die Gerätschaften sind teilweise gleich“, beschreibt sie die Parallelen ihrer beiden Berufe. Mit einigen habe man als Zahnarzthelferin schon gearbeitet. Und auch der Ansatz, den Menschen zu helfen, sei in beiden Bereichen der gleiche. „Ich fühle mit den Menschen“, erzählt sie von ihrer Empathie. „Sie sollen sich gut aufgehoben fühlen.“ Viele seien nett und dankbar, dass Anna Kwiatkowski zu ihnen nach Hause kommt – gerade diejenigen, die nicht mehr so mobil sind. „Ich

fahre auch nach Bielefeld, Borcholzhausen und Werther“, verspricht sie denjenigen, die nicht in Halle wohnen. Auch in Gütersloh und Versmold zählt die in Gütersloh aufgewachsene, gebürtige Polin, die seit 11 Jahren mit ihrer Familie in Halle-Hörste an der Hörster Straße zu Hause ist, bereits Kundenschaft. Auf dem Weg zu Kundinnen und Kunden hat Anna Kwiatkowski alles dabei, was sie für ihre Arbeit braucht: ein Becken für das Fußbad vorab, die Gerätschaften, die für eine medizinische Fußpflege und pflegende Pediküre notwendig sind und auch schöne Shellac-Lacke für diejenigen, die sich zudem frische Farbe auf ihre Fußnägel wünschen. Und immer auch hat sie Zeit und gute Laune mit im Gepäck, denn vor allem sind ihr die Begegnungen wichtig. „Ich bin ein sehr gesprächiger Mensch“, lacht sie. „Die Kommunikation mit meinen Kunden ist immer schön.“ Wie gefragt mobile Fußpflege ist, erlebt sie immer wieder, wenn sie mit ihrem mit ihrer Werbung versehenen Fahrzeug unterwegs ist. Schon häufig wurde sie auf ihr Angebot angesprochen und so manches Mal gleich ein Termin ausgemacht. Für Terminvereinbarungen ist Anna Kwiatkowski unter der Telefonnummer 0163 – 130 50 50 zu erreichen – entweder per Anruf oder per Whatsapp-Nachricht. -sig-

## Klimaschutz durch moderne Abfallwirtschaft



**Exkursion am 28. Oktober zum Entsorgungszentrum ECOWEST in Ennigerloh in Kooperation mit den Nordkreis-Kommunen**

Moderne Abfallwirtschaft mit den komplexen gesetzlichen Vorgaben im Spannungsfeld zwischen Ökologie und Ökonomie, ist nur durch Kooperationen der zuständigen Kreise zu schaffen. Die langjährige erfolgreiche Zusammenarbeit der Nachbarkreise Gütersloh und Warendorf manifestiert sich im gemeinsamen Betrieb des Entsorgungszentrums Ecowest in Ennigerloh mit allen dazu notwendigen Anlagen. Ein Besuch bietet die Möglichkeit, sich ein eigenes Bild von der umweltgerechten Abfallbehandlung und -verwertung; sowie der engen Verzahnung von Abfallwirtschaft und regionalem

Klimaschutz zu machen. Mit dem Bus geht es zusammen nach Ennigerloh. Nach einem Einführungsvortrag in der „Wertstoffwerkstatt“ startet der geführte Rundgang (Gebäude und Rundgang sind barrierefrei).

Einstiegsorte und Abfahrt:  
-Parkplatz Berufskolleg (ehemaliger Busbahnhof) in Halle (Westf.), Abfahrt: 12.45 Uhr  
-Mobilstation/ Busbahnhof in Steinhagen, Abfahrt: 13.00 Uhr  
Anmeldungen unter: Telefon: +49 5201 8109-0, Mail: post@vhs-ravensberg.de, Web: www.vhs-ravensberg.de



Ob Sie eine Immobilie verkaufen, kaufen, finanzieren oder modernisieren möchten; Als zuverlässiger und kompetenter Partner sind wir an Ihrer Seite. Profitieren Sie von unserem individuellen Angebot rund um die Immobilie - alles aus einer Hand.



Wir sind gerne für Sie da.  
**ImmobilienCenter**  
Telefon: 05201 893-491  
E-Mail: immo@kskhalle.de  
Internet: www.kskhalle.de/imm



Kreissparkasse  
Halle (Westf.)



**TIMO KÖNIG**  
Reifenservice • Ersatzteile • Transporte

...Mobiler Reifenservice speziell für LKW...



reifenkoenig@gmx.de



0 173 - 265 19 86



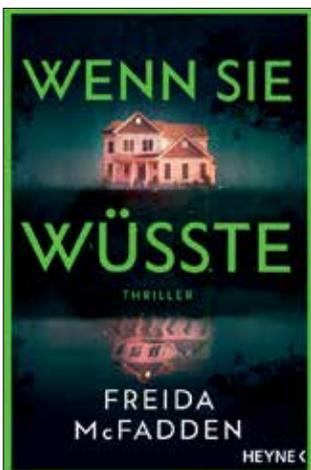
Gartnischer Weg 101a • 33790 Halle/Westf.

## „Wenn sie wüsste“ von Freida McFadden



Buchbesprechung von Silke Speckmann, Bücher & Geschenke über das Buch von Freida McFadden mit dem Titel „Wenn sie wüsste“, dtv 24 Euro

Eigentlich lese ich nicht mehr so gerne Thriller, aber dieser psychologisch gut durchdachte Pageturner hat mich voll in seinen Bann gezogen. Es geht um Millie, die nach vielen Jahren im Gefängnis einen Neuanfang braucht und ihr Glück kaum fassen kann, eine Stelle als Haushaltshilfe bei der reichen Nina und ihrer Familie zu bekommen - inklusive Kost und Logis. Aber schon an ihrem ersten Arbeitstag rastet Nina völlig aus und



beschuldigt Millie, ihren Job nicht richtig zu machen. Ninas Launen und Ausbrüche werden immer schlimmer, ihre Tochter drangsaliert Millie ebenfalls und nur Andrew, Ninas Mann, scheint normal und hilfsbereit zu sein. Die beiden kommen sich näher und die Situation eskaliert... Viele überraschende Wendungen und Geheimnisse halten den Spannungsbogen bis zum Schluß aufrecht!

und

reicht!

## Kolpingfamilie Halle sammelt Schuhe und Brillen



„Zum 7. Mal wollen wir in der Zeit vom Montag 16.10. bis Freitag 20.10.2023 die Sammelaktion „Mein Schuh tut gut“ starten und gleichzeitig ausgediente Brillen einsammeln“, lädt Bernd Winkler von der Kolpingfamilie Halle alle Menschen ein, ihre Regale, Schuhschränke und Schubladen einmal durchzusehen und auszusortieren. „Um Menschen die Möglichkeit zu eröffnen, wieder am normalen Leben teilzunehmen“, erklärt er weiter. Über 1,2 Millionen Paar Schuhe haben die teilnehmenden Kolpingfamilien in Deutschland in den vergangenen sechs Jahren gesammelt. Die Kolpingfamilie Halle hat zu diesem überragenden Ergebnis mit insgesamt rd. 5.500 Paar Schuhen beigetragen. Fast jeder hat zu Hause Schuhe, die nicht mehr getragen werden. „Jetzt ist der richtige Zeitpunkt, diese Schuhe zu spenden und damit etwas Gutes zu tun“, so Bernd Winkler und bittet zudem:

„Da die Schuhe noch weitergetragen werden sollen, ist es wichtig, dass sie paarweise verbunden und nicht beschädigt oder stark verschmutzt sind.“ Auch die überwältigende Resonanz, außerdem ausgediente Brillen einer sinnvollen Wiederverwendung zuzuführen (2018 bis 2022 wurden 2.500 Brillen abgegeben) hat die Kolpingfamilie Halle dazu veranlasst, diese Aktion wiederum gleichzeitig mit der Schuhsammelaktion durchzuführen. Die Brillen werden durch das Kath. Blindenhilfswerk - Brillen Weltweit - professionell gesichtet und anschließend Weltweit-Non-Profit-Organisationen zur Verfügung gestellt, die sie an Sehbehinderte weitergeben. Die Sammeltermine finden von Montag, dem 16. Oktober, bis Freitag, den 20. Oktober 2023 jeweils in der Zeit von 16 bis 18 Uhr statt und zwar im Gemeindezentrum Oase an der Herz-Jesu Kirche Halle in der Schulstrasse 16. -HW-

# Gerhold's

*Event - + Party - Location*

*Mitten in Hönste*

---

Gerholds für jeden Anlass

- Partyraum-Vermietung
- Ausrichten von Geburtstagsfeiern, Silberhochzeiten, Beerdigungskaffees
- Frühstücksbuffets für Gruppen ab 30 Personen zu allen Anlässen
- Weihnachtsfeiern

---

Halle-Hönste · Alte Dorfstraße 3 · Tel. 05201-2442 (AB)

## SUDOKU

7		3	1	8				
	9		4	6				
	6			9	5			
	5			7				3
1		4					8	
3		8				4		9
						9	4	1
9			8					7
		9		5				

# Der NOVELLO kommt Italienischer Wein-Genuss



Dieter Büsselberg freut sich auf den Novello 2023 und eigens dafür kreierte Gerichte aus der Haller Gastronomie

Am 3. November ist es endlich wieder soweit: der NOVELLO 2023 „geht an den Start“. Ab diesem Datum darf nämlich der erste Rotwein des neuen Jahrgangs aus Italien verkauft werden. An diesem Tag wird überall in Italien der NOVELLO mit Weinfesten begrüßt. „Der frische, fruchtige Wein hat auch in Halle und Umgebung in den letzten Jahren viele Freunde gefunden“, berichtet Büsselberg vom Wein-Import- und Handelsunternehmen wine & spirits, das in der Alten Lederfabrik seinen Wein-Lagerverkauf betreibt. „Durch sein besonderes Herstellungsverfahren bekommt er seine Frische, Fruchtigkeit und seine leuchtend rote Farbe. Bei diesem Verfahren (der sogenannten Kohlensäuregärung) werden die ganzen Trauben in geschlossenen Behältern gelagert, die mit Kohlensäure gefüllt sind. Dort werden die Trauben auf ca. 35° erhitzt. Gleichzeitig führt das Eigengewicht der Trauben dazu, dass einige Beeren zerquetscht werden. Der Most tritt aus und die Gärung setzt ein. Dieser Gärvorgang dauert, je nach Jahrgang und Beschaffenheit des Traubengutes zwischen 5 und 20 Tage. Erst nach dieser Gärphase werden die Trauben gepresst und die normale Weinbereitung beginnt“ erklärt der Weinexperte weiter. „Auch in diesem Jahr haben wir uns wieder für den, in ganz OWL beliebten, Novello aus der Merlot-Traube aus dem Hause Bennati entschieden. Der Wein ist nicht schwer, hat eine feine Restsüße, sehr schöne Fruchtaromen von Waldbeeren, Cassis und Kirschen und eine tolle leuchtend rote Farbe“, schwärmt Büsselberg. Um den neuen Wein gebührend „zu begrüßen“, wird es auch in diesem Jahr wieder den traditionellen Novello-Abend geben. Und zwar am Samstag 4.11.2023 im Restaurant KANTINE im Ravenna-Park. Dort können die Weinfreunde ab 18Uhr gegrillte Arrosticini Spieße (eine Fleischspezialität aus Italien, wahlweise mit Lamm-

oder Rindfleisch), Antipasti-Spieße, sowie Salat- und Baguettes-Beilagen „satt“ zum Preis von 19 Euro (Eintritt inkl. Speisen) genießen. Eintrittskarten für die Veranstaltung können ab sofort im Lagerverkauf von wine & spirits erworben werden. Wer seinen NOVELLO-Abend in den eigenen 4 Wänden mit der Familie und Freunden feiern, aber die „Küche kalt lassen“ möchte, kann auf die vielfältigen Angebote der Haller Gastronomen zurückgreifen. So haben einige Restaurants in Halle auch in diesem Jahr anlässlich des Eintreffens des neuen Roten am Wochenende 3.-5.11. spezielle Gerichte im Angebot. So z.B. das Grillwerk 2.0 in Künsebeck, dass für dieses Wochenende wieder den traditionellen Novello-Burger mit Wildfleisch, orig. italienischem Pecorino-Käse, Rotweinzwiebeln, Rucola und Preiselbeer-Sauce offeriert. Die speziell arrangierten Speisen können an diesen Tagen bei den Gastronomen zur Abholung und Mitnahme nach Hause bestellt werden. Selbstverständlich können die jeweiligen Gerichte an dem Wochenende auch direkt im Restaurant genossen werden. Und der Novello 2023 wird Ihnen auch gerne dazu serviert. Bestellungen und Tischreservierungen nehmen die Restaurants telefonisch entgegen. Der 2023er NOVELLO sowie viele weitere Weine, Öle, Aceto Balsamico und italienische Spezialitäten können im Lagerverkauf von wine & spirits zu sehr günstigen Preisen erworben werden. Den Wein- und Spezialitäten-Lagerverkauf finden Sie in der Alten Lederfabrik in Halle, Alleestraße 64. Der Lagerverkauf hat freitags von 16:00h - 20:00h und samstags von 10:00h - 16:00h geöffnet. Auch seinen kostenlosen Lieferdienst bietet wine & spirits weiterhin an. Bestellungen können gerne per Mail unter mail@wineandspirits.de oder per Handy telefonisch / per SMS / WhatsApp (unter 0171-48 36 315) aufgegeben werden.

## Steinreiner gibt es einige, das Original nur einmal - STEINFRESH®!

Wir sind in Ihrer Region vertreten - Steinfresh® Stroschein sorgt für dauerhaft schöne Steinflächen.



☎ 05241 - 96 44 999



Reinigung von Stein- und Holzflächen



Aus ALT wird NEU - Ihr Partner in der Nähe



Dauerhafter Schutz vor Algen und Flechten



Steinfresh®-Kundendienst



100% Farbbrillanz



Kostenlose Musterprobe bei Ihnen zuhause!



Ihr Ansprechpartner: Michael Stroschein

**Steinfresh® Stroschein**  
Lohmannsweg 28a • 33332 Gütersloh

[www.steinfresh-stroschein.de](http://www.steinfresh-stroschein.de)

## Moonlighttennis in Kölkebeck



Unter diesem Motto lud die TSG Kölkebeck-Bokel am 2.09.2023 zu einem Familiennachmittag / Abend auf die Tennisanlage in Kölkebeck ein. Mehr als 50 Erwachsene und viele Kinder folgten der Einladung und vergnügten sich bei bestem Wetter auf der Anlage. Das angebotene Programm richtete sich an Erwachsene aber auch speziell an Kinder. Dabei spielte es keine Rolle, ob Mitglied, Nichtmitglied, Anfänger, Fortgeschrittene oder nur an Tennis interessiert. Unter diesem Aspekt hatte das ORGA Team um Anja Pieniak sowie das Trainerteam um Jan Philipp Eggstein ein tolles Programm auf die Beine gestellt, dass jedem Anspruch gerecht werden sollte. Los ging es um 16:00 Uhr mit dem spielerischen Training für die Kleinsten, wobei gleichzeitig die anwesenden Eltern in das Tennis spielen hinein schnuppern konnten. Nach getaner Arbeit gab es für die Kiddies eine Urkun-

de und zur Belohnung auch noch die heiß begehrten Hot Dog's. Das Erwachsenenprogramm startete ab 18:00 Uhr mit gezielten Trainingseinheiten für alle Tennis interessierten. Auch hier wurde nach getaner Arbeit mit Bratwurst und Salat der Hunger gestillt und sich mit Kaltgetränken erfrischt. Wer dann immer noch Lust zum Tennisspielen hatte, der nutzte die Gelegenheit, unter Flutlicht einige Bälle zu schlagen. Ebenfalls kam das gemütliche Beisammensein nicht zu kurz, so dass die letzten Gäste erst kurz vor Mitternacht die Anlage verließen. Fazit des Vorsitzenden der Tennisabteilung Norbert Fuest: Rundherum war es eine gelungenen Veranstaltung, die nach Wiederholung im nächsten Jahr ruft. Gleichzeitig dankte er dem gesamten Orga- und Trainer-Team sowie allen fleißigen Helfer, die zu diesem gelungenen Fest beigetragen hatten.

## KMD-Solartechnik bietet Netz-Wechselrichter für den Eigenverbrauch



**Der Elektro-Ingenieur sieht sich als Pionier der ersten Stunde im Solarbereich und entwickelt bis heute innovative Techniken, die die Nutzung der Solarenergie optimieren**

„Vor 40 Jahren bekam ich die Anfrage von einer süddeutschen Firma, einen Laderegler für Solaranlagen zu entwickeln“, erinnert sich Klaus Müller. Gleichzeitig sollte er einen Wechselrichter entwickeln, der vom dem Speicherakku 12 Volt, aufgeladen von einem Laderegler, 220 Volt Wechselspannung erzeugt. „Somit wurde ich Pionier der ersten Stunde im Solarbereich.“ 1983 entwickelte und produzierte der Haller bereits die ersten Sinuswechselrichter als sog. OEM-Partner für die BBC, bzw. später ABB sowie eine Umschaltstation für Wohnwagen und -mobile, die zwischen Landstrom (230 Volt Netzstrom) und einer Solaranlage installiert wird. „Eine automatische Umschaltung auf Landstrom erfolgt, wenn nicht mehr genug Solarstrom zur Verfügung steht“, beschreibt er das Konzept. Diese Umschaltstation – SNA 1.0- vertreibt Klaus Müller heute unter eigenem Namen über sein Unternehmen KMD-Solartechnik. Zur Zeit seien Kleinsolaranlagen bzw. Balkonkraftwerke beliebt, wobei hier laut Vorschrift ein Wechselrichter die Einspeiseleistung auf 600 Watt begrenzen müsse – mit der Aussicht, dass dieser Wert in 2024 auf 800 Watt erhöht werden könnte. Wird der selbstproduzierte Strom nicht komplett verbraucht, werde er – allerdings ohne Vergütung – durch den Einbau herkömmlicher Wechselrichter automatisch ins öffentliche Netz eingespeist und so teilweise verschenkt. Ein Produkt, das die Strommenge steuern kann,

die die netzgekoppelten Wechselrichter für den Eigenverbrauch erzeugen können, sei die Antwort auf eine erhöhte Nachfrage seiner Kundschaft, die dem Stromverschenken Einhalt gebieten wollte. Bei dieser neuen Generation der Wechselrichter erkenne ein Sensor die momentan benötigte Stromleistung und passe die Ausgangsleistung des Wechselrichters intelligent an die Leistung der aktiven Geräte an – ohne überschüssige Leistung an das Stromnetz abzugeben. Ist der Verbrauch höher, als die Leistung der Solaranlage, ergänzt das Netz den benötigten Strom. Ist der Verbrauch geringer, könne ein angeschlossener Batteriespeicher den überschüssigen Strom speichern – für einen späteren Eigenverbrauch. Dabei werde der Batteriespeicher über ein zusätzliches Ladegerät mit der überschüssigen Energie aufgeladen. Für einen höheren Eigenverbrauch könne man die Anlage auch erhöhen. Mit dem Wechselrichter KNW 1000 IS sei sichergestellt, dass keine überschüssige Energie ins Netz fließe, so Klaus Müller. „Eine beliebte Anlagengröße ist 3KW in Verbindung mit dem KNW 1000 IS“, beschreibt er weiter. Damit seien die drei Phasen im Haus versorgt und schon ein Teil einer Autarkie erreicht. Wer gern mehr wissen möchte, kann sich gern mit Klaus Müller über info@kmd-solartechnik.de oder telefonisch unter 05201 – 73 57 87 in Verbindung setzen. Auf der Internetseite www.KMD-Solartechnik.de findet man weitere Informationen. -sig-

### KINDER-FLOHMARKT AM 28.10.2023

in der großen Sporthalle der Grundschule Brockhagen,  
Kellerstr. 20-22, von 10-13 Uhr  
Alles für Kinder, Kleidung, Spielsachen etc.  
Anmeldung unter [flohmarkt.gsbrockhagen@gmail.com](mailto:flohmarkt.gsbrockhagen@gmail.com)



**Bücher & Geschenke**

Silke Speckmann

Bahnhofstr. 27 · 33790 Halle Westfalen  
Telefon 05201 9710097 · [info@buecher-geschenke.de](mailto:info@buecher-geschenke.de)

Montag bis Freitag 9 - 18 Uhr und Samstag 9 - 13 Uhr

Unser Buch-Bestell-Service:  
Heute bis 18 Uhr bestellen und morgen ab 9 Uhr abholen!  
[www.buecher-geschenke.de](http://www.buecher-geschenke.de)

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG,  
Mühlenweg 17 – 37, 42270 Wuppertal

**thermomix**

**Die besten Ideen  
beginnen im Topf!**

**Cornelia Bode**  
Für dich da in Halle und  
Umgebung oder im Kochstudio

**0175-890 73 75**  
**Telefon: 05201-165 20**

## Zurück zu den Wurzeln – AutoHalle/Westf. wieder in Halle



**Nach sieben Jahren in Versmold ist Faysl Sansar mit seinem Geschäft ‚AutoHalleWestfalen‘ wieder nach Halle an die Bielefelder Straße 45 direkt neben dem Lidl zurückgekehrt**

Faysl Sansar ist glücklich – im Sommer ist er mit seinem Geschäft ‚AutoHalleWestfalen‘ wieder zu seinen beruflichen Wurzeln zurückgekehrt. 2003 hatte die Familie ein großzügiges Grundstück neben dem Halter Lidl erworben. „Hier war alles Wald“, erinnert sich Faysl Sansar an die damaligen Begebenheiten. Mit tatkräftiger Unterstützung der Firma Kurt Wagemann habe er viel Schweiß und Geld in den Platz gesteckt, um ihn so herzurichten, wie man ihn auch heute kennt. Mit einem schicken Holzhäuschen als gemütlicher Platz für Beratungs- und Verkaufsgespräche konnte er seinen Handel für Fahrzeuge aller Art schließlich am 1. Januar 2004 eröffnen. Der heute 48jährige ist am 1. April 1975 geboren und in Bielefeld aufgewachsen. „Die Hälfte meines Lebens habe ich aber in Halle verbracht“, erklärt er – weil auch ein Teil seiner Familie hier vor Ort lebte. Faysl Sansar absolvierte von 1993 bis 1996 eine Schlosserlehre und arbeitete anschließend in der Kfz-Werkstatt seines Onkels. „Wenn man Schlosser gelernt hat, kann man auch ein Getriebe auseinanderbauen“, schmunzelt er. So rutschte er in die Fahrzeugbranche – ein Bereich, der ihm immer noch und immer wieder Freude macht. 14 Jahre blieb er mit ‚AutoHalleWestfalen‘ an der Bielefelder Straße 45 ansässig, bis er sich 2017 dazu entschloss, mit seinem Geschäft nach Versmold umzuziehen. „Aufgehört habe ich nie“, betont er. Dann wurde ‚sein schöner Platz‘ wieder frei – für Faysl Sansars ‚AutoHalleWestfalen‘. Unter dem Motto ‚Zuverlässig – kompetent‘ bietet der Autohändler seit dem 1. Juli 2023 nun wieder seiner Haller Kundschaft eine Vielzahl an guten Gebrauchten jeglicher Fabrikate an. „Ich bin nicht auf eine Marke fixiert“, erklärt er. So kann er ein breit gefächertes Angebot präsentieren, das für fast jeden Geschmack und Anspruch das Passende bereit hält

– wie Kleinwagen, Familienfahrzeuge oder auch kleine Transporter. Jedes Fahrzeug, das er zum Verkauf anbietet, wird vorher in den Haller Kfz-Werkstätten Savic oder HUB durchgecheckt sowie auf Kundenwunsch HU und AU erneuert. Die gesetzliche Gewährleistung auf jedes verkaufte Fahrzeug ist selbstverständlich. Auch eine Fi-



**Bereits von 2004 bis 2017 führte der heute 48jährige an diesem Standort seinen Gebrauchtwagenhandel**

nanzierung ist möglich. Dabei kann man sein altes Auto gern auch in Zahlung geben. „Ich kaufe zu fairen Preisen“, versichert Faysl Sansar, der jegliche Fahrzeuge ankauft, egal, in welchem Zustand. Die Abwicklung kann an der Bielefelder Straße oder auch bei der Kundschaft vor Ort stattfinden. „Hier fühlt man sich wohler“, zieht er eine positive Bilanz aus den ersten Monaten, die er wieder in Halle ist. Und auch ‚alte‘ Kunden haben ihn bereits aufgesucht, erfreut, Faysl Sansar wieder vor Ort zu haben. Geöffnet hat ‚AutoHalleWestfalen‘ immer von 9.30 bis 18.30 Uhr und samstags zwischen 9.30 und 16 Uhr und ist telefonisch unter 05201 – 85 47 962 oder unter 0176- 84 75 6011 zu erreichen. -sig-

## HG. Butzko zeigt Kabarettprogramm „ach ja“



**Am 2. November 2023 gastiert HG. Butzko um 19.30 Uhr mit seinem Programm „ach ja“ im im Pädagogischen Zentrum – Schulzentrum Masch.**

Wer kennt nicht den Spruch: „Wir haben die Erde von unseren Kindern nur geliehen“? Aber mal ehrlich, damit war doch nicht gemeint, dass die Blagen das ernst nehmen, die Leihgabe zurückfordern, und bloß, weil wir über unsere Verhältnisse gelebt haben, keinen Kredit mehr gewähren. Da stellt sich doch die Frage: Wie

konnte es nur so weit kommen? Und weil HG. Butzko vor 25 Jahren anfang, Kabarett zu machen, wagt er jetzt einen Blick in die Mahnbescheide des letzten Vierteljahrhunderts und da zeigt sich: Es ist an der Zeit, Bilanz zu ziehen und abzurechnen mit den Tricksern und Täuschern, den Blinden und Blendern, den Gewählten und Wählern, den Metzgern und Kälbern. Und deswegen beleuchtet der Gelsenkirchener Hirschriftmacher des deutschen Kabarett noch mal alle Lügen, Vertuschungen und falschen Versprechungen der letzten 25 Jahre aus Politik, Wirtschaft und Medien. Also nicht alle. Dann würde das Programm vier Tage dauern. Aber wenn man verstehen will, warum wir heute da stehen, wo wir stehen, müssen die Verbindlichkeiten der Vergangenheit vollstreckt werden, damit das Unverbindliche in Zukunft auf der Strecke bleibt. Ab jetzt wird zur Kasse gebeten. Spätestens beim Eintritt ins neue Kabarett mit HG. Butzko.

Karten sind für 18 Euro unter [www.haller-leben.de](http://www.haller-leben.de) oder telefonisch unter 05201 / 183 338 erhältlich.



# GENAU MEIN STOFF










**Baustoffe für den modernen Innenausbau kauft man bei Nilsson. Individuelle Konzepte entsprechend Ihrer Wünsche und Anforderungen – vom Fußboden bis zum Dachstuhl.**

- ▮ Großes Baustoffsortiment für jedes Bauvorhaben
- ▮ Umfassendes Spektrum moderner, nachhaltiger Materialien
- ▮ Lösungen für Brand-, Schall- und Wärmeschutz
- ▮ Persönliche, kompetente Beratung

- 📍 OS-Lüstringen, Heideweg 8-16 | Fon 0541 9322-0
- 📍 OS-Haste, Honeburger Weg 2 | Fon 0541 96220-0
- 📍 Hilter a.T.W., Eisenbahnstr. 15 | Fon 05424 2323-10

[www.nilsson.de](http://www.nilsson.de)

## Volkshochschule Ravensberg lockt mit vielfältigem Programm



**Hochmotiviert startete das Team der VHS-Ravensberg in das aktuelle Herbst-Wintersemester 2023/2024 – mit einem abwechslungsreichen Kursangebot für jeden Geschmack**

Bewegungsarten, Malen, Zeichnen oder Handarbeiten und Computer-Kursen kann man mit der VHS zudem die Handhabung einer Motorsäge erlernen, Erkenntnisse im Energiesparen gewinnen, Pilze sammeln gehen oder Tipps für einen nachhaltigen Urlaub erhalten. Hier ein kleiner Auszug aktueller Angebote: Kurs 232-62000 Magische Hexenparty - Kochkurs für Kids und Teens ab 11 Jahren zum „Tag der Zauberei“ Dienstag, 24.10.2023 von 17 bis 20:45 Uhr Berufskolleg, Küche, Kurs 232-51000 Achtsam sein - Ihr Start in die gesunde Selbstfürsorge Samstag, 28.10.2023 von 10 bis 13 Uhr in den Räumen von Julia Goldbecker sowie Kurs 232-54110 Canva: Grafikdesign Canva kann Layout Dienstag, 17.10.2023 von 19:45 bis 21:15 Uhr im Raum vhs im Bahnhof. Weitere Kurse, die noch starten und Veranstaltungen, die noch stattfinden, kann man auf der Internetseite [www.vhs-ravensberg.de](http://www.vhs-ravensberg.de) herausuchen – oder natürlich im Programmheft, dass an allen bekannten Auslagestellen bereit liegt. -sig-

Schon ein paar Wochen ist es auf dem Markt, das neue Herbst-Winter-Programm der Volkshochschule Ravensberg und es bietet wieder einmal ein unglaublich vielfältiges, abwechslungsreiches Programm an Veranstaltungen und Kursen in ganz unterschiedlichen Bereichen. Aus über 400 verschiedenen Angeboten kann man sich seine persönlichen Favoriten herausuchen – sowohl altbewährte als auch ganz neue Kurse in den Bereichen Mensch-Kultur-Länder, Gestalten-Kreativität-Musik, Gesundheit-Bewegung-Ernährung, Deutsch-Sprachen-Grundbildung, Beruf-Digitales-Umwelt, Online-Kurse und Junge VHS. Außerdem hat die VHS Ravensberg das Thema ‚Künstliche Intelligenz‘ aufgegriffen. „Die Fortschritte in diesem Bereich beeinflussen bereits jetzt viele Lebensbereiche“, ist sich VHS-Leiter Stefan Kuntze sicher. „Und sie werden in Zukunft eine noch größere Rolle spielen.“ In verschiedenen Kursen kann man sich mit Experten über Potentiale und ethische Fragen austauschen. Neben verschiedenen Sport- und

## Friseur Haarbitat veranstaltet Live-Event



**„Bist du bereit für die Reise zu deinen Haaren und zu dir selbst? Dann sei dabei beim Energetic Hair Adventure und entdecke die faszinierende Welt deiner Haare“, lädt Anja Geisler zu einem ganz besonderen Event ein**

„Energetic Hair Adventure - Eine Reise zu dir selbst mit deinen Haaren“ – dazu lädt Friseurmeisterin Anja Geisler am 11. November in ihr Studio ‚Haarbitat‘ nach Hörste ein. „Haare haben nicht nur ihren eigenen Willen, sie haben auch ihre eigene Sprache“, erklärt sie. Doch allzu oft verstünden wir sie nicht. Dabei würden wir von unseren Haaren viel erwarten: Schönheit, Fülle, Glanz, Vitalität - und dass sie genau so aussehen, wie wir es wollen. „Doch was denken und fühlen unsere Haare wirklich?“ Anja Geisler stellt sich als Haarflüsterin vor und ist sich sicher: „Ich kenne die Antworten.“ Während ihrer Behandlungen tauche sie tief in die Welt der Haare und ihrer Geschichten ein, verspricht sie. Durch ein sog. Haar-Reading könne sie erstaunliche Zusammenhänge zwischen ungelösten Lebensfragen und den Haaren ihrer Kunden aufdecken. Das Haar spreche zu ihr und sie übersetze es für ihre Kundinnen. Wenn die Kunden bereit seien, auf ihre Haare zu hören, könne eine energetische Haarbehandlung von Anja Geisler lebensverändernd sein. Die Kunden würden nicht nur eine tiefe Entspannung erfahren, sondern auch einen hochwertigen und langlebigen Haarschnitt erhalten.

„Die Haare sind ein Spiegel der Seele. Sie erzählen Geschichten über unsere Gefühle, unsere Lebenssituation und unsere Träume,“ so Anja Geisler, die dies anhand von dominanten Wirbeln, störrischen Haaren und anderen unerklärlichen Veränderungen im Haar erkennen könne. Mit ihrer besonderen Art der Kommunikation und der von ihr entwickelten Schneidetechnik setze sie Impulse für neue Wege: „Eine Reise zu sich selbst mit Hilfe der Haare.“ Alle, die das Thema ‚Energetische Haarbehandlung und Haar Reading interessiert, haben die Chance, Anja Geisler persönlich zu erleben. Am 11.11.23 um 18 Uhr veranstaltet die Friseurmeisterin und Ernährungscoachin ein sicher einzigartiges Live-Event: Das Energetic Hair Adventure. Unter allen Teilnehmenden wird eine energetische Haarbehandlung verlost - und der Gewinner erhält diese Behandlung direkt vor Ort, live und in Aktion. „Das ist eine exklusive Gelegenheit, einen Blick hinter die Kulissen zu werfen. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, also schnell anmelden“, rät sie. Alle Informationen zur Anmeldung und den Teilnahmebedingungen erhält man per E-Mail an [service@haarbitat.de](mailto:service@haarbitat.de) oder telefonisch unter 05201 854 80 84. -HW-

**Tischlerei Kuehans**

Graebestraße 7 - 33790 Halle/Westf.  
 Telefon 05201 9998 - Mobil 0173 5338213  
[www.tischlerei-kuehans.de](http://www.tischlerei-kuehans.de)

Zuhause wohlfühlen nach Maß.

**Mobile medizinische Fußpflege**

Anna Kwiatkowski Tel. oder WhatsApp 0163 130 50 50

**NATURHEILPRAXIS**

# Dietmar Berendes

Termine nach Vereinbarung:  
 Graebestraße 6a, 33790 Halle, Telefon: 05201 / 85 79 01

Bioresonanz  
 Chiropraktik  
 Massagen

MediTaping  
 Access to Innate  
 Blutegeltherapie

[www.heilpraktiker-berendes.de](http://www.heilpraktiker-berendes.de)

## KGH startet Schüleraustausch mit Israel



**Besonderer Schüleraustausch: eine aufregende, anregende und schöne gemeinsame Zeit liegt hinter den deutschen und israelischen Schülerinnen und Schülern und ihren Lehrern – sowohl in Israel als auch in Deutschland**

„Wir haben nach einer Alternative gesucht“, erzählt Markus Spindler, Leiter des Kreisgymnasiums Halle, in Bezug auf den Schüleraustausch mit China. Die Wahl fiel auf Israel, denn es sollte etwas ähnlich Kulturvolles sein. Über die Ben-Gurion-Stiftung, die sich für die Völkerverständigung und die Förderung gegenseitigen kulturellen und wissenschaftlichen Austauschs zwischen Deutschland und Israel im Sinne des ersten israelischen Premierministers David Ben-Gurion einsetzt, stellte das KGH den Kontakt zu der Highschool Ramat HaNegev her. Bereits Ende des letzten Schuljahres reisten 20 Schüler der 9. und 10. Klasse (bzw. EF) gemeinsam mit den Lehrern Elke Holz und Jens Dunker nach Israel, um die israelischen Schülerinnen und Schüler kennenzulernen und gemeinsam die Holocaust-Inhalte zu bearbeiten. Beeindruckend hätten die jungen Gäste aus Halle die Stadt Jerusalem und die Museen über die gemeinsame Geschichte gefunden, berichtet Elke Holz, vor allem aber die Begegnungen mit den israelischen Gleichaltrigen. Dabei hätten sie zwar die großen Unterschiede der beiden Kulturen erlebt, aber ebenso auch die gleichen Interessen, die gleichen Probleme, den gleichen Modegeschmack – vergleichbare Themen der gleichen Altersgruppe, die auf beiden Seiten ähnlich empfunden werden. Anfang September erfolgte nun der Gegenbesuch der israelischen Schüler in Halle, bei dem den insgesamt 18 Gästen nach einer sehr herzlichen Begrüßung am Bielefelder Bahnhof ein abwechslungsreiches Programm geboten wurde, wie der Besuch der Sparrenburg und ein Stadtbummel durch Bielefeld, der Besuch des Kletterparks auf dem Johannisberg, eine gemeinsame Wanderung auf Halles Spuren mit Picknick, die Besichtigung der Firma Storck, ein Ausflug nach Osnabrück mit Besuch des Felix-Nussbaum-Hauses

sowie natürlich Unterricht am KGH, eine Stadtführung durch unsere Lindenstadt und der Besuch des Jüdischen Friedhofes am Hufeisenweg. Nach dem offiziellen Programm verbrachten die israelischen Gäste außerdem viel Zeit in den Gastfamilien, die noch einmal ein ganz persönliches Miteinander ermöglichten. Gefördert und finanziell unterstützt wurde der Schüleraustausch, der insgesamt 23.000 Euro kostet und einen Teil der Reisekosten der deutschen Schüler nach Israel sowie 50 % der Kostenübernahme für die Reise der israelischen Schüler nach Deutschland beinhaltet, u.a. von der Ben-Gurion-Stiftung. „Es ist eine schöne Begegnung, weil beide Seiten über eine Fremdsprache miteinander kommunizieren“, erlebte Elke Holz. Ob sich der Schüleraustausch mit Israel am KGH etablieren wird, wird sich in der Zukunft zeigen. -sig-

## 8. Zwiebelmarkt in Wilkings Sommergarten



„Das ist unser achter Zwiebelmarkt“, rechnet Ellen Wilking. „Wir haben mit unserem Bauwagen auf dem Parkplatz angefangen,“ erinnert sie sich und lacht: „Wo ist die Zeit geblieben?“ In diesem Jahr laden Ellen und Wolfgang Wilking am 8. Oktober wieder zu dem beliebten Zwiebelmarkt auf ihren Hof an der Gütersloher Straße 7 herzlich ein. Ab 10 Uhr präsentieren sich unzählige Blumenzwiebeln, die man Tüte für Tüte handverlesen für seinen Garten erwerben kann – für ein farbenfrohes Blumenmeer in 2024. „Der Zwiebelmarkt findet bei jedem Wetter statt“, betont Ellen Wilking. Ob es sich draußen in dem weitläufigen und schön gestalteten Event-Garten abspielen wird oder ob sich die Stände auf der geschmackvoll hergerichteten Deele aufstellen, wird sich sicherlich zwei, drei Tage vorher entscheiden – je nach Wetterlage. Zu dem Zwiebelangebot wird es außerdem besondere Stauden und Herbstdekorationen geben sowie besondere Schmuckstücke. Außer-

dem haben die Eheleute Wilking die Ordleheider Kürbisparade nach Tatenhausen in die Gütersloher Straße 7 geholt, die eine Vielfalt an Kürbissen für eine herbstliche Deko daheim bietet. Für die musikalische Unterhaltung sorgt die Band „Saitenspringer“ mit Live-Musik. Vor Ort ist ebenso die Imkerei Diekmann, Nicole Hollenbach-Biele mit leckerer Verkostung aus ihrem Geschäft ‚HollisBest‘ sowie Dieter Bübelberg mit ‚Wine & Spirits‘, die man sowohl probieren als auch kaufen kann. Für den großen Hunger gibt es zudem Hamburger vom Grill. Der jährliche Zwiebelmarkt ist ein wunderbarer Anlass, der Lust am Garten noch einmal freien Lauf zu lassen und sich vor dem Winter noch einmal zu treffen – bei Kaffee und Kuchen, Wein, gezapftem Bier, heißen Getränken, Grillen und Chillen und das Leben genießen. Wer noch Fragen hat, kann sich gern mit Ellen und Wolfgang Wilking unter der Telefonnummer 0160 – 905 443 73 in Verbindung setzen. -sig-



## Die Haltestelle - Raum für bewusstsein & Bewegung neu im Bahnhof Borgholzhausen



Seid nunmehr drei Jahren ist die Sportwissenschaftlerin Anna Hielscher in der Region unterwegs und vermittelt mit ihrer Philosophie bewusst bewegt sein in vielfältigen Outdoor Trainings ein besonderes Körper- und Gesundheitskonzept. In ihrer zurückliegenden Berufstätigkeit als Sporttherapeutin nahm für sie die Bedeutung von Körper und Seele immer mehr Raum in einem nachhaltigen Gesundheitsverständnis ein und so entstand zudem vor ca. 1,5 Jahren auch die Idee einen Soulplace für Körper und Seele zu erschaffen. Es geht im Kern darum, mehr Bewusstsein in Bewegung zu bringen, um sich daraus (s)ein gesundes Sein zu erlauben. Anna Hielscher ist überzeugt davon, dass aus dem eigenen Bewusstsein heraus, aus der authentischen Verbindung mit sich selbst sowie der eigenen Präsenz im Leben so viel mehr Gesundheit entstehen kann. „Wir bekommen die Chance, uns selbst neu zu entdecken“, lebt sie selbst. Bewegung und Sport bietet uns so viel mehr als das, was es zu sein scheint. Ankommen bei sich selbst, spüren und fühlen wie es meinem Körper geht

und ihm geben was er braucht. Wir kommen in die Verbindung mit dem eigenen Körper, mit uns selbst und in den Moment! Gesundheit beginnt in jedem von uns selbst - in dem wahren Echt sein - mit jeder Entscheidung für sich selbst! In der Haltestelle am Rande von Borgholzhausen erwartet die Besucher/innen nun dieser besondere Ort mit Angeboten die Körper und Seele Raum geben. Yoga & Outdoor Trainings, med. Fitness & Wellness, Workshop & Retreats, Achtsamkeit & Meditation - alles mit dem einen Ziel Bewusst! Bewegt! Sein! in den Alltag zu integrieren - anhalten, umschauen, bewusst werden, in Bewegung kommen - in Frieden und Liebe gesund sein. Ab Montag, 25.09. bis Sonntag, 01.10. startet eine vielfältige Eröffnungswoche mit unterschiedlichen Kennenlernaktionen, Kursangeboten und Einblicken. Verschiedene Yogastile, die physikalische Gefäßtherapie mit BEMER, Produktvorstellungen oder Impuls Workshops sind u.a. geplant. Wer im Raum für bewusstsein & Bewegung ein Teil mit einem Angebot werden möchte, meldet sich ebenfalls gerne bei Anna Hielscher.

## Ein Besuch in der TeeWiese



Gerade noch schien die Sonne und man spürte ihre Wärme auf der Haut. Auf einmal ist es Mitte September, 30 Grad heiß und in den ersten Läden findet man weihnachtliches Gebäck. Jetzt ist zumindest Oktober und man kann sich durch die Tatsache, dass jetzt das letzte Drittel des Jahres begonnen hat, mit der Tatsache anfreunden, dass es irgendwie direkt nach dem Sommer auf Weihnachten zugeht. So auch in der Tee- und Gewürzwiese. Der Teeduft, der einem schon beim Betreten der Alten Lederfabrik in die Nase strömt, erinnert daran, dass es Herbst wird. Hier wird zwar schon seit Juli weihnachtlicher Tee kreiert und sich Gedanken gemacht, welche Sorten es in die Teedosen schaffen - aber Werbung dafür muß erst ab Oktober sein, findet Nicole Wiese. „Wir verkaufen ab jetzt Herbst- und Weihnachtstees und alles was das Herz dazu begehren könnte“, erläutert sie. Beim Stöbern in den Regalen sieht man sofort, dass der Sommer vorbei ist. Die Sommerware mußte den herbstlich- weihnachtlichen Produkten - wie zum Beispiel Bechern, Mandeln und zartem Mini Stollen - weichen. Aber nicht nur diese Produkte und neue Teekreationen erwartet die Kundschaft in der TeeWiese, auch spezielle weihnachtliche Gewürze zum Backen kommen im November in die Regale. „Diese gibt es nur zur Weihnachtszeit und auch nur solange der Vorrat reicht“ betont die Inhaberin. „Wer uns kennt, weiß, dass wir immer etwas Neues haben und immer wieder auf der Suche nach etwas Besonderem sind.“ In diesem

Jahr wird es viele neue Produkte rund um die Themen Tee, Gewürze und Geschenke geben. Letzteres wird wie immer in umweltbewußten Materialien verpackt. Besonders freut sich Nicole Wiese auf die bevorstehende UNIKAT im November: „Hier werden wir zwei neue Produkte vorstellen“, verspricht sie. Was das sein wird, verrät sie aber noch nicht, lächelt und lässt sich entlocken: „Es



wird süß und spritzig.“ Etwas ganz besonderes erwartet die Kundschaft im Bereich Adventskalender. Im letzten Jahr wurde die Erstauflage des eigenen Tee-Adventskalenders vorgestellt. „Da dieser so gut an kam, gibt es ihn natürlich dieses Jahr wieder und dazu die Erstauflage des Gewürz Adventskalender, natürlich mit 24 verschiedenen Gewürzsorten aus der Gewürzwiese“, berichtet die Inhaberin. Man kann also gespannt sein auf die nächsten Monate. Wer weitere Informationen haben möchte, ist jederzeit in der Alten Lederfabrik willkommen oder kann sich unter [www.teewiese.de](http://www.teewiese.de) auch einige eigene Eindrücke verschaffen. Zu einem Besuch in der TeeWiese gibt es immer auch einen Becher leckeren Tee. -HW-

**Stärken Sie ihr Immunsystem**  
Damit Sie gesund durch den Winter kommen

**LINDEN APOTHEKE**  
DR. ANNE WIEBKE BALTRUSCH e.Kf.  
Gartnischer Weg 98 · 33790 Halle  
Tel. 05201 4989 · Fax 05201 16071  
info@apo-linden.de · www.apo-linden.de

**HANSA APOTHEKE**  
Dr. Anne Wiebke Baltrusch e.Kf.  
Alleestrasse 2 · 33790 Halle/Weist.  
Tel. 05201 3231 · Fax 05201 666227  
info@apo-hansa.de · www.apo-hansa.de

**HALTESTELLE**  
Raum für bewusstsein & Bewegung

bewusst bewegt sein

BEWEGUNG und SPORT bietet dir so viel mehr als das, was es zu sein scheint.

ANKOMMEN bei sich selbst, SPÜREN und FÜHLEN wie es meinem Körper geht und ihm geben was er braucht.

Du kommst in die VERBINDUNG mit deinem Körper, mit dir selbst und in den Moment!

HALTESTELLE im BfH Borgholzhausen  
Vernmolder Straße 9

Yoga, med. Fitness & Wellness, Outdoor Trainings & Spulabes, Workshops & Retreats, Achtsamkeit & Meditation

- anhalten, umschauen, bewusst werden, in Bewegung kommen - in Frieden und Liebe gesund sein -

Bewegung & Training  
Wohlbefinden & Sporttherapie  
Bewusstsein & Mentoring  
Workshops & Events  
Co-Creation & Kooperation

## 30 Aktive beim Sportabzeichentag



Mindestens ebenso motiviert wie die teilnehmenden Sportler war das Team des Stadtsportverbandes Halle, das die Prüfungen abnahm. v.l.n.r.: Ferdinand Poppe, Karin Kerwien-Lütjerath, Carmen Dworak, Michael Tönsing, Udo Kerwien, Kai Thöne, Marceline Daukant, Reinhard Stricker

Das Pffiffge am Ablegen des Sportabzeichens: man kann alle oder nur einzelne Leistungen an einem Tag ablegen. So werden die Übungen zur Erlangung des Deutschen Sportabzeichens nach und nach komplettiert. Und das war bei diesen Temperaturen genau richtig! Die jüngste Teilnehmerin war sechs Jahre alt, der älteste Sportler 65. Am Nachmittag fand zudem das Langstrecken-Radfahren statt, an dem acht Teilnehmerinnen und Teilnehmer teilnahmen. Für die Abnahme der Übungen in den vier Kategorien „Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination“ standen sieben Prüfer vom SSV plus drei Sporthelfer der Gesamtschule Halle bereit. Jede Disziplin hat ihre eigenen Bedingungen. Beim Kugelstoßen wird mit dem Gewicht der Kugel der Kampf gegen die Weite des Stoßes aufgenommen. Da entscheidet das Maßband zentimetergenau. Beim Sprint und Mittelstreckenlauf waren es die Hitze und die Stoppuhr, die besiegt werden wollten. Beim Hochsprung musste die Höhe der gelegten Latte überwunden werden. Beim Schleuderball wurde manchmal die anspruchsvolle Technik unterschätzt. Das Seilspringen hatte für die eine oder andere Person auch so seine Tücken. Richtig gemacht haben es gleich zwei Familien. Sie haben mit Eltern und Kindern die Anforderungen für das Sportabzeichen erfolgreich abgelegt. Damit wurden gleich zweimal die Bedin-

gungen für das „Familien-Sportabzeichen“ erfüllt. „Wir freuen uns sehr über die große Resonanz auf unseren Sportabzeichentag“, erklärte Reinhard Stricker, 1. Vorsitzender des Stadtsportverbands. „Das ist ein Zeichen dafür, dass die Menschen in Halle Sport und Bewegung schätzen.“ Der Sportabzeichentag wird vom Stadtsportverband Halle in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Olympischen Sportbund (DOSB) veranstaltet. Es ist ein jährlich wiederkehrendes Ereignis. Die Sportabzeichen kön-



nen immer montags von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr auf der Sportanlage Masch an der Wasserwerkstraße bei den Prüfern des Stadtsportverbands Halle abgenommen werden. Allerdings ist nun – nach der letzten Sportabzeichenabnahme am 25. September – die Winterpause eingeläutet. Wer sich schon einmal für 2024 erkundigen möchte, findet alle weiteren Informationen, einschließlich der genauen Anforderungen für das Deutsche Sportabzeichen und aktuelle Termine auf der offiziellen Webseite: [SSV-HW.de/dosb23](http://SSV-HW.de/dosb23). -HW-

## Ab 10.11. ist die Osteria Gentili vorübergehend geschlossen



Domenico Gentili ist Gastronom und Pizzabäcker mit Leidenschaft und führt die ‚Osteria Gentili‘ im ehemaligen Café Baier seit genau einem Jahr

Wenn Domenico Gentili am 10. November 2023 zum Feierabend die Schlüssel seiner ‚Osteria Gentili‘ umdreht, dann ist es für eine kleine Weile das letzte Mal, denn die Pizzeria an der Bahnhofstraße 33 wird für etwa zwei Monate geschlossen bleiben. Domenico Gentili steht eine Fußoperation bevor. „Ich brauche acht Wochen“, umfasst er die vorausgesagte Genesungszeit, in der er zu Hause bleiben und eine Therapie absolvieren muss, damit der Fuß heilt. Seit dem 1. Oktober 2022

betreibt der die ‚Osteria Gentili‘ mit viel Herzblut und Leidenschaft, denn der Umgang mit Menschen und das Backen von Pizzen im Steinofen sind seine Passion. Die nächsten fünf Wochen kann man die Auswahl an Pizzen („Die besten hier in Halle“, sagt ein Gast), Pasta-Gerichten und Salaten erst einmal noch genießen. Wann es nach der unfreiwilligen Schließung dann wieder weitergeht, das wird zu unserer Dezember-Ausgabe feststehen. -sig-

5 THE  
DER NEUE BMW 5er

Ab 21. Oktober bei uns im Autohaus entdecken.

autohaus  
Becker-Tiemann

Düttingdorfer Straße 342 | Spenge | Tel.: 05225 - 8785-0

**Dirk Kemner**  
Elektrotechnik von A-Z

- Elektroinstallation
- Alarmanlagen
- Steuer- u. Regeltechnik
- EIB Gebäude-Systemtechnik
- Telefonanlagen
- EDV-Verkabelung
- Antennenanlagen
- Photovoltaik

Ernteweg 14 . 33790 Halle-Bökel  
Tel. (05201) 9732 . Fax 76099  
Mobil (0171) 6905236  
Internet: [www.elektro-kemner.de](http://www.elektro-kemner.de)

## Musikschule Halle präsentierte ,Konzert verkehrt‘



Aus dem ‚Concerto in e-moll‘ von Georg Philipp Telemann spielten Kristin Hirschauer, Ching-Ho Chuang, Kirsten Melzer, Britta Grabitzky, Dorothee Heimann, Chinyeong Choe und Kerstin Kunze (v.l.) ‚Largo‘ und ‚Allegro‘ als krönenden Abschluss des Konzerts

Konzertbesucher, Musikfreunde und Musikschulfreunde konnten am 15. September das ganz besondere ‚Konzert verkehrt‘ im Martin-Luther-Haus erleben. Wenn sonst die Schülerschaft der Musikschule Halle auf der Bühne steht, um das Gelernte zum Besten zu geben, waren es an diesem Tag die Lehrer selbst, die eine eindrucksvolle, einstündige Musikveranstaltung präsentierten. „Die Musikschule Halle besteht nun schon fast 46 Jahre“, berichtete Christa Wille-Möller den Gästen vorab. „Unter den Lehrkräften gibt es zwar niemanden, der schon so lange dabei ist, aber wir haben zwölf Lehrerinnen und Lehrer, die länger als 20, 25 oder gar 30 und mehr Jahre bei uns unterrichten.“ Mit 40 Jahren ist Dorothee Heimann am längsten dabei – ohne die Zeit, in der sie selbst Schülerin der Musikschule war. Das zeugt von der großen Verbundenheit mit der Musikschule und von dem guten, familiären Klima, so die Moderatorin, welches nun auch das ‚Konzert verkehrt‘ widerspiegeln sollte. Dabei seien die Lehrkräfte zum einen begeisterte Lehrer, zum anderen aber auch Musiker aus Leidenschaft. Doch bevor Mifumi Takamura-Küssel, Svetlana Panzilius, Kerstin Kunze, Rainer Petrasch, Friedemann Engelbert, Britta Grabitzky, Dorothee Heimann,

Shinyeong Choe, Kristin Hirschauer, Bodo Hapke, Kirsten Melzer und Gastspielerin Ching-Ho Chuang zu ihren Instrumenten griffen und ein wirklich brillantes musikalisches Programm mit Stücken von Gabriel Fauré, Alessandro Scarlatti, Arthur Honegger, Herbert Lincoln Clarke, Georg Philipp Telemann und Astor Piazzolla präsentierten, nahm Christa Wille-Möller die Anwesenden auf eine kleine virtuelle Zeitreise durch 46 Jahre Musikschule Halle. 1963 startete Burghard Schloemann den ersten Musikunterricht mit 38 Schülern in privaten Räumen, bevor dann 14 Jahre später, im Jahr 1977, der Verein Musikschule Halle e.V. gegründet wurde. Eine Bildergalerie erzählte von Auftritten und Konzerten, von Musikunterricht und den verschiedenen Menschen, die die Institution im Laufe des fast halben Jahrhunderts geprägt haben. Heute unterrichten 27 Lehrkräfte die Instrumente Blockflöte, Cello, Geige, Gitarre, Klarinette, Klavier, Posaune, Querflöte, Saxophon, Schlagzeug und Trompete sowie Klaudia Defort-Meya, Leiterin der Sparte Kunst in der Musikschule Halle, künstlerisches Gestalten. Das kleine ‚Konzert verkehrt‘ wurde eingerahmt von schönen Blumenbildern, die Klaudia Defort-Meya mit ihren Schülerinnen und Schülern hergestellt hatte. -sig-

## Feuerwehr Halle – ich bin dabei!



Til Indiesteln ist in Hörste aufgewachsen. Die Gesamtschule schloss er mit dem Fachabitur ab und begann am 1. August diesen Jahren eine Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker bei dem Kfz-Meisterbetrieb Jürgen Knehans in Hörste. Die Verbundenheit zu diesem Betrieb besteht schon lange. „Ich habe nach der Schule angefangen, auszuhelfen“, erinnert er sich, wie er anfangs Autos waschen, Rasen mähen und schließlich auch beim Reifenwechsel helfen durfte. „So ist über die Jahre das Interesse an der Technik entstanden“, erklärt er. Außerdem teilt er mit seinem Chef Jürgen Knehans die Leidenschaft für historische Trecker. „Ich bin immer mal mit Jürgen mitgefahren“, erzählt er von den Touren der Ravensberger Dieseljungs, denen Jürgen Knehans angehört. Inzwischen ist auch Til einer von ihnen – als stolzer Besitzer eines Deutz Baujahr 1952, den er eigenhändig komplett renoviert hat. „Jetzt ist er praktisch werksneu“, sagt er stolz. Auch einen schicken BMW E 36 aus dem Jahr 1999 hat sich Til in seiner Werkstatt auf dem heimlichen Hof fertiggestellt. Neben der Leidenschaft für Kfz brennt sein Herz für ein weiteres Hobby: Til ist Feuerwehrmann. Mit seinem 12. Geburtstag trat er zusammen mit zwei Freunden in die Jugendfeuerwehr Halle ein und fand es dort „ganz cool“. „Das techni-

sche hat mich so begeistert“, erzählt er. Mit Schläuchen, Wasser und Pumpen umzugehen, wäre sehr spannend gewesen und die Kameradschaft der Truppe habe ihm Spaß gemacht. Mit seinem 18. Geburtstag am 28. Januar 2023 ist Til nach sechs Jahren Jugendfeuerwehr in den aktiven Dienst des Löschzugs Hörste aufgenommen worden. Bereits Ende letzten Jahres absolvierte er den Lehrgang ‚Truppmann 1‘ für die Grundlagen und besucht aktuell zweimal in der Woche den ‚Truppmann 2‘ für tieferes Wissen und Praktik. Weitere Lehrgänge werden im Laufe seiner Dienstjahre folgen, die er gern auch mit dem Aufstieg in höhere Dienstgrade füllen möchte. „Ich bin super in der Truppe aufgenommen worden“, freut er sich über das gute Miteinander im Löschzug Hörste. „Ich verpasse ungern einen Dienst.“ Wenn der Pieper geht, ist Til einer der ersten am Feuerwehrgerätehaus. „Mit Peter Goldbecker und Tim Steinhanes“, berichtet er. Dies liegt an der Nähe des Arbeitsplatzes, die eine optimale Tagesverfügbarkeit ermöglicht. Ein Thema, das inzwischen allorts schwierig geworden sei. Den ersten großen Einsatz hat Til auch bereits erlebt – bei einem Treckerbrand auf dem Hof Fischer, der drohte, auf Kuhstall und Strohscheune überzugreifen. „Das war wirklich eine brenzliche Situation.“ -sig-



Immobilienvermittlung mit ♥

05241 . 400 00 80 | [www.billes-immobilien.de](http://www.billes-immobilien.de)

Sei auch du dabei: Freiwillige Feuerwehr Halle (Westf.)  
Löschzüge Halle -Hörste - Kölkebeck - Künsebeck und  
Jugendfeuerwehr. Ansprechpartner: Christian Herden  
Telefon: 05201 183 112,  
Mail: [kontakt@feuerwehr-halle-westfalen.de](mailto:kontakt@feuerwehr-halle-westfalen.de),  
[www.feuerwehr-halle-westfalen.de](http://www.feuerwehr-halle-westfalen.de)

E-Zigarettenfachhandel  
Dampfstation + dpd Pickup  
HALLE „WESTFALEN“  
Lange Str. 18 (im Innenhof) - Halle W.  
Tel.: 05201 - 849 125 - Mo.-Fr. 11 - 18 Uhr / Sa. 12 - 16 Uhr

### 3. Oktober ist Volkswandertag in Halle



Unter dem Motto ‚Halle wandert wieder‘ laden Ingeborg Vogt und Lothar Breiter vom RC-Teuto gemeinsam mit der Firma Storck und Julia Holdack (r.) von der Kreissparkasse Halle zum 24. Volkswandertag ein

Bereits zum 24. Mal lädt der RC Teuto gemeinsam mit der Kreissparkasse Halle und der August Storck KG zum Volkswandern ein. An diesem Tag können Wanderbegeisterte wieder gemeinsam den Teutoburger Wald erkunden. Start ist im ‚Treffpunkt‘ auf dem Storck-Gelände, wo man sich zwischen 9 und 10 Uhr anmelden und neben der Stempelkarte außerdem eine kleine Wegverpflegung mitnehmen kann. Den fröhlichen Wandersleuten stehen wieder drei Strecken mit 9, 11,5 und 16 Kilometern zur Auswahl, für die man sich unterwegs je nach Wanderlust entscheiden kann. Los geht's für alle – entsprechend der von den Mountainbikers des RC-Teuto gut sichtbar angebrachten Beschilderung - Richtung Drachenswiese zum Hengeberg bis in die Aschelohr Schweiz, wo ein erster Rastpunkt eingerichtet ist. Hier erwartet die Wanderer warme und kalte Getränke. „Bitte einen eigenen Becher mitbringen“, wünschen sich die Veranstalter. Weiter geht es dann zum Storkenberg Richtung Kaffeemühle, wo sich die erste Streckenteilung befindet. Die kurze Strecke führt durchs Laibachtal zurück zum Start. Wer weiter wandern will, unterquert auf dem Hohlweg die Umgehungsstraße, wo am Waldesrand der zweite Rastpunkt einge-

richtet ist. Nach der Stärkung kann man die insgesamt 11 Kilometer über den Mödsiek gen Storck erwandern oder aber eine Schleife um die Große Egge ziehen, wenn man 16 Kilometer Wanderstrecke absolvieren möchte. Auf dem Weg kreuzt man dann erneut – für eine weitere Stärkung – den Rastpunkt 2, bevor sich der Weg wieder Richtung Storck wendet. Im Treffpunkt gibt es bis 15 Uhr ein preiswertes Mittagessen als netten Abschluss des 24. Volkswandertages – neben einem süßen Präsent als Dankeschön für die Teilnahme. „Wir erwarten zwar keinen Teilnehmerrekord, aber bei gutem Wetter hoffen wir auf viele Wanderer“, sagt Lothar Breiter, Vorsitzender des RC Teuto. Alle Strecken seien auch für Nordic-Walker geeignet – mit kleinen Anstiegen. Die kurze Strecke könne zudem gut von Familien mit Kindern bewältigt werden, allerdings seien die Wege nicht Kinderwagen tauglich. Unterwegs werden Fotos geschossen, die anschließend im Treffpunkt sowie unter [www.rc-teuto.de](http://www.rc-teuto.de) zu sehen sind. Hier findet man vorab auch schon einmal die Wanderstrecken. Was noch wichtig wäre: Hunde müssen draußen bleiben! Auf dem Gelände der Firma Storck sind Vierbeiner leider nicht zugelassen. -sig-

### Winterwanderungen mit dem RC-Teuto



Das Volkswandern am 3. Oktober ist der Auftakt zu den Winterwanderungen, die der RC-Teuto alljährlich anbietet. Die Wanderführer bieten immer sonntags ab 10 Uhr unterschiedliche Touren in einer Länge

zwischen 10 bis 12 Kilometern an. Treffpunkt der Wanderungen ist immer die Radstation am Haller Bahnhof. Wer möchte, kann aber auch direkt zum Startpunkt der jeweiligen Wanderung kommen. Die Termine sind wie folgt: am 5. und 19. November, 3. und 17. Dezember 2013, am 7. und 21. Januar 2024, am 4. und 18. Februar 2024 sowie am 3. und 17. März 2023. Die detaillierten Wanderpläne werden noch erstellt. Weitere Informationen finden Interessierte wieder auf der Internetseite [www.rc-teuto.de](http://www.rc-teuto.de).

### Haller Bach-Chor musiziert



Am Samstag, 4. November um 18.30 Uhr wird in der St. Johanniskirche das Requiem von Wolfgang Amadeus Mozart aufgeführt. Es musizieren der Bach-Chor der Johanniskantorei Halle und das

Orchester „La Réjouissance“ unter der Leitung von KMD Friedemann Engelbert. Ab sofort sind Karten im Vorverkauf erhältlich unter [www.haller-leben.de](http://www.haller-leben.de) im Ticket-Shop sowie telefonisch unter 05201/183-338.

# Martin Pott

MALER- UND RAUMAUSSTATTERMEISTER

# Pott

*Handwerk, Tradition und die Leidenschaft für Schönes verbindet.*

Gardinen ■ Parkett ■ Teppiche  
 ■ Bodenbeläge ■ Sonnenschutz  
 ■ Malerarbeiten ■ Polsterei

☎ 0 54 28 - 381 (Melle-Neuenkirchen)  
 ☎ 0 52 01 - 59 89 (Halle - Westf.)

[www.raumausstattung-pott.de](http://www.raumausstattung-pott.de)

**Wir suchen Verstärkung für unser Team**

**Mobile  
medizinische Fußpflege**

Anna Kwiatkowski Tel. oder WhatsApp 0163 130 50 50

# Erfolgreiche Zwischenbilanz bei Maßnahmen gegen Ärztemangel



Wirtschaftsförderin Susanne Künstler und Bürgermeister Thomas Tappe haben im Rahmen des Förderprogramms zur Gewinnung von Hausärzten viele erfolgreiche Gespräche geführt – u.a. mit Stefan Middendorf (links) und Dr. med. Ludger Killich, die in Kürze das hybride MVZ „i.med“ in Halle eröffnen

„Stadt mit Herz sucht Arzt zum Wohlfühlen“ – unter diesem Motto hatte die Stadt Halle (Westf.) im April dieses Jahres eine Kampagne zur Verbesserung der Ärzteversorgung gestartet, nachdem die Kassenärztliche Vereinigung Westfalen-Lippe (KVWL) den Versorgungsgrad des Mittelbereiches Halle (Westf.), zu-

dem auch die Stadt Borgholzhausen gehört, in den Bereich einer drohenden Unterversorgung eingeordnet hatte. In der Folge wurde Halle in das Förderverzeichnis der KVWL aufgenommen, wo die Ansiedlung von Ärztinnen und Ärzten in Bereichen mit Versorgungsbedarf gefördert wird. Die von der städti-

schen Wirtschaftsförderin Susanne Künstler betreute Kampagne war dann so erfolgreich, dass Halle nur ein halbes Jahr später wieder aus dem Förderverzeichnis gestrichen und die drohende Unterversorgung abgewendet werden konnte. Innerhalb von nur drei Monaten ist es gelungen, drei der 5,5 freien Niederlassungsmöglichkeiten im Mittelbereich Halle (Westf.) mit neuen Hausärztinnen und Hausärzten zu besetzen. „Wir sind sehr froh, dass der Name Halle (Westf.) im nächsten Förderverzeichnis der KVWL nicht mehr zu finden ist und wir eine drohende Unterversorgung mit verschiedenen Maßnahmen proaktiv abwenden konnten“, sagt Bürgermeister Thomas Tappe. Sein besonderer Dank gilt dabei Wirtschaftsförderin Susanne Künstler, die in engem Dialog mit der KVWL in kurzer Zeit tolle Ergebnisse erzielt habe. Besonders das von ihr aufgesetzte Förderprogramm zur Sicherstellung der hausärztlichen Versorgung habe sich als sehr hilfreich erwiesen. Zum 1. April 2023 trat das Förderprogramm in Kraft, für welches 50.000 EUR im städtischen Haushalt eingestellt worden. Antragsteller konnten dabei entweder einen Zuschuss für die Neuerichtung einer Praxis oder einen Zuschuss für die Anstellung einer Hausärztin/eines Hausarztes beantragen. „Schon Anfang Mai hatten wir zwei Anträge für beide Zuschüsse vorliegen, die auch beide positiv beschieden wurden“, sagt Susanne Künstler. Zusammenfassend kann-

te mit dem städtischen Förderprogramm der Aufbau einer Hausarztpraxis und damit die Anstellung von zwei Hausärzten sowie die Anstellung einer Hausärztin gefördert werden, die zusammen 2,5 Versorgungsaufträge wahrnehmen. Die Situation in der Lindenstadt verbesserte sich zudem durch die Anstellung einer weiteren Hausärztin mit einem halben Versorgungsauftrag in einer der geförderten Praxen. Als besonderen Erfolg wertet Susanne Künstler die anstehende Eröffnung des hybriden Medizinischen Versorgungszentrums „i.med“ in den Räumen der Gerry Weber Zentrale: „Durch unsere Bemühungen konnten wir die Gründer von dem Standort Halle (Westf.) überzeugen. Dabei gehen wir mit dem hybriden Konzept neue Wege im Kampf gegen die hausärztliche Unterversorgung in unseren ländlichen Räumen.“ Zwei Hausärzte werden zunächst im „i.med“ arbeiten, weitere Anstellungen sollen folgen, wenn der digital gestützte Praxisbetrieb im Oktober angelaufen ist. Eine Maßnahme mit langfristiger Wirkung gegen den Ärztemangel ist die Mitgliedschaft der Stadt Halle (Westf.) im gemeinnützigen Verein „Med OWL“, der sich die Förderung der medizinischen Ausbildung und Versorgung in Ostwestfalen-Lippe auf die Fahnen geschrieben hat. Ziel ist es, Medizinstudierende für die Region OWL zu begeistern und ihre Ausbildung zu fördern. Susanne Künstler: „Durch die Mitgliedschaft erhoffen wir uns einen Kleebeffekt: Die Studierenden lernen während ihres Studiums die Lindenstadt kennen und bleiben auch nach Ihrem Abschluss hier.“ Auch wenn man im Haller Rathaus mit den bisherigen Fortschritten sehr zufrieden ist, bleibt angesichts der besonderen Bedeutung des Themas keine Zeit zum Ausruhen. „Wir wollen für Ärztinnen und Ärzte attraktiv bleiben, um unseren Bürgerinnen und Bürgern die bestmögliche Versorgung zu bieten“, sagt Thomas Tappe. Dafür werde man auch zukünftig neue Wege beschreiten, Kooperationen suchen und den Austausch fördern.

**Die neuen Kalender 2024 sind da!**  
Entdecken Sie meine große Auswahl an Wood-, Trash-, Kunst- und Fotokalendern.

**BÜCHERSTUBE ELSNER**  
Tel.: (0 52 01) 97 58 Kirchplatz 5  
Fax: (0 52 01) 43 90 33790 Halle  
post@buecherstube-elsner.de

**Lokal einkaufen. Online bestellen.**  
WWW.BUECHERSTUBE-ELSNER.DE

SCHÖNE BÜCHER-AUSWAHL  
FEINE SCHREIBWAREN  
FACHWERKSTATT FÜR RAHMEN  
VERANSTALTUNGEN

**GT HW WD**

Es gibt aktuell eine Online-Petition bezüglich der Freigabe noch nicht liberalisierter Altkennzeichen in NRW durch die Landesregierung. Um diese zu unterstützen bitte die Internetseite <https://chna.it/xVqvr5R> aufrufen und dort online unterschreiben. Die heimischen Altkennzeichenfreunde sind für jede Unterschrift bezüglich einer Gleichbehandlung der Bürger in der Altkennzeichenangelegenheit in unserem Bundesland dankbar.  
[www.altkennzeichen-hw-wd.net](http://www.altkennzeichen-hw-wd.net)



## Wir feiern Geburtstag! 35 Jahre Kordbarlag

Wir sagen **DANKE SCHÖN** am Samstag den, 21.10. von 8-16 Uhr

bei netten Getränken und verschiedenen Leckereien

Andrea Kordbarlag und Team

Ihr Blumenhaus  
**Kordbarlag**  
Bielefelder Straße 38 · 33790 Halle  
Tel. 0 52 01/1 65 77

[www.Tanja-Massagen.de](http://www.Tanja-Massagen.de)

**Tanja Horstmann**  
zertifizierte Wellness- und Entspannungstrainerin

Goebenstraße 53  
33790 Halle (Westf.)  
fon: 0 52 01 . 73 49 64  
mobil: 0162 . 920 48 74  
mail: [info@tanja-massagen.de](mailto:info@tanja-massagen.de)  
[www.tanja-massagen.de](http://www.tanja-massagen.de)

## Wenn Feuerwehrfahrzeuge sprechen könnten ...



**Bürgermeister Thomas Tappe überreichte Christian Herden, Leiter der Feuerwehr Halle, und Timo Sommer, Löschzugführer des Löschzugs Halle (v.l.), in einer offiziellen Feierstunde den Schlüssel für das neue Löschfahrzeug LF 20**

Ob jung oder alt, ob klein oder groß – man kennt die einschlägigen Geschichten von sprechenden, denkenden Autos. Doch was wäre, wenn sie tatsächlich ein Eigenleben hätten? Was sich zwei Feuerwehrfahrzeuge dann zu erzählen hätten, das malte Christian Herden, Leiter der Feuerwehr Halle, bei der offiziellen Fahrzeugübergabe Anfang September in die Gedanken der anwesenden Gäste. Er schafft eine Szenerie an einem schönen Maiabend. Im Feuerwehrgerätehaus ist Ruhe eingekehrt, das alte Löschfahrzeug LF20 steht neben dem neuen LF 20 in der Fahrzeughalle. „Bist du der Neue?“ So könnte der Dialog beginnen. „Ja!“ „Wo kommst du denn wech?“ „Aus Dissen.“ „Aha!“ Christian Herden



**Hübsch herausgeputzt präsentierte sich das neue Fahrzeug den Gästen**

spinnt als humorvollen Dialog zwischen den beiden Feuerwehrfahrzeugen einen roten Faden durch den Alltag der Feuerwehr - mit einer Vielzahl an Informationen über Einsätze, das Leistungsspektrum und die Arbeit der Feuerwehr. Eine kurzweilige Einführung in Interna, die nicht nur die externen Gäste schmunzeln ließ, sondern auch die zahlreichen Feuerwehrkameradinnen und Kameraden, die das neue, hübsch gekränzte Löschgruppenfahrzeug LF 20 offiziell begrüßten. Viel Zeit und Überlegungen sei vorab in das neue Fahrzeug investiert worden, damit es den aktuellen Ansprüchen entspricht. Rat und Stadt haben das nötige Geld zur Verfügung gestellt und doch habe es von der Bestellung im September

2020 bis April diesen Jahres gedauert, bis das neue LF 20 ausgeliefert werden konnte. „Vor drei Jahren haben wir mit 450.000 Euro kalkuliert“, so Thomas Tappe, gekostet habe es 460.000 Euro. „Das ist mal eine positive Kosteneinschätzung“, freut sich der Bürgermeister in Anbetracht der in dieser Zeit extrem gestiegenen allgemeinen Kosten. Es sei eine besondere Anschaffung, die die Stadt Halle gerne tätigen würde, denn bei solch einer hochmotivierten Truppe und hochausgebildeten Feuerwehr sei die Ausstattung wichtig. Auf Basis eines Mercedes Benz LKW wurde von der Dissener Firma Schlingmann der Aufbau und anschließend von der Firma Varus die feuertechnische Ausstattung installiert. Mit den Worten „Das neue LF 20 leistet zwar gute Dienste, aber wir wünschen uns natürlich, dass es möglichst wenig Dienste leisten muss“ überreichte der Bürgermeister, selbst Mitglied des Löschzugs Hörste, seinen Haller Kameraden sowohl ein ‚Schmiermittel‘ für das Fahrzeug und die Mannschaft, als auch den Fahrzeugschlüssel an Feuerwehrleiter Christian Herden, der diesen an Gerätewart Jannik Hirsch weiterreichte – mit dem Auftrag, erst einmal die Funktionen zu prüfen. So ergriff das neue Feuerwehrfahrzeug dann tatsächlich kurzfristig das ‚Wort‘ – mit Sirene und Warnblinkanlage. Nach dem offiziellen Teil wurde es bei den Feuerwehrkameraden dann bei Bratwurst und Kaltgetränken im Feuerwehrgerätehaus in der Oldendorfer Straße 8 noch ein gemütlicher Abend. -sig-

## Mit allen Sinnen genießen!



Wie wunderbar Bücher und Wein zusammenpassen, beweist die Bücherstube Elsner am 20. Oktober 2023, um 19.00 Uhr im Rahmen eines besonderen „Wein & Literatur“-Abend. In Kooperation mit dem Haller Weinhändler Dieter Büsselberg von „Wine & Spirits“ werden leckere Weine verkostet und persönliche Buch-Highlights präsentiert. „Alles handverlesen - speziell für unsere Gäste“, freut

sich Inhaber Wolfgang Elsner und meint damit natürlich sowohl die besonderen Weinsorten als auch die ausgewählte Literatur zu dieser Veranstaltung. Schnell sein lohnt sich: die Anzahl der Plätze sind aufgrund der gemütlichen Größe der Buchhandlung für dieses genussvolle Event begrenzt. Der Kartenverkauf läuft ab sofort in der Bücherstube am Kirchplatz 5, der Eintritt beträgt 12 Euro.

## Ein Abend für Bücherfans



Die Autorin und Literaturexpertin Annemarie Stoltenberg gastiert am 17. Oktober 2023 um 19 Uhr im Saal des Bürgerzentrums Remise. Stoltenberg ist Redakteurin bei NDR Kultur, mit einer eigenen Kolumne „Stoltenberg liest“ und der Sendung „Gemischtes Doppel“. Seit etlichen Jahren geht sie erfolgreich mit Büchervorstellungen auf Tournee. Stoltenberg präsentiert

mit ihrer wunderbar trockenen und humorvollen Art literarische Neuerscheinungen dieses Herbstes und stellt ihre Favoriten vor. Schmöker, Krimis, gehobene Literatur und Sachbücher – es ist für jeden Geschmack etwas dabei. Karten können für 10 Euro online unter [www.haller-leben.de](http://www.haller-leben.de) oder unter 05201-183 338 gekauft werden. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich.



- Gebrauchtwagen
- Freier Ankauf
- Inzahlungnahme
- Garantie

Bielefelder Str. 75 · 33790 Halle Westfalen

Telefon 052 01.8 18 73 32 [www.mk-automobile.de](http://www.mk-automobile.de)

## Acht neue Auszubildende bei der Gebr. Recker



**Begrüßung der neuen Auszubildenden bei Gebr. Recker in Halle/Westfalen: v.l. Marcelo Filipe Martins Ferreira, Mustafa Hocalar, Adrian Juraszek und Betriebsleiter Mario Niebur.**

n. Immer mehr Lehrstellen bleiben in Deutschland unbesetzt. So jedoch nicht bei der Gebr. Recker GmbH. Mit großer Freude konnte das Greffener Familienunternehmen an beiden Standorten in Harsewinkel-Greifen und Halle/Westfalen erneut alle offenen Ausbildungsstellen in den Werkstätten besetzen und am 01. August acht neue Auszubildende im Betrieb willkommen heißen. Für die neuen Auszubildenden fiel die Eingewöhnungsphase in den Lehrstätten in diesem Jahr in Nordrhein-Westfalen sehr kurz aus. Für sie hieß es bereits in der zweiten Augustwoche: Ab in die Berufsschule! Für Gebr. Recker ein Grund mehr, den Neuzugewandten die ersten Tage im Betrieb so angenehm wie möglich zu gestalten. Als Ausbildungsbetrieb mit Erfahrung aus über 90 Jahren und mehr als 300 erfolgreich ausgebildeten Lehrlingen weiß das Unternehmen, worauf es bei der Berufsausbildung ankommt. „Mit der Ausbildung von jungen Menschen investieren wir nicht nur in die Zukunft der Jugendlichen, sondern auch in die Zukunft des Unternehmens. Aus diesem Grund legen wir sehr viel Wert auf die Berufsausbildung bei Gebr. Recker.“, so Patrick Recker, Geschäftsführer der Gebr. Recker

GmbH. Gemeinsam mit Thorsten Recker, ebenfalls Geschäftsführer der Gebr. Recker GmbH und Ausbildungsbetreuer Manfred Schäfer hieß er die neuen Auszubildenden in Greifen an ihrem ersten Tag in der Firma herzlich willkommen. Für den Standort Halle/Westfalen übernahm Betriebsleiter Mario Niebur die Be-



**Begrüßung der neuen Aubis bei Gebr. Recker in Harsewinkel-Greifen: v.l. Geschäftsführer Patrick Recker, Jan Dirkorte, Lars Schlender, Enian Celaj, Noah Harte, Ruslan Arslanov und Geschäftsführer Thorsten Recker. Es fehlt: Manfred Schäfer.**

grüßung. Die neuen Auszubildenden werden in den Berufen Kfz-Mechatroniker mit Fachrichtung Pkw und KfzMechatroniker mit Fachrichtung Nutzfahrzeuge an den Standorten Harsewinkel-Greifen und Halle/Westfalen ausgebildet. Die Gebr. Recker GmbH wünscht allen Auszubildenden alles Gute und viel Erfolg für ihren Start ins Berufsleben!

## Firma Deppe-Tore GmbH bezieht Wussow-Gebäude



**Zum 1. Januar 2024 werden sich Jessica und Wolfgang Deppe mit ihrem Handwerksbetrieb, die Deppe-Tore GmbH, im Gartnischen Weg 156 im ehemaligen Gebäude der Firma Wussow-Bauelemente einrichten**

Weit müssen die Umzugskartons nicht getragen werden, wenn die Haller Deppe-Tore GmbH in das ehemalige Gebäude der Firma Wussow Bauelemente am Gartnischen Weg 156 umzieht. Der Handwerksbetrieb ist seit 2020 im Friesenweg 2 in Halle ansässig – ein paar Fußschritte vom zukünftigen Standort entfernt. Wolfgang Deppe gründete das gleichnamige Unternehmen im Jahr 1999 in Brockhagen und bietet seiner Kundschaft seit nunmehr fast 25 Jahren die gesamte Bandbreite an Hörmann-Produkten inklusive Zubehör und einer fachlich kompetenten Beratung. Zur Seite steht ihm dabei seit fast 20 Jahren vor allem seine Tochter Jessica. Nach einer Ausbildung zur Industriekaufrau und einem anschließenden Studium der Betriebswirtschaftslehre ist Jessica Deppe seit 2004 im Familienbetrieb. Mit der Umfirmierung zur GmbH 2018 übernahm sie gemeinsam mit ihrem Vater die Geschäftsführung des Unternehmens. „Alles, was Hörmann produziert, verkaufen, montieren und reparieren wir“, umfasst Jessica Deppe das Leistungsspektrum des ‚Profi für Hörmann-Produkte‘ – wie Haustüren und Innentüren (auch aus Holz), Feuerschutztüren, Garagentore, Industrietorsysteme, Poller- und Schrankenanlagen, Tor- und Türantriebe, Lüftungssysteme sowie ganz neu auch Gartengerätehäuser und Gartenboxen für Sitzpolster.

„In einer Topqualität“, verspricht Jessica Deppe. Zur Zeit aktuell ist eine umfangreiche Broschüre mit einem vielfältigen Aktionsprogramm aus dem Hörmann-Programm, das Jessica und Wolfgang Deppe ihrer Kundschaft gern vorstellen. Im Rücken haben Vater und Tochter dabei einen insgesamt zwölfköpfigen Mitarbeiterstab: neben den freundlichen Bürofachkräften, die für den reibungslosen administrativen Ablauf sorgen, außerdem ein gut aufgestelltes, motiviertes Monteur-Team, das die Installationen und Montagen vor Ort vornimmt. Auch wenn der Umzug bereits in den Köpfen geistert, erst einmal soll das Herbstgeschäft bewerkstelligt sein, bevor Kisten und Koffer gepackt werden. Außerdem seien einige Renovierungsmaßnahmen im Gartnischen Weg 156 nötig, um das neue Heim an die Bedürfnisse des eigenen Betriebes anzupassen. „Diese Übergangszeit ist nötig für den Umzug“, erklärt Jessica Deppe. Das neue Jahr 2024 soll dann an der neuen Adresse starten. Dann soll der Kundschaft auch wieder der Schlüsseldienst zur Verfügung stehen, den die Firma Wussow bis zur Schließung im August angeboten hatte. Neben der bekannten Telefonnummer 05204- 888 388 wird die Firma Deppe zudem ab sofort über die Telefonnummer 05201- 6217 zu erreichen sein. -sig-

Immer besonders. **Fotografie Mörke**

:: Fotostudio    :: Fachgeschäft    :: Fotoservice

Tel. 05201 - 35 24    Bahnhofstr. 28    33790 Halle Westf.    Inhaber Michael Mörke  
www.fotografie-moerke.de    www.hausbild.de    team@fotografie-moerke.de

**Genießen Sie die Grillsaison 2023 mit hausgemachten Spezialitäten**

- Handwerkliche Fleischerei mit Landwirtschaft und artgerechter Tierhaltung
- verantwortungsbewusster Umgang
- garantierte Qualität und Frische

**Hausschlachtereie Niemeyer**  
Vom Erzeuger zum Verbraucher  
Pallheide 3 · 33829 Borgholzhausen · Tel. 0 54 25/51 06  
Öffnungszeiten: Di-Do 9-12.30 Uhr und Di 14-17 Uhr, Fr 8-18 Uhr, Sa 8-13 Uhr

# Gaststätte Gerholds wird Event- und Partylocation



Michael Ockert konzipiert seine Gastronomie um: ab sofort kann jeder im Gerholds feiern – ob eine Party im voll ausgestatteten Saal, mit oder ohne kulinarischen Service ...

„Nie hätte ich gedacht, dass ich eines Tages an dem Punkt stehe, an dem ich jetzt angelangt bin“, sagt Michael Ockert. Als sich Geschäftspartner Axel Rönneker 2013 aus der Gastronomie an der Alten Dorfstraße in Hörste zurückzog, war für ihn klar: „Ich will auf jeden Fall weitermachen, aufhören ist keine Option!“ Im verflixten siebten Jahr nach dieser Entscheidung jedoch belehrte ihn 2020 Corona eines Besseren. „Zuerst Zwangsschließung, dann fehlende Umsätze durch unsichere Gäste ...“ zählt Michael Ockert auf, was das Geschäft extrem verändert habe. In der Zeit der langen Schließung sei – „Trotz guter Bezahlung!“ – das Personal abgewandert, besonders im Küchenbereich; das Hauptproblem, denn ohne Personal könne man keine Gaststätte mit Küche im operativen Geschäft führen. Immer weniger Tage konnte das Gerholds öffnen. „Keine zuverlässigen Öffnungszeiten, das hat mich auch zerrissen“, beschreibt er. Doch um die hohen Kosten zu decken, bräuchte Michael Ockert mindestens vier gut besuchte Öffnungstage inklusive Wochenende. Mit nur zwei und auch unsicheren Tagen sei es in Hinblick auf die bevorstehende Heizperiode nicht mehr tragbar. „Jetzt ist die von mir gestellte Frist gekommen und aus Plan A oder Plan B wurde Plan C!“ Das Gerholds wird Event- und Par-

tylocation unter dem Motto ‚Gerholds für jeden Anlass‘. Für eine fröhliche Feier von 30 bis 50 Personen kann der Saal als Party-Area gemietet werden – ausgestattet mit eigenem Eingang, Theke, Musik- und Lichtanlage und entweder mit Teil- oder Komplettservice oder mit Selbstversorgung. Den vorderen Bereich, „Den gibt es nur mit mir“, betont der Gastronom – für Geburtstagsfeiern, Silberhochzeiten, Weihnachtsfeiern, Vereinstreffen und Frühstücksbuffets ab 30 Personen oder Beerdigungskaffeetrinken ab 20 Personen kann man einen oder mehrere Bereiche der vorderen Gasträume inklusive

Serviceleistungen buchen. Dabei wird das kulinarische Angebot individuell auf die Kundenwünsche zugeschnitten. Wie wäre es z.B. mal mit einem Weihnachtsfrühstück?



.... oder kleinere Feste, Geburtstage, Tagungen, Vereinstreffen, Frühstücke oder Beerdigungskaffees all inklusive im vorderen Bereich– alles ist möglich

Bei Interesse erreicht man Michael Ockert unter 05201- 2442 oder 0171- 670 11 33 sowie per Mail an M.Ockert@web.de. Am 28. und 29. Oktober öffnet das Gerholds von 10 bis 18 Uhr für ein Trödelfrühstück und nachmittags mit Kaffee und Kuchen. Herzlich willkommen sind alle Gäste, die neben Hunger außerdem Interesse an ausgedientem Mobiliar oder Accessoires mitbringen, das sich im Laufe der vielen Jahre in den Lagern des Gerholds-Fundus angehäuft haben. Diese stellt Michael Ockert in den ehemaligen Räumlichkeiten der Sparkasse gleich nebenan zu Trödelpreisen bereit. Vormerken kann man sich auch schon den 11.11.2023. Unter dem Motto ‚Links, Zwo 34 – Gerholds wird 34, wir marschieren weiter-“ gibt es eine große Jubiläumsparty. -sig-

**PTM SOLAR** SOLARANLAGE

## EIGENER STROM & 10.200€ KFW-FÖRDERUNG AUF IHRE PV-ANLAGE

**TAG DER OFFENEN TÜR - OKTOBERFEST**

Eine Investition für das ganze Leben - Ihre eigene Photovoltaikanlage aus einer Hand mit PTM Solar als Partner!

Erfahren Sie mehr zur KfW-Förderung und sichern Sie sich bis zu 10.200€! PTM Solar - Ihr Partner für Solarenergie in Stuhl. Halle(Westfalen), Minden und Umgebung. lädt Sie herzlich ein, am 28. Oktober 2023 von 17:00 bis 20:30Uhr an unserem "Oktoberfest" des grünen Fortschritts teilzunehmen. Bei diesem besonderen Tag der offenen Tür stehen nicht nur bayerische Traditionen im Mittelpunkt, sondern auch topaktuelle Informationen rund um Photovoltaik und die neue KfW-Förderung in Höhe von bis zu 10.200€. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Der Photovoltaik-Profi in Ihrer Region**  
Neulehenstr. 8 Tel.: 05201 8578700  
33790 Halle (Westf.) E-Mail: info@ptmsolar.de

Weitere Informationen auf [www.ptmsolar.de](http://www.ptmsolar.de)

*Naturfriseur*

## HAARBITAT präsentiert:

# ENERGETIC HAIR ADVENTURE

Eine Reise zu Dir selbst mit Deinen Haaren

**Gewinne eine energetische Haarbehandlung im Wert von 300 € & bekomme sie unmittelbar LIVE und in Aktion in meinen Räumen in Hörste**  
Bist Du bereit für eine maximale Transformation, tiefe Entspannung und eine besondere Erfahrung für deinen Körper, Geist & Seele?  
Dann melde Dich schnell an. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.  
Mehr Infos und Anmeldebedingungen unter [service@haarbitat.de](mailto:service@haarbitat.de)

**Samstag 11.11.23**  
**18 Uhr**

Erlebe eine **Energetische Haarbehandlung live** mit der **Haarflüsterin Anja Geisler**  
Sei dabei:  
**Exklusiv \* Einzigartig \* Kostenfrei**

Fon 05201 854 80 84  
Haarbitat, Hörster Str.26  
33790 Halle/Westf.

## Alles unter einem Dach...

**AZ Automobile GmbH**  
Neufahrzeuge und attraktive Gebrauchte

**Die Meisterwerkstatt für alle Marken**

**Autoglas - Spezialist**  
Alle Marken | Alle Versicherungen

**Der Reifenprofi**  
Service Rund um Rad und Reifen

im Autohaus Zegarek · Werther Str. 59 · 33790 Halle · Telefon 05201-5454 · [www.autohaus-zegarek.de](http://www.autohaus-zegarek.de)

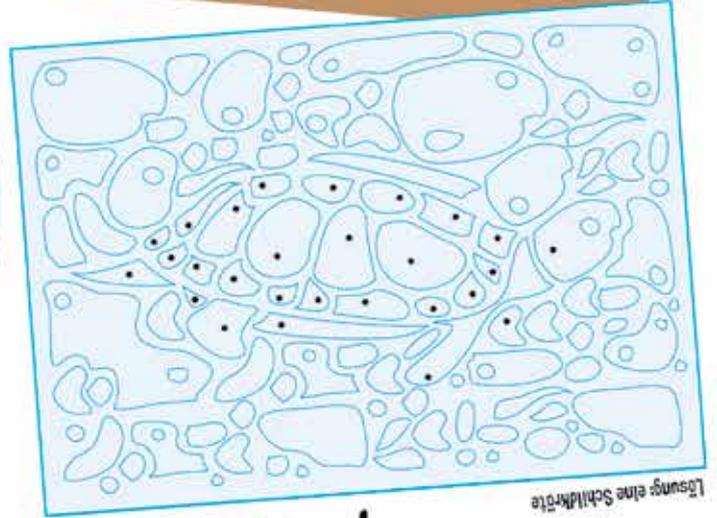
# Rätselmonster

Wie viele Fische sind es?



Lösung: 14

Hier hat sich ein Tier versteckt. Wenn du alle Felder mit schwarzen Punkten farbig anmalst, dann findest du heraus, welches.



Lösung: eine Schildkröte

Wortspiel



Lösung: Sonnenblume

Monsterlustig!



WELCHEN TISCH  
KANN MAN ESSEN?  
- DEN NACHTISCH.

Welcher Schatten  
ist der Richtige?



a)



b)



c)



d)



Lösung: b)

Labyrinth



# Farbenfroher Herbststart im Kosmetik-Institut Redeker



Eine Modepräsentation mit leuchtenden Farbtupfern für einen kunterbunten Herbst: Petra, Brigitte, Sina Redeker, Anette und Klaudia Redeker (v.l.) zeigten den anwesenden Damen, was die Herbst-Winter-Mode zu bieten hat

Die neue Herbstmode kommt in diesem Jahr endlich einmal richtig farbenfroh daher. Während sich die Herbst-Winterkollektionen sonst immer eher bedeckt mit nur wenigen Farbtupfern hielten, wird es in

den Kleiderschränken jetzt richtig schön bunt. Das erlebten zahlrei- che modeinteressierte Damen am 20. September im Kosmetik-Institut Redeker in Halle-Hesseln. Hier stellten Klaudia und Sina Redeker die neuen Herbst- und Winterkollektionen aus Holland vor – mit einem neuen Veranstaltungskonzept, das bei allen Beteiligten gut ankam. Schon am Nachmittag konnten die ersten Besucherinnen in die Friedrichstraße 7 kommen, um die neue Mode kennenzulernen, durch die Kleiderständer zu stöbern und ausgewählte Stücke anzuprobieren. Ab 19.30 Uhr zeigten dann die Models Petra, Anette und Brigitte im Rahmen einer kleinen Modenschau, wie sich die einzelnen Teile wunderbar miteinander kombinieren lassen und wie sie in unterschiedlichen Größen getragen aussehen. Bequeme Push-up-Hosen überzeugten die Damen dabei ebenso wie kuschelige Pullover, schicke Shirts, Strickmäntel, Tops und Rollkragenpullis, tolle Kleider, flauschige



den Kleiderschränken jetzt richtig schön bunt. Das erlebten zahlrei-

Mäntel und Jacken in verschiedenen Varianten – und all das in vielen verschiedenen, fröhlich-kräftigen Farben, in weichen Naturtönen, mutig gemustert oder auch mal dezent. Eine vielfältige Auswahl an Mode, die der bevorstehenden, dunklen Jahreszeit viel Farbe verleihen wird. Wer den Modeabend verpasst hat,



Wie immer ist die Modenschau nicht nur zum Anschauen, sondern auch zum Anfassen

ist jederzeit zu den Öffnungszeiten herzlich willkommen, die Kollektionen kennenzulernen – und natürlich auch die kosmetischen Angebote, die das Kosmetik-Institut Redeker bereit hält. Neben dem umfassenden Programm an Kosmetik- und Anti-Aging-Behandlungen findet man hier außerdem eine große Produktauswahl rund um Körper- und

Gesichtspflege. Für die Vorbereitung auf den Winter empfehlen Sina und Klaudia Redeker aktuell eine besondere Gesichtsbehandlung: ein Fruchtsäure-Peeling mit Nanoneedling und Cryotherapie als neue Anti-Aging-Generation. Für einen langanhaltenden Effekt gibt es zur Behandlung das Pflege-set ‚explit‘ für zu Hause dazu, das pure Vitamin A, C und E enthält und als nachtaktive Pflege genutzt werden soll, um die Haut sozusagen im Schlaf zu regenerieren. Für Terminvereinbarungen erreicht man das Team unter der Telefonnummer 05201- 16140. -sig-



**Der Herbst ist da - wir sind bereit!**

WIR MACHEN DAS!  
Die Landschaftsgärtner

SOMMER GRÜN  
sommer-gruen.de

wine & spirits  
Beratung • Marketing • Vertrieb

Weine, Öle  
Pasta, Pesto und vieles mehr  
**Lagerverkauf**

**2023er Novello Merlot**  
Frischer Rotwein aus dem Veneto.

Leuchtend rote Farbe mit sehr schönen Fruchtaromen (Waldbeer, Cassis).

Rund, fruchtig und aromatisch. Gehaltvoll aber nicht schwer.

Bei uns erhältlich ab 3.11.2023

Sie finden uns in der Alten Lederfabrik  
Alleestraße 64, 33790 Halle in Westfalen  
0171-4836315 • mail@wineandspirits.de

Öffnungszeiten:  
Freitag 16<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> • Samstag 10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup> Uhr

# KLEINANZEIGEN

## Dienstleistungen

### \*Kurzfristige Personalengpässe??

Wir helfen Ihnen sofort!  
Global-Personalservice.de  
05242-9079409 -Milan Jankovic

### \*Klavier im Kirchspiel.

Matthias Brokamp. Klaviere und Flügel, neu u. gebraucht, Zubehör, Klavierstimmungen. Tel. 05247-2305. www.klaviere-Brokamp.de

### \*Tischlerarbeiten vom

**Fachmann.** Fertigung von Korpusen für den Wohn- und Badbereich, z.B. für Bücher, Handtücher, etc. Ab- und Aufbau von Möbeln, Küchenmontagen. Jochen Quirin, Halle, Telefon: mobil 0160/ 97086209

### \*Wasser ist teuer!

Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen für den Garten. Pumpen-Service vom Fachmann. Brunnenbau Jochen Krischa, Tel. 0172-4213113

### \*Andreas Redeker, Ihr

**Fliesenleger** für Bad, Küche, Wohnzimmer und Terrasse. Silikonarbeiten. Osnabrücker Str. 82, Halle. Tel. 05201/665719 o. 0173/5118512

www.likoer-wp.de

**\*Buchhaltung, Belege ordnen,** prüfen, kontieren und buchen lfd. Geschäftsvorfälle, Abwicklung lfd. Lohn- u. Gehaltsabrechnungen, ausführl. Auswertungen, vollständig PC-geschützt, Datev-kompatibel. Prof. Bürodienstleistungen f.d. kostenbewußten Unternehmer, DÜe Bürodienstleistungen, Tel. 05204-889883

**\*Gebäudeberatung Dipl. Ing.** Oliver Vredenburg, Vor-Ort-Energieberatung mit bis zu 50% Zuschuss vom Bundesamt, Fördermittelberatung, E-Ausweise. Tel. 05425-932113

**\*Haargeheimnisse**  
Ute Jöstingmeyer,  
www.uj-haargeheimnisse.com  
Tel. 0176-24312544

www.likoer-wp.de

**Computer Eck Halle ! Achtung !**  
Neu: Handy Display Reparatur  
PC und Notebook, neu, gebraucht  
Reparaturen und Datenrettung  
Lange Str.22, Halle 05201-664886  
o. 0176-45647559 Vor Ort Service

**\*Fenster- und Gebäudereinigung**  
Schlegel, Inh. Jonas Knuth, seit fast 30 Jahren im Altkreis! Reinigung von Fenstern aller Art + Reinigung rund ums Haus für privat und Gewerbe.

Terminvereinbarungen unter 05423 4769922 o. 0174-6182529 www.gebaedereinigungversmold.de

**Holen Sie sich Unterstützung für Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden** mit Cranio-sacraler Therapie, integrativer Kinesiologie u.v.m. Ich bin für Sie in Halle. 0163 51 64 771

## WELLNESS & GESUNDHEIT

**Fühlen Sie sich nicht wohl in Ihrer Haut?** oder haben Sie gesundheitliche Beeinträchtigungen?, im Beruf?, mit dem Lernen? Treten Sie auf der Stelle? Lässt die Veränderung auf sich warten? Ungute Verhaltensmuster? Gehen Sie den Weg, der für Sie bestimmt ist oder haben Sie sich verirrt? Sind Sie in Ihrer Lebensfreude? Sind Sie mit sich Achtsam? Lassen Sie uns gemeinsam schauen, welche entscheidenden Schritte wir in Ihr Leben integrieren können, um Veränderung für Ihr Leben und Ihr Glück herbeizuführen. 0163 51 64 771

\*In angenehmer, entspannender Atmosphäre können Sie **Wohlfühl- und medizinische Massagen**, Entsäuerungs-, Schröpfglas-, Fußreflexzonen-, Hawaiianische-, und Entspannungsmassagen genießen – auch mobil bei Ihnen zu Hause möglich. Informationen u. Terminabsprache: Lisa Goecke 05201 /2487. www.massagelisagoecke.de

**LiTempus Wellnessmassagen**  
Wellnessmassagen Entspannung – Regeneration – Prävention. Terminabsprache: S.Henkel, Halle/Hessel, Tel.05201 – 734988. www.LiTempus.de / Gutscheine – eine schöne Geschenkidee

**\*Reiki in Künsebeck.** Aktiviert den Heiler in Dir! Einfach mal ausprobieren! Info und Anmeldung: Heike Leibnitz, 0175-4506387

**\*Angst? Probleme? Depressionen?** Wohin damit? Rufen Sie die Telefonmission an! **0180-5647746** Heukelbach, Deutschlandweit. Tag und Nacht. Jeden Freitag ein neues Thema.

**\*Nikotinfrei leicht gemacht,** Abspecken und trotzdem eine straffe Haus behalten, Ängste

überwinden. Praxis Rosina Börding, Werther, Nordstr. 56, www.praxis-boerding.de/r-boerding@t-online.de. Tel. 05203-884486

\*Ich möchte Menschen mit der Seite **www.poesie-des-herzens.jimbo.com** erfreuen. Schauen Sie doch einmal rein und tanken Sie ein bisschen **Lebensfreude**.

**\*Heilpraktikerin Petra Linnenbrügger**, Schloßweg 10, Halle-Hörste, Tel. 05201-669367, pelinn@pelinn.de, www.pelinn.de

**\*Hypnosen zur Unterstützung bei Raucherentwöhnung, Gewichtsreduktion, Stärkung des Selbstbewusstseins, gegen Prüfungsstress und zur Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche; gegen Schüchternheit und Nervosität sowie zur Vorbereitung auf Flüge.** Hypnose-Praxis faireint.es in Harsewinkel-Marienfeld. Tel. 05245-8349769. www.faireinte.es

**\*Mobile med. geprüfte Fußpflege,** Nicole Reupohl, Tel. 05203-9190690

## URLAUB

**Urlaub an der Nordsee** in Carolinensiel. Gemütliches Ferienhaus am Nordseeufer für bis zu 4 Personen in TOP-Lage. Ideal für Paare oder Familien mit Kindern. Sehr komfortabel eingerichtet. Zahlreiche Extras wie Stellplatz, eigener Garten, WLAN, SKY usw. Buchung: www.nordsee1729.de

## HAUS & GARTEN

**Sommer Grün GmbH Garten- und Landschaftsbau,** info@sommer-gruen.de / 05201/8578094

**\*RC-Schotter i.g.R. Mengen,** preisgünstig abzugeben. Lieferung möglich. Tel. 0171-6111587

**Individuelle Garten- und Landschaftspflege,** Terrassen- & Zaunbau, Pflasterarbeiten. Informationen auf www.allroundservice-owl.de oder Tel.: 05425-2529973

**\*Insektenschutz vom Fachmann,** Individuell nach Ihren Ansprüchen in eigener Herstellung gefertigt.



vb-halle.de

**Wir finanzieren Ihr Traumhaus.**

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Jetzt beraten lassen: Telefon 05201 181-0

Volksbank Halle/Westf. eG

## Modernes Bürojuwel mit Potenzial: Ihr lichterfüllter Arbeitsraum in Halle/Künsebeck erwartet Sie!

- Verkauf
- Vermietung
- Verwaltung

Luther Immobilien



914 m<sup>2</sup> Gewerbefläche / 773 m<sup>2</sup> Grundstück  
4 lichtdurchflutete Etagen / Wärme- & Schallschutz  
2 Garagen mit Rolltoren / zahlreiche Parkplätze  
Top Infrastruktur  
nur 590.000 € + 5,95% Käuferprovision  
Ihr neuer Geschäftshorizont beginnt hier!

Als Ihr vertrauenswürdiger Partner in der Immobilienbranche stehen wir, die Firma Luther Immobilien, an vorderster Front, um Ihre Immobilienräume in der Region zu verwirklichen. Mit einer festen Verankerung in der lokalen Immobilienlandschaft sind wir die erste Anlaufstelle für Eigentümer und Interessenten, die nach Exzellenz und Fachwissen suchen. Lassen Sie sich von unseren Experten begleiten, die mit Leidenschaft und Präzision jedes Ihrer persönlichen Immobilienanliegen in die Tat umsetzen. Vertrauen Sie auf unsere jahrelange Erfahrung und unser Engagement, um Ihre Visionen mit Sorgfalt und Kreativität zu realisieren. Wählen Sie Luther Immobilien, wo Tradition auf Innovation trifft und erleben Sie einen Service, der Ihre Erwartungen nicht nur erfüllt, sondern übertrifft.

Norbert Luther & Sohn GbR • Telefon +49 (0)5201 66 58 87 • Mobil +49 (0)176 81 485 885

Stöwe Insektenschutz, Rainer Stöwe, Tel. 05425-8004720 u. 0172-9009665, info@stoewe-insektenschutz.de, www.stoewe-insektenschutz.de

**Biete Haus-, Garten- und Firmengeländepflege und vieles mehr an. Tel. 0173- 524 8408**

\* [www.baumschule-upmann.de](http://www.baumschule-upmann.de)

\* **Kartoffeln aus dem eigenen Anbau. Verschiedene Sorten und Gebinde. Jürgen Tarner, Postweg 31, Halle. Tel. 05201- 9766 [www.hof-tarner.de](http://www.hof-tarner.de)**

**STELLENMARKT**

**JETZT TELEFONISCH BEWERBEN**  
Mitarbeiter (m/w/d) in Teilzeit (15-30 Stunden/Woche) oder auf 520 Euro Basis gesucht. Studentenverträge sind auch möglich. Wir suchen Mitarbeiter für leichte telefonische Kundengespräche für print und digitale Medien in Halle Westfalen. Nach der Einarbeitung ist es auch möglich im homeoffice zu arbeiten. Gut geeignet für Nebenberufler, Hausfrauen, Studenten, Schüler und Rentner. Voraussetzung: Sie sprechen fließend Deutsch und der Umgang mit dem Computer sollte Ihnen nicht fremd sein. Wir bieten: • Unbefristetes Arbeitsverhältnis • Einen Arbeitsplatz der Spaß macht • Flexible Arbeitszeiten • Gutes Gehalt 10 Euro – 18 Euro pro Stunde • Die Buslinie Nr. 43 hält direkt vor der Tür. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben dann kontaktieren Sie uns gerne telefonisch: 0176-56701176  
Ansprechpartner: Kerstin Lücke, Bokeler Str. 5, 33790 Halle

**IMMOBILIENMARKT**

**Immobilienverkauf geplant?**  
Nutzen Sie unser Angebot zur kostenlosen und unverbindlichen Bewertung Ihrer Immobilie. Jäkel Immobilien e.K., Tel. 05201-7354808

**Sorgenfrei Haus verkaufen und Glück im neuen Eigenheim finden**  
– in Ihrer Nachbarschaft: [www.am-kirchplatz-immobilien.de](http://www.am-kirchplatz-immobilien.de) | Jetzt Termin vereinbaren unter 05201-6619220 oder info@am-kirchplatz-immobilien.de

**Solventes Ehepaar** (beide ü. 60 J.), sucht ab Juni 2024, eine 3,5 - 4 Zi. Wohnung in Halle od. Hessele Funk: 0151 6336 71 30

**Freistehendes Einfamilienhaus** 100 qm in Gartnisch/ Nähe Friedhof von Privat zu vermieten. Neubau, Erstbezug 01/24 (NR/keine Tiere) 4



Zimmer, offene Küche, Bad, GästeWC, HWR, Carport, Garten, Luftwärmepumpe, 1.100 Euro zzgl. Nebenkosten. Anfragen bitte an: gartnischneubau@web.de

**:Kaufe Immobilien. 0177-7522002**

**HAUSHALT-ANTIQUARES**

**Rotho Reiskocher neu**, Farbe rot, Fotos gerne über Whats up, zu verkaufen, Tel. 0171/3809429

**Marmor Beistelltische**, der hohe 35cm h.br.58x58

(Ecke36cm)200,E, der Kl. 30cm h, b58x58cm (Ecke35cm)180,E T Füße, Bilder per Whats up , zu Verk Tel.01713809429

**FAHRZEUGMARKT**

**Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen. Tel 03944-36160. [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.**

**TIERMARKT**

**Strohfreier Pferdemit zum Abholen. Tel. 0171-850 6789**

**Mitten in Halle - mitten im Leben**

- Tagespflege
- Kostenlose Beratung zur Tagespflege für pflegende Angehörige: Jeden 1. Dienstag im Monat, 17 Uhr -19 Uhr
- Dauerpflege
- Servicewohnen (Apartment)
- Essen auf Rädern

**Infos: Schulstraße 18 | 33790 Halle  
Tel.: 05201.8113-0 | [www.marienheim-halle.de](http://www.marienheim-halle.de)**

**Haller Herz Apotheke**

Gartenstraße 2a · 33790 Halle  
Telefon 052 01 82 85 55  
[www.hallerherzapo.de](http://www.hallerherzapo.de)

*Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!*

**mein WEIN ITALIEN**

Italienische Wochen vom 21.10. - 4.11.!

weinsinn<sup>4</sup>

jetzt in der Lange Str. 10!  
[www.weinsinn.biz](http://www.weinsinn.biz)

**Am Buschkamp Immobilien**

**Viele Möglichkeiten!**  
Anspruchsvolles 4-zimmiges Einfamilienhaus in Halle-Körsebeck // 756 m<sup>2</sup> Grundst. // 176 m<sup>2</sup> Wfl. // 7 Zi. // übergroße Terrasse // Keller // Garage // Bj. 1966, 1a gepflegt u. fortlaufend renoviert // BA: 252,65 kWh/m<sup>2</sup>a, H, Öl, Bf, Htg. 2095 // 445.000 € zzgl. 3,37% Käuferprovision

**Platz für die ganze Familie!**  
Zweifamilienhaus mit großem Grundstück in grüner Lage von Bi-Körsebeck // tolles 1.268 m<sup>2</sup> Grundst. // 158 m<sup>2</sup> Wfl. // 7 Zi. // gute Substanz // Doppelgarage // Bj. 1914 // BA: 379,84 kWh/m<sup>2</sup>a, H, Gas, Bf, Htg. 1995 // 359.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision

**Siggi & City nebenan!**  
Vermietete 2-Zimmer-Eigentumswhg. in begehrter Lage von Bi-Mitte // Erdgeschoss // 50 m<sup>2</sup> Wfl. // seit 8 Jahren schon vermietet // aktuelle Kaltmiete 4.800 € p.a. // Ein Energieausweis liegt aktuell noch nicht vor und befindet sich in Vorbereitung // 85.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision

**Ihr Immobilienmakler für Halle/Westf. und Umgebung**

west@am-buschkamp.de  
[www.am-buschkamp.de](http://www.am-buschkamp.de)

**ivd**  
**DEKRA**

**Gewerbliche oder Private Kleinanzeigen:**  
info@hallerwillem.net

**A. RASOULI**  
Karosserie- u. Lackmeisterfachbetrieb

Lange Str. 20a · Halle  
Tel. 05201/7356899  
Fax 05201/7356898  
info@karosserie-lack-rasouli.de  
[www.karosserie-lack-rasouli.de](http://www.karosserie-lack-rasouli.de)

# Wo ist Was in Halle ?

**Tischlerei  
Klemp & Schlichting**  
Meisterbetrieb



Patthorster Straße 115a  
33803 Steinhausen  
Telefon 0 52 04 - 92 511 35  
Telefax 0 52 04 - 92 511 37  
info@klemp-schlichting.de  
www.klemp-schlichting.de

**Fordern Sie uns (an)!**  
**Wolfgang Klemp**  
Tischlermeister  
(01 75) 4 38 56 72  
**Mark Schlichting**  
(01 75) 4 38 48 32



Unsere Leistungen:  
Innenausbau  
Möbelbau  
Sonderanfertigungen  
Reparaturservice  
Fenstermontage  
Verlegung von Laminat & Ferrigparkett

[www.kontaktnetz-](http://www.kontaktnetz-)

**von Anfang an  
gemeinsam  
leben lernen**



Kath. Schwangerschaftsberatung  
im Erzbistum Paderborn

[fuer-schwangere.de](http://fuer-schwangere.de)



## Was ist Ihre Immobilie wert?

Finden Sie es in nur wenigen Minuten kostenfrei online heraus!

Mit der Wohnmarktanalyse S-ImmoPreisfinder.

Starten Sie jetzt mit der Bewertung und erhalten Sie nach wenigen Klicks Ihre individuelle Wertanalyse per E-Mail.



Wir sind gerne für Sie da.  
**ImmobilienCenter**  
Telefon: 05201 893-491  
E-Mail: immo@kshhalle.de  
www.kshhalle.de/immo



Kreissparkasse  
Halle (Westf.)

Von Haus aus gut beraten.

**Stadtverwaltung Halle** - Tel. 183-0  
Mo. - Mi. 8 - 13 Uhr und 14-16:30 Uhr  
Do. 8 - 13 Uhr und 14-18 Uhr  
Fr. 8 - 12:30 Uhr

**Bürgerbüro**  
Mo. - Mi. 8 - 13 Uhr und 14 - 16:30 Uhr  
Do. 8 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr  
Fr. 8 - 12:30 Uhr  
Weitere Termine nach Vereinbarung

**Bürgermeister-Sprechstunde** jeweils am 1. Freitag des Monats von 9-10 Uhr.  
Bürgermeister Thomas Tappe lädt alle Bürgerinnen und Bürger, alle Einwohnerinnen und Einwohner zur Bürgermeister-Sprechstunde ein. Im Rahmen der Bürgermeister-Sprechstunde besteht die Gelegenheit, eigene Anliegen vorzutragen sowie allgemein interessierende kommunale Angelegenheiten anzusprechen, Fragen zu stellen und Anregungen zu geben. Bitte nutzen Sie die Möglichkeit einer telefonischen Terminvereinbarung unter 183-103 oder per Mail an kerstin.fels@hallewestfalen.de

**CDU-Bürgersprechstunde** Wir stellen uns, wie an jedem 2. Donnerstag im Monat, den aktuellen Themen. Ansprechpartner am Do., den 12.10.2023, von 18 - 19 Uhr, ist Wolfgang Schulz, unter der Telefonnummer: 05201 4500

**Stadtbücherei** - T. 183-252, Kiskerstr. 2, Mo 18-20, Di+Mi 10-13+15-18, Do 10-13+18-20, Fr 10-13+15-18 Uhr

**Stadtarchiv** - T. 183-254, Mi 15-18 Uhr

**Diakoniestation Halle**, Bahnhofstr. 33a, Tel. 9829, www.diakonie-halle.de

**Deutsche Bahn Agentur i. Bahnhof** Tel.3846,Mo-Fr9-13+14-18,Sa9.30-13Uhr

**DeutschesRotesKreuz** Ortsverein Ravensberg, Bismarckstr.1, Tel. 8154-0, Mo-Do 9-11.30 Uhr

**DRK-Begegnungsstätte** Henry-Dunant-Haus, Bismarckstr. 1, T. 8154-10

**Museum Halle** - Tel. 10333, Sa+So von 14 - 17 Uhr, nach Vereinbarung von Di + Fr

**Sozialamt** T. 183232

**INTEGRAL** - Ambulant unterstütztes Wohnen, Bethel, regional, Klingshagen 10a, Tel. 05201 - 9719423

**Musikschule Halle e.V.**, Klingshagen 15 Tel. 5380, Mo 10-12, Do 16.30-18

**VHS Ravensberg**, Kiskerstr.2, T. 810910, Mo-Fr 8.30-12.30, Mo, Di, Do 14-17 Uhr

**Daheim e.V. - Verein zur Betreuung und Förderung älterer Menschen** Oldendorfer Str. 2, Tel. 666234, Tagespflege: Mo-Fr 7.30-16.30, Sa 8-14.30 Uhr

**AWO Ortsverein Künsebeck** Talstr. 16, T. 70575 Mo-Fr 14.30-17.30 Uhr

**Tagespflege Marienheim**, Mo-Fr. 8.45 -17 Uhr, Schulstr. 18, Halle, T. 811344

**Sozialen Büro + Ehrenamtsbörse**, Mo. - Fr. von 8-13 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Zimmer: 003, Tel.: 849 899. Ansprechpartnerin: Nicole Schmeichel

**Caritas-Drogenberatung**, jd. Di 15-17 Uhr i.d. Remise, T. (05242) 4082-0

**Ambulanter Pflegedienst**, Tel. 6595990

**IntAKT e.V. - Internat. Ausbildungs- u. Kulturtreff**, Kaiserstr. 23, T. 16796, Weiterbildung f. Lehrkräfte, Sprachkurse f. Kinder, Seminare, Ausbildungsbegleitende Hilfe Weißer Ring Verein Unterstützung v. Kriminalitätsoffern u. Verhütung v. Straftaten, T. 0151-55164746. F 05242-57117

**INTAL e.V.**, Kaiserstr. 31, Tel. 16750, www.intal.de, ausbildungsbegleitende Hilfen (abH) f. Azubis, ALG II

**Schiedsmann**, Wolfgang Bremges, Tel.: 05201 / 66 42 707, E-Mail: schiedsmann.bremges@gmail.com

**Arbeiterwohlfahrt Kreisverband GT e.V.** Wohnraumberatung f. ältere u. behinderte Menschen, Böhmerstr. 13, Sprechst: Di 15-18, Do 9-12 Uhr, Tel. (05241) 903517 u. 903527

**ZIRKEL e.V., Treff u. Beratungsstelle f. Menschen m. geistiger Behinderung**, psychischen u. Suchterkrankungen, Angehörigen u. Einrichtungen, Rosen-str.1, Mo/Di 14.30-16.30, Do 16-18, Fr 14-16, Sa 10-12Uhr, 14täglig Mi 20 Uhr Angehörigentreffen. Tel. 735738

**Arbeitskreis Pflege in Halle:** Sozialdienst Krankenhaus Halle Matt. Großekathöfer/A. Lindau. T. 1880

**Krisendienst für den Kreis GT** Sorgen-telefon für Menschen in psychosozialen Krisen, Tel. (05241) 53 13 00, Mo.-Fr.19-7 Uhr, (24 Std. an Sa./So. + Feiertagen)

**Job-Dialog**. Einführung i. d. metallverarbeitende Ausbildung f. Schüler, Jugendliche u. Erwachsene. Lange Str. 29 Tel. 663695. Mail: georg.woermann@de.stock.com; Mo-Fr 8-12, Di+Fr 12.30-15.30 Uhr; G.Wörmann

**KreisFamilienZentrum Halle (Westf.): Bürgerzentrum**, Kiskerstraße 2, Mo 14-17 + Mi 14-17 + Fr 10-12 Uhr, sowie nach Vereinbarung, Tel.: 183 210, kreisfamilienzentrum@hallewestfalen.de

**Rechtsanwaltsprechstunde im KFZ:** jeden 3. Di, 17-18 Uhr, nach tel. Anmeldung: 183 210

**„Ein Herz für Künsebeck“** - Unter www.kuensebeck-online.de informiert die Interessengemeinschaft Künsebecker Bürger über Vereine, Termine, Veranstaltungen, Angebote u.v.m. - immer brandaktuell

**Hospizgruppe Halle Westfalen** Begleitung Sterbender und ihrer Angehörigen, Beratung zu Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht. Tel. 0175-330 3468 oder 05201 156393 / www.hospizgruppe-halle.de **Offener Trauertreff:** Jeden 2. Dienstag im Monat von 10 bis 12 Uhr im „Café Gegenüber“ Am Kirchplatz 16, Halle Tel. 05201-664137 oder 05201 70157

**Wertkreis Gütersloh - Ambulant Betreutes Wohnen**, Halle, Rhedaer Str. 138, Gütersloh, T. (05241) 9584812, www.wertkreis-gt.de

**Seelsorge & Begleitung** Tel. 0175 330 34 68

**Ehrenamtsbörse-Einsatz für (H)Alle** Soziales-Büro/GenerationenNetzwerk Bahnhofstr. 17 (Eingang Rosenstraße) ehrenamtsboerse@hallewestfalen.de Sprechzeiten der Ehrenamtsbörse Mo -Fr 8-13 Uhr, Do 15-18 Uhr. Ansprechpartnerin: Heike Manzau, T. 05201 849899, Email: heike.manzau@hallewestfalen.de. Beate Gunia, T. 05201 9710941 & Nicole Schmeichel, E-Mail: Nicole.Schmeichel@hallewestfalen.de

**Atelier Museum Strecker** März bis Oktober immer sonntags von 15-17 Uhr

**Wertkreis Gütersloh echtZeit** Kontakt- und Beratungsstelle für Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen und deren Angehörigen: Mo.-Mi.12:45 - 17:15 / Do. 14:00 - 19:00 / Fr. 12:45 - 17:15. Jeden 1. Sa. im Monat 10 - 12, Frühstück (bitte anmelden 05201 8578032)

**Rheuma-Liga-NRW Arbeitsgemeinschaft Halle**, Sprechstunde immer Do. von 15:30 bis 17:30 Uhr in Steinhausen, Stettiner Straße 27. Wir bieten an Funktions-training: Tocken und Wassergymnastik, in Halle, Werther, Steinhausen. Kontakt: 0201-82797-794 - eMail: ag-halle@rheuma-liga-nrw.de / www.rheuma-liga.de

**Adipositas Selbsthilfegruppe Halle / Westf. „Mit Genuss abnehmen“** Wir sagen unseren Pfunden den Kampf an. Jeden 2. Di. im Monat in der Remise. Austausch und gegenseitige Unterstützung von Menschen, die auf natürlichem Weg, also ohne Operation, abnehmen wollen. Info's unter: „WhatsApp“ +49 1577 0313942 „Email“ shg-mit-genuss-abnehmen@web.de

# Haller Willem

**Impressum/Redaktion:** Haller Willem - Sigrun Lohmeyer  
Holtfelder Straße 17 • 33829 Borgholzhausen • Telefon: (054 25) 15 77 • Telefax: (054 25) 15 76 • eMail: info@hallerwillem.net • www.hallerwillem.net / **Satz:** ThisGraphix, Sebastian Fritsch / **Druck:** Bösmann Medien und Druck GmbH & Co.KG, Detmold / **Inhalt:** Informationen und Anzeigen aus der Stadt Halle und Umgebung / **Druckauflage:** 11.000 Exemplare - KOSTENLOSE Direktverteilung an Haushalte der Stadt Halle und Auslagen in den Geschäften. Aus Gründen der flüssigeren Lesbarkeit wird im Stadtmagazin HallerWillem weitestgehend auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers verzichtet. **Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.** Wir bitten um Verständnis.

# Wo ist Was in Halle!

## Gaststätten · Restaurants · Hotels

### Grill-House-Alex

Ravensberger Str. 4, Halle, T 05201/2414. Südländische Spezialitäten, Holzkohlegrill und Steinofen. Öffnungszeiten: Mo - Fr 11-14:30 u. 17-22 Uhr, Sa 11-22 So & Feiertage 12-22 Uhr

### Restaurant Aphrodite

Di.-Sa. geöffnet von 18 bis 24 Uhr, So zusätzlich von 12 bis 14.30 Uhr und 18 bis 24 Uhr

### Bistro Le Gog

Di-Do 16-2 Uhr, Fr 16-4 Uhr, Sa 14-4 Uhr So 12-2 Uhr Griechische Küche und Biergarten Mo Ruhetag, Martin-Luther-Str. 1, T. 05201/16458 & 16459

### Gasthof Tatenhausen

Versmolder Straße 15, Halle-Tatenhausen, T. 05201/3321 Restaurant, Café, Saal, Biergarten, Catering, Fest-Scheune.

### Jasmin PizzaGrill

Alleestraße 4, Halle. Telefon 05201/736873. www.jasmin-pizza-grill.de. Internationale Spezialitäten: Pizza, Schnitzel, Salate, Nudeln, Fleischgerichte, Grillspezialitäten, Rollo, Tex Mex und gefüllte Pizza Brötchen. Mo-Fr 17-23 Uhr, Sa, So und Feiertage 13-23 Uhr. Alle Gerichte auch außer Haus.

### Eiscafé Ceotto

Ronchinplatz 1, Halle. T. 05201/10744 Eiseideen von feinsten Qualität in gemütlicher Atmosphäre.

### ROSSINI Gastronomie GmbH

Restaurant-Café-Weinhandel-Partyservice, Tel. 05201/971710, eMail: info@rossini-halle.de, Eggeberger Str. 11, Halle. „Wohlfühlen und genießen am Haller Golfplatz. Montag - Ruhetag. Dienstag - Sonntag von 11.00 Uhr bis 22.00 Uhr. Mittags Küche von 12.00 Uhr bis 15.00 Uhr. Nachmittags - kleine Speisekarte und Kuchenauswahl von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr. Abends Küche von 17.00 Uhr bis 21.15 Uhr. Sonntags Küche bis 20.30 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ihre Familie Sickendiek und das komplette Team vom ROSSINI. Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.rossini-halle.de

**Schneiker**  
Arbeitsbühnen Vermietung  
☎ 05201 668570

### City Grill Restaurant

Goebenstraße 1 • Halle, Tel. 05201/664074. Öffnungszeiten Mo-Fr 11-22 Uhr, Sa/So/Feiertage 16-22 Uhr. Internationale Imbiss-Spezialitäten Döner, Kebap, Pizza, Lahmacun, Salate und vieles mehr.

### Taverne am alten Markt

Lange Str. 28 (direkt an der B 68), Halle, Tel. (05201) 3588. Sky Sportsbar. wechselnde internationale Gerichte sowie Pizzen, Burger Salate, frisches Bier vom Fass. Öffnungszeiten: Mo-Fr. ab 17 Uhr, Sa. ab 15, So. ab 17 Uhr. www.taverne-halle.de

### Maria's Grill-Taverne

Hauptstraße 5 • 33790 Halle-Künsebeck • Telefon 05201-70151 Küche: Griechische Spezialitäten und Imbissgerichte.

Öffnungszeiten: Täglich von 11:30-14:00 und 17:30-22:00

Dienstag Ruhetag.

### Minigolfanlage Künsebeck

Kalkstraße 1, Halle. Öffnungszeiten: Sa und So von 13 Uhr bis 19 Uhr außer bei Regen oder Unwetter

**Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?**

**Wir sind gerne Ihr Ansprechpartner!**

 **IVB IMMOBILIEN GMBH**

Telefon: 0 52 01/1 81-3 33  
www.ivb-halle.de

### Landgasthof Pappelkrug

... wo Ostwestfalen am liebsten is(s)t! Fam. Haskenhoff, Pappelstr. 4, Halle Künsebeck, Tel. 05201-7479. Einladendes wohlfühl Ambiente im Bistro & Restaurant. Neu und innovativ gestaltete Deele für Festlichkeiten. Großer Biergarten. Regionale Küche. Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag ab 17:30 Uhr Sonntag & Montag Ruhetag  
www.landgasthof-pappelkrug.de

### Altes Pfarrhaus

Eichenweg 27, Halle. Café mit selbstgebackenem Kuchen, Weinbar, Biergarten und ein schöner Ort für Ihre Feierlichkeiten auf dem Kirchengelände Stockkämpen - Samstag 14:00 bis 22:00 und Sonntag 12:00 bis 19:00 Uhr  
www.cafe-altes-Pfarrhaus.de

### Hotel-Restaurant Steinhägerquelle

Quellweg 6/B68, Steinhagen-Amshausen, T. 05204/ 2256. Bierstube, Restaurant, Saal, Wintergarten, Sonnenterrasse. Küche: gut bürgerliche Gerichte. Öffnungszeiten: täglich ab 17 Uhr, Fr & So zusätzlich 11-14 Uhr

**Haller Willem**

## Hotels

### Hotel · Restaurant Grünwalde

Wertherstraße 84, Halle (Westf.), Tel. 05201-659100, www.gruenwalde.de, E-Mail: info@gruenwalde.de; In Nähe des Wanderwegs Hermannsweg. Im Jahr 2019 eröffnet, 35 Zimmer, Restaurant, Wintergarten, Biergarten, Spielplatz für Kinder, Feiern mit bis zu 120 Personen. Frühstücksbuffet, Restaurantbetrieb täglich ab 17:00 Uhr und sonn- und feiertags Frühstücksbrunch 9-14 Uhr. Sonntag nachmittags geschlossen.

### Hotel Restaurant Hollmann

Inh. Antje Siekendiek  
Alleestr. 20, 33790 Halle Westf.,

Telefon Hotel 05201-81180, Telefon Restaurant 05201-811840, Mo-Sa ab 17 Uhr, Mittagstisch Di-Fr 12-13:30 Uhr, Sonntag Ruhetag  
www.hollmann-halle.de



## Bücher & Geschenke

Silke Speckmann

Telefon 05201 9710097  
info@buecher-geschenke.de

### Landhotel Jäckel

Inh. M. Marten, Dürkoppstraße 8, Halle-Künsebeck, Tel. (05201) 97133-0 u. Fax 97133-55 E-Mail: info@landhotel-jaeckel.de, Internet: www.landhotel-jaeckel.de. Modern eingerichtete Hotelzimmer, Fahrstuhl, behindertengerecht.



**Bestattungen Kremer**

☎ 05201 5616  
Neue Dorfstraße 18  
Halle (Westfalen) - Hörste  
www.bestattungen-kremer.de



**AUTO HALLE/WESTF.**

Zuverlässig | Kompetent

Email: fay.san@gmx.de  
Bielefelder Str. 45 | 33790 Halle/Westf.  
Tel.: 05201 - 85 47 962 | Mobil: 0176 - 84 75 6011

**Zuhause wohlfühlen!**

Wir sind 24 Stunden für Sie da!  
www.weidich.de



**Weidich**  
Die-gesamte-Houstechnik.de

Osnabrücker Str. 70 · 33790 Halle · Telefon 05201 81120

# Spanische Sonne für unseren Gaumen



- 10 g glatte Petersilie, frisch - grob gehackt
- 20 Blätter Basilikum - grob gehackt
- 5 EL gutes (!) Olivenöl
- 1 EL Honig
- Salz, schwarzer Pfeffer aus der Mühle, Balsamico.

Salat putzen und alle Zutaten bereitstellen. Den Salat in eine Schüssel geben, den Balsamico-Essig unterheben und mit Salz und Pfeffer würzen. Das Olivenöl in einer Pfanne auf geringer bis mittlerer Stufe erhitzen. Nicht zu heiß, sonst wird das Öl bitter. Dann die Chilischote, das Basilikum und die Petersilie kurz andünsten. Danach die Zwiebel, den Knoblauch und den Honig in die Pfanne geben und sanft vermengen. Jetzt kommen noch die Chorizo und die Oliven hinzu - beides für ca. 3 Minuten dünsten. (Wer es lieber etwas knuspriger mag, kann die Chorizo-Scheiben auch vorher in einer separaten Pfanne mit etwas normalem Öl knusprig anbraten, wobei wichtig ist, dass aus der Wurst ausgelöstes Fett komplett in das spätere Dressing übergeht). Zum Schluss kommen die 6 halbierte Cherrytomaten hinein und werden zusammen mit allen Zutaten kurz ziehen gelassen. Jetzt mit Salz, Pfeffer und Balsamico-Essig nach Belieben würzen, noch einmal kurz ziehen lassen. Das Dressing auf die Teller mit dem Salat geben und mit einem Stück Baguette anrichten. Buen provecho! Euer Kev

Der Sommer neigt sich dem Ende zu, und so manch einer erinnert sich wehmütig an die sorgenfreien Tage des vergangenen Urlaubs. Da wird es doch Zeit, die südliche Sonne mit diesem deftigen, spanischen Salat noch einmal in unsere Herzen und Mägen zu holen.

### Zutaten für den Salat

- 350 g feste Blattsalate, gemischt, z.B. Radicchio, Romana, Eisberg, Endivien, Rucola, Chicorée o. junger Spinat
- 3 EL Balsamico-Essig
- 1 Prise Salz
- Schwarzer Pfeffer aus der Mühle
- Lauwarme Dressing:
- 100 g Chorizo-Ring, spanische Wurst - in dünnen Scheiben geschnitten
- 6 halbierte Cherrytomaten
- 85 g grüne Oliven entsteint
- 1 rote Zwiebel, mittelgroß - in feine Halbringe geschnitten
- 2 Knoblauchzehen - fein geschnitten
- 1/2 rote Chilischote, frisch - entkernt, fein geschnitten



LVM Versicherungsagentur  
Sascha Fliegel  
Graebstr. 15  
33790 Halle (Westf.)  
Telefon 05201 4171  
<https://agentur.lvm.de/fliegel>



## Dienst- und Nachtdienst-Bereitschaft

der Apotheken in Halle, Steinhagen, Borgholzhausen und Werther.

Es hat jeweils eine Apotheke von 9:00 bis 9:00 Uhr Dienstbereitschaft.

### GT= Gütersloh / BI= Bielefeld

Angaben wie immer ohne Gewähr

		Oktober			
1	<b>Sonnen-Apotheke</b> Rosenstraße 1 · 33824 Werther	05203/88599	So	1	BI
			Mo	2	10
2	<b>Linden-Apotheke</b> Gartnischer Weg 98 · 33790 Halle	05201/4989	Di	3	16
			Mi	4	2
3	<b>Westfalen-Apotheke</b> Kaiserstraße 11-15 · 33829 Borgholzhausen	05425/1337	Do	5	7
			Fr	6	6
4	<b>Hubertus-Apotheke</b> Bahnhofstraße 38 · 33790 Halle	05201/5161	Sa	7	13
			So	8	11
5	<b>Sonnen-Apotheke</b> Bielefelder Straße 84 · 33803 Steinhagen	05204/92897	Mo	9	1
			Di	10	12
6	<b>Adler-Apotheke</b> Ravensberger Straße 27 · 33824 Werther	05203/3316	Mi	11	3
			Do	12	16
7	<b>Haller Herz-Apotheke</b> Gartenstraße 2a · 33790 Halle	05201/828555	Fr	13	GT
			Sa	14	2
8	<b>Apotheke am Markt</b> Am Markt 23 · 33803 Steinhagen	05204/7261	So	15	9
			Mo	16	4
9	<b>Zieglersche Apotheke</b> Freistraße 7 · 33829 Borgholzhausen	05425/221	Di	17	GT
			Mi	18	7
10	<b>Hansa-Apotheke</b> Alleestraße 2 · 33790 Halle	05201/3231	Do	19	10
			Fr	20	GT
11	<b>Mühlen-Apotheke</b> Mühlenstraße 2 · 33803 Steinhagen	05204/7675	Sa	21	GT
			So	22	GT
12	<b>Markt-Apotheke</b> Alte Bielefelder Straße 12 · 33824 Werther	05203/274	Mo	23	GT
			Di	24	8
13	<b>Apotheke Hollefeld</b> Ravensberger Str. 5 · 33775 Versmold	054 23/94 65 0	Mi	25	14
			Do	26	13
14	<b>AVIE Bahnhof Apotheke</b> Münsterstraße 35 · 33775 Versmold	054 23/85 16	Fr	27	11
			Sa	28	GT
15	<b>Sonnen-Apotheke</b> Münsterstraße 11a · 33775 Versmold	054 23/47 40	So	29	12
			Mo	30	1
16	<b>Bären-Apotheke</b> Ravensbergerstr. 18 · 33775 Versmold	054 23/66 67	Di	31	6

## Ärztlicher Notdienst für Halle/Westf.

(Haus-, Frauen-, HNO- und Augenarzt)

**116 117**

Dieser Anschluss ist rund um die Uhr mit einem Rettungssanitäter besetzt. Von dort kann der Patient direkt in die Arztpraxis einbestellt werden.

**Zahnärztlicher Notfalldienst für den gesamten Kreis Gütersloh** Telefon (05241) 26284 und (05241) 26222.

### Sozialpsychiatrischer Dienst

Suchberatung und sozialpsychiatrische Beratung  
Auskunft & Terminvereinbarung Mo-Do 8-17 Uhr & Fr 8-15 Uhr

**(0 52 41) 85 17 18**

### Krisendienst für den Kreis Gütersloh

Mo-Fr 19-7 Uhr & Sa, So, Feiertage rund um die Uhr

**(0 52 41) 53 13 00**

# TAXI Weeke

Taxi- und Mietwagen-Unternehmen  
Fahrten zu allen Gelegenheiten • Kurierdienste  
Krankenfahrten aller Kassen

**0 52 01-26 66**

Stefan Weeke · Kaiserstraße 15 · 33790 Halle



Bahnhofstraße 16  
33790 Halle  
Tel. (0 52 01) 25 87

Für  
junge  
Leute  
jeden  
Alters ...

## Siegerehrung des Schachklubs Halle in der Haller Innenstadt



**Gute Idee: Schachabend der Haller Schachjugend mitten in der Innenstadt – mit zahlreichen interessierten Zuschauern, wie Bürgermeister Thomas Tappe, der außerdem Pokale überreichte**

Ein Mammutternir fand einen würdigen Abschluss. Sechs Monate lang über 19 Runden spielten unsere Jugendschachler die Jugendvereinsmeisterschaft des SK Halle. Gewonnen hat Lily Schirmbeck mit 17,5 Punkten aus 18 Partien. Lediglich gegen den Drittplatzierten Florian Schröder ließ sie sich einen halben Punkt abnehmen. Zweiter wurde Maxim Steffen. Anlässlich der Siegerehrung des Turniers fand der Schachabend ausnahmsweise nicht in der Remise, sondern in der Haller Innenstadt statt. Ehrengast Bürgermeister Thomas Tappe überreichte jedem Teilnehmer persönlich einen Pokal oder Medaille und machte diesen Moment zu einem ganz besonderen für alle Jugendschachspieler. „Vielen Dank an dieser Stelle für Ihren Besuch und die lobenden Worte über unsere Jugendarbeit“, richtet sich der 1. Vorsitzende,

Markus Schirmbeck, noch einmal auf diesem Weg an den Bürgermeister. „Darauf können und werden wir aufbauen.“ Mit dem Abschluss des Turniers haben nun alle Jugendschachler eine offizielle Wertungszahl vom Deutschen Schachbund (DWZ), mit der ihre Spielstärke mit anderen Schachspielern verglichen werden kann. Nach der Siegerehrung spielte die Haller Schachjugend für das neugierige Publikum, welches sich mittlerweile um die Schachische versammelte, noch ein 7-rundiges Blitzturnier, welches Lily ebenfalls mit 7 aus 7 gewinnen konnte. Nach dem gemeinsamen Eisessen und Abbau war der Schachspuk in der Fußgängerzone dann auch schon wieder vorbei. Eine Veranstaltung, die nach Wiederholung verlangt! Herzlichen Dank sagt der Schachclub SK Halle 1946 e.V. allen Teilnehmern und Helfern für einen gelungenen Schachabend!

## Eiscafé La-Stazione spendete Eis-Gutscheine



Ein voller, toller Erfolg war das diesjährige Haller Stadtradeln. Insgesamt 584 Fahrradfahrer legten in 31 Team innerhalb der drei Aktionswochen insgesamt 123.874 Kilometer zurück und vermieden damit 20 Tonnen CO2. Mit einem fröhlichen Fest an der Masch bedankte sich der Ortsverband der Grünen bei allen Teilnehmenden und ehrte die Sieger der einzelnen Klasse mit einer Urkunde und verschiedenen

Geschenken, die heimische Unternehmen gespendet hatten. So gab es Sachpreise wie Fahrradhelme, -taschen und -klingeln. Außerdem wurden 65 Eisgutscheine für je zwei Kugeln Eis unter den fleißigen Fahrradfahrern vergeben, die – so möchten wir korrigieren - das Eiscafé La-Stazione, das direkt am Haller Bahnhof ansässig sind, spendete. -sig-



**VOLKER HAGEN KAISER**  
digitalSTROM-Expert

Am Laibach 29 | 33790 Halle Westfalen  
Telefon 05201/10265 | info@kaiserem.de  
[www.elektromeister-kaiser.de](http://www.elektromeister-kaiser.de)



Landhotel **Jäckel**  
...für die schönsten Stunden im Leben

### Wildbuffet

04.11. um 18:30 Uhr und 12.11. um 11:30 Uhr  
Preis 41,50 EUR p.P.

### Winter- & Adventsbuffet

06.12., 09.12., 13.12 und 16.12. um 18:30 Uhr  
Preis 38,00 EUR p.P.

### Individuelle Weihnachtsfeiern

Unser Tipp von 4 bis 20 Personen:  
**Geselliger Weihnachtstisch**

Vorspeise & Dessert:  
Adventliche Tapas als Tischbuffet  
Hauptgang: Als Tellergericht zur Wahl  
Preis 39,50 EUR p.P.



Landhotel Jäckel · Dürkoppstr. 8 · 33790 Halle-Künsebeck  
Tel. 0 52 01 - 971 33-0 · [www.landhotel-jaeckel.de](http://www.landhotel-jaeckel.de)



Hyseni GaLa-Bau UG

Nazmi Hyseni

**Pflasterarbeiten aller Art**  
Natursteine  
Gartenpflege  
Erdarbeiten  
Zaunanlagen  
Terrassen  
Baumfällung

Göthestr. 8  
33790 Halle/ Westf.  
mobil: 0174 8323 444  
e-mail: nazmi-hyseni@gmx.de



**MTS FLIESENDESIGN**

MARCO SOLOMOS  
FLIESENLEGERMEISTER



Thüringer Weg 3 · 33790 Halle (Westf.)  
M 0151/ 462 446 80 · info@mts-fliesendesign.de  
[www.mts-fliesendesign.de](http://www.mts-fliesendesign.de)

## Heimatverein Bokel-Tatenhausen veranstaltet 2. Adiletten-Cup



Im vergangenen Jahr ging es heiss her im Gemeindehaus Bokel - um den ersten Weltmeistertitel der Welt im Adiletten-Cup

Diese kultige Badeschlappe ist wieder an vielen Füßen zu sehen. Ein guter Grund für den Heimatverein Bokel-Tatenhausen, nach dem großen Erfolg im Jahr 2022 den Adiletten-Cup in einer neuen Auflage zu veranstalten. Spielort ist das Gemeindehaus Bokel im Ernteweg 15 in Halle-Bokel. Es wird der Weltmeistertitel vergeben. In diesem Jahr gibt es 32 Startplätze und es wird Tischtennis ausschließlich mit der Adilette in der Hand gespielt. Mitmachen kann man ab 12 Jahren. Die Startgebühr pro Teilnehmer/-in beträgt 10 Euro und ist vor Ort in bar zu bezahlen. Das Preisgeld für dieses Turnier beläuft sich auf insgesamt 300 Euro. Davon werden für den 1. Platz 150 Euro, für den 2. Platz 100 Euro und für den 3. Platz 50 Euro vergeben. Gespielt werden jeweils zwei Gewinnsätze bis 5 Punkte. Start ist um 18.00 Uhr, die Teilnehmer können sich aber bereits ab 16.30 Uhr einspielen und vorbereiten. Gespannt sein darf man auf die verschiedenen Arten, die Adilette als Schläger zu nutzen. Hier hat man schon im letzten Jahr die unterschiedlichsten Varianten gesehen. Ebenso gab es sensationelle Spiele. Die große Frage, die sich dieses Jahr stellt, ist: Wird der Weltmeister 2022 Patrick Wagner

aus Halle versuchen, seinen Titel zu verteidigen? Dies ist besonders fraglich, da Patrick Wagner im letzten Jahr zunächst in der Gruppe derer in das Turnier gestartet war, die mit der Adilette am Fuß spielten und mit einem normalen Tischtennisschläger die Matches bestritten. Erst im Endspiel musste er sich mit der Adilette in der Hand auseinandersetzen und war damit erfolgreich. Dieses Jahr gibt es nur die Möglichkeit, von Anfang an mit der Adilette in der Hand zu spielen. Man darf gespannt auf die Anmeldungen blicken. Eine Anmeldung ist vom 25.09.2023 – 15.10.2023 nur über WhatsApp unter 01577 4930687 möglich. Wenn die Startplätze vergeben sind, gibt es noch „Reserveliste“ mit fünf Plätzen für eine mögliche Nachbesetzung, falls jemand aus dem Starterfeld nicht teilnehmen kann. Für all diejenigen, die nicht starten möchten oder keinen Startplatz ergattern, bietet der Adiletten-Cup 2023 ein tolles Event, um zuzuschauen und die Teilnehmer/-innen anzufeuern. Wie auch im letzten Jahr wird in den Pausen „Rundlauf“ für alle gespielt. „Wir freuen uns auf eine tolle Veranstaltung und auf die Vergabe des Weltmeistertitels 2023“, erklärt der Heimatverein Bokel-Tatenhausen.

## Boulderwand bereichert Sportunterricht am KGH



Da staunen Benedict Konrad von der Kreissparkasse, Schulvereinsvorsitzende Nina Lauterbach und Schulleiter Markus Spindler gemeinsam mit Sportlehrer Christian Gach (v.l. stehend) nicht schlecht über das Kletterkönnen von Felix Heusler, Emil Damme, Tessa Wißmann und Lara Koch (v.l.) an der neuen Boulderwand

Im üblichen Sprachgebrauch würde man das neue Sportgerät, das in den Sommerferien in die Sporthalle des KGHs installiert wurde, sicherlich schlicht ‚Kletterwand‘ nennen. „Tatsächlich handelt es sich aber um eine Boulderwand“, stellt Schulleiter Markus Spindler richtig. Bei einer Kletterwand werden die Sportler mit einem Seil gesichert, während man an einer Boulderwand ohne zusätzliche Sicherung klettern kann. Einen möglichen Fall fangen hier dicke Matten am Fuße der Wand auf. „Die Boulderwand kann zum Beispiel zum Aufwärmen genutzt werden“, freut sich Sportlehrer Christian Gach über die Ergänzung des sportlichen Angebots. Hier werde der ganze Körper mit seinem eigenen Gewicht trainiert. Die Schüler würden lernen, ihr Gewicht gleichmäßig zu verteilen sowie Rumpf und Rücken zu stabilisieren. Die Idee für eine Boulderwand entstand während eines Sponsorenlaufs im vergangenen Schuljahr, bei dem die Schüler einen großen Teil der Kosten selbst erlaufen haben. Insgesamt kamen bei den gelaufenen Runden 8.500 Euro herum, wovon 6.500 Euro für das neue Sportge-

rät mit einem Kostenrahmen von 12.500 Euro verwendet wurden. Die fehlenden 4.000 Euro wurden außerdem vom KGH-Schulverein als auch von der Kreissparkasse Halle getragen. „Durch die Spende unterstützen wir nicht nur die Schulausbildung, sondern auch die körperliche Fitness der Schülerinnen und Schüler“, sieht Benedict Konrad, Bereichsleiter Privatkunden bei der Kreissparkasse Halle, in der Boulderwand eine sinnvolle und nachhaltige Förderung. „Beide Komponenten sind wichtige Bestandteile der geistigen und körperlichen Gesundheit und somit eine Investition in die Zukunft.“ Deshalb habe die Kreissparkasse das Kreissportgymnasium gerne unterstützt – im Rahmen der seit 2008 bestehenden Kooperation zwischen KSK und KGH. Die Umsetzung der drei Meter hohen und sechs Meter breiten Boulderwand dauerte allerdings dann doch etwas länger. „Die Statik musste erst geprüft werden“, begründet Markus Spindler die verspätete Installation. Doch nun wird sie seit Schuljahresanfang regelmäßig und sehr gern genutzt – sowohl im Sportunterricht, als auch in den AGs. -sig-

Der nächste Haller Willem erscheint bis zum 04. November 2023  
Anzeigenschluss ist am 27. Oktober 2023

Klassenfahrten/  
Schulprojekte

Weiterbildung Natur- und  
Wildnispädagogik

Mentoring / Ausbildung

Freies Seminarprogramm  
Wildnisfertigkeiten  
für jedes Alter



Mödsiek 42 33790 Halle  
Tel. 05201-7352-70, Fax: -71  
info@natur-wildnisschule.de  
www.natur-wildnisschule.de



Meisterbetrieb  
**Dietmar Kartte**

Sanitär-Heizung-Kundendienst  
Gebäude-Energieberater

Wartung · Öl- und Gasbrenner · Solar  
Kesselsanierung · Wärmepumpen  
Badsanierung · Energieausweise

**Tel. 0 52 01/85 79 39**  
Röntgenstr. 6 · 33790 Halle · Mobil 01 71/82 83 559

# Führungs- und Generationswechsel als Investition in die Zukunft



Die neuen Geschäftsführer der Weidich Hautechnik GmbH, Tobias Ringstmeyer (l.) und Marco Simunec (r.), kamen in ihrer neuen Funktion zum Gespräch zum Bürgermeister Thomas Tappe

Die Suche nach einer Nachfolgeregelung ist für zahlreiche Unternehmen äußerst problematisch – wie auch für den Haller Handwerksbetrieb Weidich Haustechnik GmbH. „Wir haben uns nicht nur die Frage gestellt, wer die Firma führen kann. Wir mussten für uns auch zugleich die Frage nach einer langfristigen Unternehmens - Entwicklung beantworten“, berichten die beide geschäftsführenden Gesellschafter Dr. Peter Heintze und Thomas Kolmhuber. Die aus dem Ruhrgebiet stammenden Diplom-Ingenieure haben vor rund acht Jahren den seit mehr als 55 Jahren bestehenden Betrieb übernommen. Dabei benötigte das

Unternehmen insgesamt rund 3.000 Quadratmeter Unternehmensfläche und das gehe einher mit der Modernisierung der Lagerstruktur. „Dafür müssen wir Lösungen suchen“, verdeutlicht Thomas Kolmhuber. Doch auch Bürgermeister Thomas Tappe und die städtische Wirtschaftsförderin Susanne Künstler konnten keine Lösung liefern, denn, so gab der Bürgermeister zu, die Nachfrage nach Gewerbeflächen sei deutlich höher als das Angebot. Allerdings ist die Frage nach der Nachfolge gesichert: mit Marco Simunec und Tobias Ringstmeyer haben Thomas Kolmhuber und Dr. Peter Heintze versierte Nachfolger in der Geschäfts-

führung gefunden. Seine Ausbildung hat der in Halle wohnhafte Marco Simunec bei der Wilhelm Köhne GmbH begonnen und war anschließend bei der Firma Melzig in Werther tätig. Nach erfolgreichem Abschluss der Meisterschule und einer vierjährigen Tätigkeit als Obermonteur in Gütersloh begann der 33jährige im Juni 2019 als Betriebsleiter Elektrotechnik bei der Firma Weidich Haustechnik. Tobias Ringstmeyer startete 2012 seine Elektroniker-Ausbildung bei Weidich, wo er anschließend zunächst als Geselle arbeitete, bevor er an der FH Bielefeld ein Studium der Elektrotechnik mit dem Schwerpunkt Energie- und Antriebstechnik absolvierte. 2020 kehrte der gebürtige Haller – zunächst als Werkstudent - wieder zu seiner Ausbildungsstätte zurück. Hier ist der heute 30jährige seitdem zuständig für die Planung elektrischer Anlagen sowie für die Optimierung interner Prozesse bei der Digitalisierung des Unternehmens. Seit dem 1. Mai diesen Jahres haben die Beiden die Funktion des Geschäftsführers inne. „Die gesamte Haustechnik – nach diesem Slogan möchten wir unsere Firma auch in Zukunft strategisch ausrichten. Dabei setzen wir auf Komplettlösungen aus einer Hand - z. B. Wärmepumpe - Photovoltaik und E-Mobilität - inklusive der möglichst umfassenden intelligenten Vernetzung der Haustechniksystem“, sagt Marco Simunec und sein Geschäftspartner Tobias Ringstmeyer ergänzt: „Wir wollen den Kunden eine zukunftsorientierte, wirtschaftliche Nutzung der erneuerbaren Energien mit hohem Autonomiegrad ermöglichen und

demzufolge einen Beitrag zur Reduzierung des CO<sub>2</sub>-Ausstoßes leisten.“ Zur Erreichung dieses Ziels sucht der Betrieb aktuell Unterstützung im Bereich Sanitär- und Heizungsmeister sowie in technischer Assistenz. Bewerbungen sind telefonisch unter 015120550847 möglich oder über [www.weidich.de](http://www.weidich.de). -HW-

**Schneiker**  
Arbeitsbühnen Vermietung  
☎ 05201 668570

**Jäkel Immobilien**  
Beratung - Vermietung - Verkauf

**Charmanter Altbau „Am Laibach“**

Das Einfamilienhaus mit ca. 101m<sup>2</sup> Wfl und ca. 710m<sup>2</sup> Grdst. wird das Herz vieler Altbau-Fans höher schlagen lassen. Einzigartige Lage „Am Laibach“!

**Kaufpreis: € 285.000**  
zzgl. 3,57% Käufercourtage

**Eine tolle Gelegenheit für Sie und Ihre Familie!**

In zentraler Lage von Halle (Westf.) liegt das Reihenendhaus mit ca. 140m<sup>2</sup> Wfl und 469m<sup>2</sup> Grdst. Mit fünf Schlafzimmern wäre die Immobilie ideal für eine Familie geeignet!

**Kaufpreis: € 259.000**  
zzgl. 3,57% Käufercourtage

**Ing.-Büro BRAUN, SCHELLACK & KOLLEGEN**  
Weststraße 109 ☎ 0 52 01.30 80

direkt neben Holz Speckmann  
[www.gtue-pruefstelle-halle.de](http://www.gtue-pruefstelle-halle.de)

**GTU**  
Prüfstelle Halle

Als freiberufliche Kfz-Sachverständige bieten wir:

- Unfallgutachten
- Fahrzeugbewertungen

Sie möchten Ihr Haus verkaufen, oder suchen einen Nachmieter für Ihre Immobilie?

**UNSER SERVICE**

- ✓ WERTERMITTLUNG
- ✓ ENERGIEAUSWEIS
- ✓ EXPOSÉ ERSTELLUNG
- ✓ VERKAUFSBERATUNG

alles inklusive

☎ 05201-7354808  
[www.jaekel-immobilien.de](http://www.jaekel-immobilien.de)

**WIR SUCHEN zeitnah VERSTÄRKUNG !**

- WIR BILDEN AUS: Lehrstelle in 2024 frei!
- Zahnmedizinische Verwaltungsassistentin (ZMV) und Zahnmedizinische Fachangestellte/ Prophylaxeassistentin (ZMF,ZMP) in Voll- od. Teilzeit

Wir bieten feste Arbeitszeiten (jeden Mittwoch Nachmittag frei), Sondervergütung, interessante Aufgabengebiete, Fortbildungsmöglichkeiten und ein tolles Team. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

STÖDIEKS HOF 41, 33790 HALLE (WESTFALEN)  
TELEFON: 05201|10 260, DR.SCHULDZIG.DE  
INFO@DR.SCHULDZIG.DE

**DR. SCHULDZIG**  
FÜR EIN GUTES GEFÜHL

PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE  
DR. OLIVER SCHULDZIG  
EXECUTIVE MASTER OF ORAL MEDICINE IN IMPLANTOLOGY (EMOM)

## Herbst-Häckselaktion steht an



Auch in diesem Herbst bietet die Stadt Halle (Westf.) wieder eine Häckselaktion vor der eigenen Haustür an. Interessierte, die Platz im eigenen Garten schaffen möchten, können sich vom 1. bis zum 31. Oktober gegen eine Gebühr von 25 Euro pro 5m<sup>3</sup> anmelden. Die Anmeldung ist unter [www.hallewestfalen.de/haeckselaktion](http://www.hallewestfalen.de/haeckselaktion) oder im Bürgerbüro möglich. Auch für die Anmeldung zur Häckselaktion gilt, dass im Eingangsbereich des Bürgerbüros eine Wartenummer gezogen werden muss. Angenommen werden Baum- und Strauchschnitt, Strauchwerk ohne Erdballen, Äste und Stämme bis zu einem Durchmesser von 20 Zentimetern. Nicht gehäckselt werden Wurzelstubben, Rasen- und Blumenschnitt, Fassadenbegrünungen, Schilf, Pampasgras, Laub und Moos. Die Mengenbegrenzung pro Grundstück liegt bei fünf Kubikmeter. Mengen, die darüber hinausgehen, können

kostenpflichtig zum Entsorgungspunkt Nord (Im Hagen 1a) gebracht werden. Bei der Anmeldung sollten Interessierte angeben, ob das klein gehäckselte Material abgefahren oder vor Ort bleiben soll. Denn klein gehäckselt lässt sich das Material gut als Strukturmaterial für den Komposthaufen einsetzen. Als Mulchmaterial etwa vier Zentimeter dick unter Büsche und Bäume gestreut, verhindert es die Entwicklung von Unkräutern. Die Teilnehmer\*innen erhalten im November eine Terminbenachrichtigung. Zu dem mitgeteilten Termin muss das zu häckselnde Material lose aufgeschichtet ab 7.00 Uhr auf dem Bürgersteig so bereitgelegt werden, dass sich die Zweige in eine Richtung liegend gut von den Bauhofmitarbeitern in den Häcksler ziehen lassen. Eine Abholung direkt aus dem eigenen Garten ist nicht möglich. Die nächste Häckselaktion findet wie gewohnt im Frühjahr statt.

## Die Marke Holst Porzellan feiert 25. Jubiläum



*„Porzellan ist mein Leben und meine Leidenschaft und ein Teil meiner Liebe, weil es das spannendste Material ist – aus dem Boden gewonnen und im Feuer gebrannt“, so Inhaber Knud Holst, der mit seiner Begeisterung auch Daniela Bögeholz, Dane Spasojevic, Alina Riesen und Yvonne Nolte (seit 20 Jahren im Team) angesteckt hat*

„Den Grundstein der Firma hat sozusagen Horst Seehofer gelegt“, schmunzelt Knud Holst. Mit der Gesundheitsreform habe er u.a. die Mittel der medizinischen Institutionen sehr gekürzt, die sich deshalb nach günstigeren Alternativen für Geschirroware umsehen mussten. Eine Chance für den im Gastronomiegroßhandel in leitender Position arbeitenden Knud Holst, eine Marke zu entwickeln, die den Ansprüchen an Haltbarkeit und Preis gerecht wird: die gute und günstige Marke ‚Schlicht und Stark‘. Knud Holst ist in der Porzellanbranche aufgewachsen. „Mein Vater war 25 Jahre Präsident des Fachverbandes Glas, Porzellan, Keramik“, erzählt der Haller Geschäftsmann. Und dort habe es immer geheißen: Bis du eine Marke bist, dauert es 100 Jahre. Eine Aussage, die von namhaften Porzellan-Herstellern belegt wird. „Deshalb habe ich gar nicht den Traum geträumt, eine Marke zu werden“, blickt er auf die Anfänge von ‚Schlicht und Stark‘ zurück. Knud Holst entwickelte Formen und daraus eigenständige Kollektionen. Doch der Porzellanfabrikant, ansässig in der Rhön, fertigte noch die erste Tasse und den ersten Aschenbecher, ging aber vor der Herstellung der ersten großen Kundenbestellung in Insolvenz. Die Suche nach einer neuen Produktionsstätte führte ihn erst nach Ungarn, dann nach Italien. Doch „Es war klar, die Zukunft des Porzellans liegt nicht in Deutschland, sondern in Asien.“ Seit 2000 werden dort die Kollektionen produziert, mit Holst-Büros in Bangladesch und Hongkong. Ein guter Weg – das zeigt zum Einen das Jubiläum der Marke ‚Schlicht und Stark‘, die ihren offiziellen Start am 1. Oktober 1998 feiert, und zum Anderen, dass „Heute von dieser einst so stolzen deutschen

Branche so gut wie nichts mehr übrig ist“, blickt Knud Holst auf die namhaften Porzellanhersteller. Doch „Dass die junge Marke Holst Porzellan länger leben würde als Hutschenreuter, Arzberg, Goebel und Richard Ginori - nein, das hätte ich nie für möglich gehalten“, ist er doch erstaunt und stolz, in den 25 Jahren alle Krisen überlebt zu haben – wie z.B. den Wertewandel der Gesellschaft, die demografische Verkleinerung der Familie, das Verschwinden der Aussteuerkiste, die Corona-Lockdowns, den Zusammenbruch der Lieferketten und den Krieg in der Ukraine. Und dennoch sei der aktuelle Umsatz der bislang Beste in der Firmengeschichte. „Seit 25 Jahren fließen von jedem verdienten Euro 90 Cent zurück in unsere Stabilität und Weiterentwicklung. Unsere Artikelvielfalt und unsere Warenbestände waren noch niemals so groß wie heute“, beschreibt er das offensichtlich gute Konzept, das von einem langjährigen Team gestärkt wird. Und auch die Zukunft sieht positiv aus: im Herbst 2023 kommen drei neue Serien bei Holst Porzellan und seit mehr als 20 Jahren damit erstmalig wieder eine neue, klassische Kaffeehaus-Linie auf den deutschsprachigen Markt. Zum Jubiläum lädt ‚Holst Porzellan‘ zu einer Reise zurück ins Jahr 1998 ein. Jeden Freitag gibt es bis Jahresende im Werksverkauf an der Langen Straße 69 für eine Woche limitiert eine kleine, feine Artikelauswahl aus dem Sortiment zu den Preisen von damals. Der Firmensitz des Unternehmens ist in der Apothekerstraße 1 in Halle zu finden – inklusive eines Schau- raums – und unter 05201- 849551 oder über [office@holst-porzellan.de](mailto:office@holst-porzellan.de) zu erreichen. Weitere Informationen und die Produktpalette gibt es unter [www.holst-porzellan.com](http://www.holst-porzellan.com). -sig-



### Bestattungsinstitut Weeke

Erd-, Feuer- und Seebestattungen – Überführungen –  
Sarglager – Erledigung aller Formalitäten

**33790 Halle, Kaiserstraße 15**

Telefon (0 52 01) 50 26

Heizen Sie Ihr Geld nicht aus dem Fenster – investieren Sie es sinnvoll in die energetische Sanierung!



**STEFAN RENNER**

Schornsteinfeger · Energieberater

€ €

Stefan Renner · Eckfurter Straße 74 a · 33739 Bielefeld  
Telefon 05206.705282 · Mobil 0171.8333097 · [www.schornsteinfeger-renner.de](http://www.schornsteinfeger-renner.de)

Energieeffizienz  
Experte

## Schönheitsstudio erweitert Produktpalette



**Barbara Heidemann bietet ab sofort im Schönheitsstudio an der Langen Straße 65 neben den Produkten von Babor außerdem Naturkosmetik von ‚Cellagon‘ sowie Produkte und Behandlungskonzepte von ‚BeautyHills‘**

Das Schönheitsstudio an der Langen Straße 65 hat sein Produktportfolio erweitert. „Cellagon ist etwas ganz, ganz Gesundes für die ganze Familie, für eine ausgewogene Ernährung“, schwärmt Kosmetikerin Barbara Heidemann von dem neuen Produkt, welches sie der Kundschaft ab sofort anbietet. Neben Gesundheitssäften gibt es im Schönheitsstudio außerdem Cellagon-Cosmetics, die nach der Prämisse ‚Natürlich, schön, gepflegt‘ auf ausschließlich natürliche Substanzen wie Aprikose, Edelweiß und Co. setzen. „Die Kosmetik ist sehr gut“, findet die Haller Geschäftsfrau. „Es ist eine gute Alternative auf natürlicher Basis.“ Auch von der Konsistenz und der Verarbeitung sei die Naturkosmetik sehr interessant – eine schöne Ergänzung zum Programm von Babor, mit dem sie seit gut 30 Jahren arbeitet. Für die Kundschaft hält sie von Cellagon-Cosmetics eine tönende Tagescreme, Augenpflege, Feuchtigkeitfluid und Gesichtsserum, eine 24-Stunden-Creme sowie straffendes Körperöl, Zahnpasta und einen wohltuenden Roll-on mit Pfefferminzöl bereit. Außer-

dem nimmt Barbara Heidemann den Hersteller ‚BeautyHills‘ aus Hattersheim mit ins Programm. „Diese Gesichtskosmetik zur Pflege ist auch sehr interessant und sehr hochwertig“, empfiehlt sie die Präparate für alle Hauttypen, angereichert mit biotechnologisch hergestellten Wirkstoffen wie Vitaminen, Algen und Kaviarextrakten. Außerdem haben sie die tollen Behandlungskonzepte überzeugt, die ‚BeautyHills‘ in Verbindung mit seinen Produkten ausgearbeitet hat. Neu präsentiert sich auch der Herbst-Winter-Look von Babor. Neben den neuen Farben für die dekorative Kosmetik bringt Babor außerdem einige neue Reinigungsprodukte auf den Markt und somit auch in das Haller Schönheitsstudio, in dem man sich im angenehmen, gepflegten Ambiente verwöhnen lassen kann - ob bei einer Fußpflege oder Maniküre, bei einer Gesichtsbehandlung oder bei einer Anti-Aging-Behandlung mit Mikrodermabrasion. Termine kann man unter der Telefonnummer 05201-878982 vereinbaren. Übrigens: zum Schönheitsstudio im 1. Obergeschoss führt auch ein Fahrstuhl. -sig-

## „Mein Tag ist damit ausgefüllt!“



**„Immer, wenn’s um das Thema Immobilien geht, kann man mich ansprechen“, freut sich Simone Bille über Kundschaft, die ihre Immobilienangelegenheit vertrauensvoll in ihre Hände legen**

Simone Bille studierte Wirtschaftswissenschaften und ist seit fast drei Jahrzehnten im Immobiliengeschäft tätig. „Ich habe fast alles gemacht“, erzählt sie. Sie war als Assistentin der Geschäftsführung bei einem Bauträger und Architekturbüro in Grundstücks- und Projektentwicklungen integriert. Sie leitete die Baufinanzierungsabteilung der Sparkasse Gütersloh/Rietberg und war Geschäftsführerin der SKW-Haus & Grund Immobilien GmbH mit Sitz in Gütersloh. Außerdem ist die 54jährige Dozentin für die IHK Bielefeld im Bereich Immobilienmakler, unterrichtet an der Business-School der Sparkassenakademie NRW die Immobilienfachwirte und den Studiengang ‚Immobilienwirtschaft an der International University in Bremen. Vor allem aber ist Simone Bille mit ‚Bille’S Immobilien GmbH‘ selbständig. Mit Sitz in der Gütersloher Fußgängerzone in der Ernst-Buschmann-Straße 2 ist die seit 22 Jahren in Halle wohnhafte Immobilienexpertin in ganz Ostwestfalen tätig – mit Schwerpunkt Gütersloh, Bielefeld und Herford. „Mein Tag ist damit ausgefüllt“, lacht die Diplom-Kauffrau, die ihren Beruf immer wieder toll findet. „Bis heute macht es mir Spaß. In der Immobilienwirtschaft gibt es immer wieder etwas Neues, das finde ich spannend“, sagt sie. „Immer, wenn’s um das Thema Immobilien geht, kann man mich ansprechen“, bietet sie ihre Leistungen an, die das ganze Portfolio rund um Immo-

bilien umfasst: wohnwirtschaftliche Immobilien im Privat- oder Gewerbebereich, Wertermittlungen, die Vermittlung von Häusern oder Wohnungen zur Vermietung oder zum Verkauf oder auch den Teilverkauf mit einem Kooperationspartner – ein neues Thema, das Hauseigentümern einen ganz neuen Spielraum ermöglicht. Teilverkauf könne sinnvoll sein, wenn man in seinem Eigenheim wohnen bleiben, aber besondere Investitionen tätigen möchte oder muss. Häufig seien es langjährig gut gepflegte Siedlungshäuser, bei denen die Eigentümer vor Investitionsproblemen – wie z.B. eine neue Heizungsanlage – stünden und dankbar seien für die Möglichkeit des Teilverkaufs; vielleicht auch, weil keine Kinder als spätere Erben vorhanden sind. „Das Schöne ist, ich habe immer mit Menschen zu tun“, so Simone Bille. Es mache Spaß, zu schauen, welchen Bedarf der Kunde hat. Macht es Sinn, zu verkaufen oder gibt es einen anderen Weg. Dabei komme ihr sehr viel Vertrauen entgegen. „Immobilien ist immer etwas ganz persönliches, personenbezogenes und sensibles Geschäft“, erklärt sie. „Da hängt das Herz dran und es ist gut, wenn sich die Kundschaft dann gut aufgehoben fühlt.“ Zu erreichen ist Simone Bille unter der Telefonnummer 05421 – 400 00 81 oder per Mail an [sb@billes-immobilien.de](mailto:sb@billes-immobilien.de). Unter [www.billes-immobilien.de](http://www.billes-immobilien.de) findet man zudem detaillierte Informationen. -sig-

**Fachbetrieb für Bautenschutz**  
**Siliconfugen**  
 seit 1983  
**NEU**  
 Badsanierung  
 aus einer Hand!

**Technisch richtig! Optisch angepasst!**  
**Hygiene selbstverständlich**

**Bielefeld: 0521 772-519-07**  
**Steinhagen: 05204 920-934**  
**Mobil: 0171 365 79 01**

**Email: [kordbarlag@t-online.de](mailto:kordbarlag@t-online.de)**

**E-Zigarettenfachhandel**  
 E-Zigaretten, Liquids, Aromen & Zubehör

**Öffnungszeiten:**  
**Mo.-Fr. 11 - 18 Uhr / Sa. 12 - 16 Uhr**

**Dampfstation**  
 Halle Westfalen

**dpd Pickup**

**Lange Str. 18 (im Innenhof) - Halle W. - Tel.: 05201 - 849 125**

## Abnehmen im Liegen - Mehr als nur ein Trend



Seit März diesen Jahres hat Claudia Vogt ihr Studio bei sich zu Hause in der Ackerweg 5 eingerichtet. „Mit der einzigartigen Technologie von Abnehmen im Liegen helfe ich meinen Kunden, dabei gesund abzunehmen und sich wieder wohl in ihrem Körper zu fühlen“, verspricht sie eine Behandlung, die keine strenge Diät ist. Wer von Diäten noch nie etwas gehalten hat, ist hier richtig. „Die sind ungesund und bringen den unerwünschten Jojo-Effekt mit sich“, erklärt Claudia Vogt. Anders sei es bei Abnehmen im Liegen. Hier sei keine strenge Diät notwendig. Das Gerät arbeitet mit Reizstrom, Ultraschall und Wärme. Es werden Pads mit Gel bestrichen und auf die Problemzonen gelegt. „Der Ultraschall öffnet die Fettzellen, sie werden geleert und die Haut gleichzeitig gestrafft“, beschreibt sie das Verfahren. Dabei würden Gifte und Schadstoffe entweichen, die über das Lymphsystem ausgeschieden würden. Der Reizstrom fördere zudem den Muskelaufbau. „Die Behandlung ist auch bei Lipödem sehr zielfüh-

rend“, informiert die Unternehmerin weiter. Der Stoffwechsel sei für 24 Stunden intensiv aktiviert. „Bereits nach der ersten Behandlung verliert man Zentimeter“, versichert Claudia Vogt. Der Erfolg sei aber auch mit Disziplin verbunden: Wer nachhaltig Fett abbauen und einen Erfolg auf der Waage sehen will, der müsste es verbrennen. Dafür brauche es ergänzend eine Ernährungsumstellung. „Wunder vollbringt das Gerät nicht, wenn man weiterhin viel Fast Food oder Süßigkeiten isst.“ Genauso überzeugt vom Abnehmen im Liegen ist das Top-Model Nadine Mirada. Sie ist seit Sommer 2023 das neue Testimonial. Sie steht für gesunde Kurven und für die Selbstverwirklichung. „Ich liebe meine Arbeit und es ist so schön zu sehen, wenn Frauen sich wieder wohl in ihrem Körper fühlen“, sagt Claudia Vogt. Wer die Methode selbst testen möchte kann eine Kennenlernbehandlung buchen und sich dann vor Ort beraten lassen. Nähere Informationen möchte, erreicht sie unter der Telefonnummer 0179 3945998. -HW-

## „Mein Wein-Italien neu entdecken!“



**Somelière und German Wine Professional Susanne Ulbrich hat für ihre Kundschaft im Herbst einige Aktionen vorbereitet**

In nur 500 Metern Luftlinie vom alten Standort an der Bahnhofstraße 13 entfernt präsentiert sich seit Sommermitte der Fachhandel ‚Weinsinn Nr. 4‘ an neuer Adresse. In der Langen Straße 10 hat Somelière IHK und German Wine Professional Susanne Ulbrich ihr Geschäft in der ehemaligen Fleischerei Maus geschmackvoll eingerichtet. Mehr als 400 unterschiedliche Weine präsentieren sich hier neben Feinkost, Schokoladen, Essigen und Ölen sowie Käse- und Wurstwaren auch im Anschnitt. Nun steht der Herbst bevor und mit ihm einige schöne Aktionen rund um das Thema Wein. Unter dem Motto ‚Mein Wein-Italien neu entdecken‘ als Aktion der italienischen Weinhändler lädt die Inhaberin ganz herzlich zu italienischen Weinwochen in ihr Fachgeschäft ein. Mindestens fünf Weine aus drei Anbaugebieten werden in dieser Zeit zu Aktionspreisen angeboten. Vom 21. Oktober bis zum 4. November heißt es an der Langen Straße 10 ‚Dolce Vita‘. Dann präsentiert Susanne Ulbrich sechs verschiedene, im Preis erheblich reduzierte Weine. Die Aktionswoche startet am 21.10. mit der Auftaktveranstaltung ‚Ombre e Cicchetti‘, die eine venezianische Tradition widerspiegelt: „Ombre ist ein Glas Wein in der Mittagszeit, Cicchetti sind kleine Snacks“, erklärt die Inhaberin, denn wird es an diesem Tag zwischen 10 und 19 Uhr ein Glas Wein zur Verkostung sowie kleine, leckere Häppchen geben. Zudem stellen Susanne Ulbrich und ihr Mitarbeiter Robin Blachut die Weine vor, die

in der Aktionszeit im Angebot sein werden. Eine Anmeldung für ‚Ombre e Cicchetti‘ ist nicht erforderlich. „Jeder ist herzlich willkommen“, be-



**An der Langen Straße 10 hat der Fachhandel ‚Weinsinn Nr. 4‘ eine neue Heimat gefunden**

tont die Haller Geschäftsfrau – auch in der Aktionswoche - und empfiehlt außerdem: „Safe the date!“ Denn am 11. November plant sie eine große Hausmesse mit neuen Winzern und neuen Weinen, die natürlich zur Verkostung bereit stehen. Mit der geräumigen, an ihre Geschäftsräume angrenzenden Halle gäbe es genug Platz für ein tolles Event, freut sie sich schon. Wer möchte, kann sich gern unter [www.weinsinn.biz](http://www.weinsinn.biz) zum Newsletter anmelden, um über alle Neuigkeiten und Termine auf dem Laufenden zu bleiben. Übrigens: es gibt wieder das Pralinensortiment von Sawade aus Berlin und die Belgischen Schokoladen. Und: Parken kann man ganz bequem in der Schmisingstraße gleich um die Ecke des Geschäftseingangs. -sig-

**- Alles für Ihr Büro! -**

**BIT-TECHNIK e.K.**  
**André Schroeder**  
 Büroeinrichtungen · Büromaschinen · Reparaturen

Hülsbrockstr. 49  
 33334 Gütersloh  
 Tel.: 052 41/95 58 50  
 Fax: 052 41/95 58 59  
 info@BIT-Technik.com  
 www.BIT-Technik.com

**BABOR**  
 Sichtbar glattere Haut,  
 intensive Hauterneuerung,  
 Regeneration und Verjüngung

**Microdermabrasion**

**SCHÖNHEITS-STUDIO**  
 Lange Straße 65 · 33790 Halle  
 05201-878982 · 0173-8915322

www.kosmetik-halle-heidemann.de

## Kreissparkasse Halle begrüßt vier neue Bankkaufleute



Freuen sich auf zweieinhalb spannende Jahre (v.l.n.r.): Vorstandsvorsitzender Henning Bauer, Vorstandsmitglied Daniel Kreuzburg, die Azubis Mert Turan, Emily Landwehr, Alina Schwab und Egor Tretjakov gemeinsam mit dem Leiter der Personalabteilung Maik Hoppe sowie Ausbildungsleiterin Sabrina Henneke.

Zum 1. September beginnen vier Azubis ihre Ausbildung zum Bankkaufmann und -frau an der Kreissparkasse Halle. Der Vorstand begrüßte Emily Landwehr, Alina Schwab, Egor Tretjakov und Mert Turan und stimmte sie auf die kommenden zweieinhalb Jahre ein. „Es ist nicht wichtig, wie groß der erste Schritt ist, sondern in welche Richtung er geht“, hieß der Vorstandsvorsitzende Henning Bauer die vier Azubis willkommen. „Ich

freue mich, dass Sie sich für eine Ausbildung bei uns entschieden haben. Als angehende Bankkaufleute haben Sie einen Beruf mit Zukunft gewählt. Nach Ihrem erfolgreichen Abschluss haben Sie eine solide Basis für den eigenen Karriereweg mit vielfältigen Entwicklungsperspektiven geschaffen.“ Die ersten drei Tage bei der Kreissparkasse sind geprägt von neuen Gesichtern, spannenden Einblicken und der Aufregung, die der Beginn einer

neuen Lebensphase mit sich bringt. Ein vielfältiges Programm mit u.a. ersten Tipps für den Kundenverkehr und Technik-Trainings für einen guten Start mit neuen sowie bekannten digitalen Medien bilden ein gutes Fundament für die weitere Ausbildung. „Sie starten genau zum richtigen Zeitpunkt bei uns, denn mit Ihrem digitalen Verständnis und Wissen erhalten Sie schon jetzt die Möglichkeit, sich aktiv in das sich ändernde Aufgabenfeld einzubringen“, stimmte Vorstandsmitglied Daniel Kreuzburg die angehenden Bankkaufleute auf ihre Ausbildung ein. „In den kommenden zweieinhalb Jahren werden Sie viel erleben und sich ständig persönlich und fachlich weiterentwickeln. Es bieten sich viele Möglichkeiten eigene Ideen zu entwickeln und gemeinsam mit dem gesamten Team der Kreissparkasse die Zukunft aktiv mitzugestalten“, ergänzte Bauer. Nach den Einführungstagen in Halle beginnt die praktische Ausbildung am Mittwoch, dem 6. September, mit dem ersten Arbeitstag im Kundenservice. Emily Landwehr beginnt in der Filiale in Werther, Alina Schwab in Steinhagen, Mert Turan in Borgholzhausen und Egor Tretjakov bleibt in der Zentrale in Halle. Drei der vier Azubis kennen dabei den Arbeitsalltag aus vorherigen Praktika, denn Alina Schwab, Mert Turan und Egor Tretjakov waren während ihrer Schulzeit oder auch im Anschluss bereits einige Zeit im Haus der Kreissparkasse.

Ausbildungsleiterin Sabrina Henneke freut sich, dass sich ehemalige Praktikanten immer wieder für eine Ausbildung bei der Kreissparkasse entscheiden: „Rund 50 Prozent aller aktuellen Auszubildenden sind ehemalige Praktikanten. Schön, dass die Schülerinnen und Schüler immer wieder unsere vielfältigen Angebote zur Berufsorientierung nutzen und sich einen tiefen Einblick in das Berufsfeld der Bankkaufleute verschaffen. Der eigene persönliche Eindruck ist immer noch der Beste, um die wichtigste Entscheidung für die Zeit nach der Schullaufbahn zu treffen.“ Informationen über die Bewerbungsmöglichkeiten zu den Themen Ausbildung, Duales Studium, Praktikum und Berufsfelderkundung erteilt Sabrina Henneke unter der 05201 893-245. Ebenfalls bietet ein Besuch auf der Instagram-Fanpage @kskhalle einen Blick hinter die Kulissen.



Karina's  
Frisierstube

Finkenstr. 2  
33790 Halle

Voranmeldung unter  
0 52 01/ 77 42

**TWO.de**  
Haller Energie

**Ideen, die verändern –**  
so geht die Energiewende zu Hause



Mehr Infos unter:  
[two.de/ideen-die-veraendern](https://two.de/ideen-die-veraendern)



## Zeit für Familie



Oft ist die Phase mit einem Neugeborenen bis hin zum Kleinkind sehr anstrengend und bringt Eltern an ihre Belastungsgrenzen. Dies ist eine Lebensphase, die für Eltern über kurze Zeiträume eine Überforderung und Erschöpfung mit sich bringen kann. Wenn es darum geht, eine absehbare, kurze Phase zu überbrücken, könnte ehrenamtliche Unterstützung eine gute Hilfe sein. Haben Sie Interesse solche oder ähnliche Aufgaben zu übernehmen und Familien zu unterstützen? Dann melden Sie sich doch! Wir bieten fachliche Begleitung, Austauschtreffen der Ehrenamtlichen und eine Fortbildungsreihe zum Auftakt, um Ihnen für Ihre Tätigkeit etwas an die Hand zu geben. Kostenlose Fortbildungsreihe für Ehrenamtliche und auch Großeltern, die Interesse daran haben ihre Kenntnisse etwas aufzufrischen oder zu erweitern: Erste Hilfe am Kind: Freitag, 20.

Oktober 2023, 16.30 – 19.30 Uhr, Referent\*in: DRK Gütersloh, Ort: „Alte Feuerwehr“, Tiergarten 44 in Steinhagen-Amshausen.  
 Kindliche Entwicklung: Mittwoch, 15. November 2023, 17.00 – 19.15 Uhr, Referentin: Martina Detert, Erziehungswissenschaftlerin, Ort: „Alte Feuerwehr“, Tiergarten 44 in Steinhagen-Amshausen.  
 Erziehungsstile früher und heute: Freitag, 08. Dezember 2023, 16.00 – 18.30 Uhr, Referentin: Elisabeth Zsiska, Diplomsozialarbeiterin und Gestalttherapeutin, Ort: „Alte Feuerwehr“, Tiergarten 44 in Steinhagen-Amshausen.

Angebote für Unternehmungen mit Kindern in Steinhagen (Spielplätze, Gemeindebibliothek, Bäder, etc.): Freitag, 12. Januar 2024, 16.00 – 18.30 Uhr, Referent\*innen: Manuela Heinig (Gemeindebibliothek), Nadine Kuster (Generationenbüro), Jennifer Eggstein (Familienzentrum) Ort: Gemeindebibliothek, Kirchplatz 26 in Steinhagen.

Anmeldung für die gesamte Reihe, aber auch einzelne Teile möglich, im Familienzentrum Steinhagen unter 05204/ 888 213 oder familienzentrum.steinhagen@diakonie-halle.de oder im Generationenbüro unter 05204/ 997 207 oder nadine.kuster@steinhagen.de“

## Freizeitangebot direkt vor der Haustür



Ob zu Fuß oder mit dem Rad: Im Kreis Gütersloh gibt es einige Touren und Ausflugsziele zu erkunden. Foto: Patrick Gawandtka

Der Herbst steht vor der Tür – und damit das ideale Wetter für Outdoor-Aktivitäten direkt vor der Haustür. Kühlere Temperaturen laden zu Wander- oder Radtouren ein und auch darüber hinaus gibt es für Ausflügler und Familien im Kreis Gütersloh einige Ziele zu entdecken. Anregungen für Freizeit- und Ausflugstipps bieten die kostenfreien Broschüren der pro Wirtschaft GT. So enthält die Radbroschüre ‚Ziehen Sie doch mal wieder Kreise‘ sorgfältig ausgewählte Radtourtipps, die die Schönheit und Vielfalt der Region unterstreichen: etwa mit familienfreundlichen Strecken wie der Tour ‚Mit Kind und Kegel‘ oder über anspruchsvolle Routen wie dem Radweg für Genießer mit einer Gesamtlänge von 115 Kilometern. Dieser kann auch in verschiedenen Rundkursen mit einer Länge von 20 bis 40 Kilometern etappenweise gefahren werden. Für Wanderfreunde stellt eine weitere Broschüre, eine Übersichtskarte, die mehr als 30 Wanderrouten im Kreis Gütersloh vor. Egal, ob kurze Spaziergänge oder anspruchsvolle Tageswanderungen – die Auswahl ist groß. Wanderinnen und Wanderer können etwa bei der familienfreundlichen, 6,2 Kilometer langen Route, rund um das Wasserschloss Tatenhausen in Halle (Westf.)

oder auf der Strecke rund um die zahlreichen Bachläufe im Naturschutzgebiet ‚Tatenhauser Forst‘ die Natur im Kreis Gütersloh entdecken. Hoch hinaus geht's beim Entdecker Weg, der sich über 14 Kilometer erstreckt und gleich zwei atemberaubende Fernsichten von der Burg Ravensberg und vom Luisenturm verspricht. Wer lieber eine Stadt erkunden möchte, kann die ‚Ems-Wall-Promenade‘ erwandern. Diese, als Qualitätsweg ausgezeichnete, Stadtwanderung bietet Rheda-Wiedenbrücks historischen Stadtkern, den Flora-Westfalica-Park und viele idyllische Panoramen unterwegs. Tipps für mehr als 50 Ausflugsziele hält die Broschüre ‚Oh, wie schön! Ausflugsziele im Kreis Gütersloh‘ bereit. Ob ritterlich, gespenstisch, botanisch, herrschaftlich, imposant, idyllisch, historisch, modern, besinnlich oder rasant: im Kreis Gütersloh gibt es zahlreiche spannende Ausflugsziele zu entdecken! Mit Indoor- oder Outdoor-Tipps bietet die Broschüre eine Vielzahl an Tipps und Kurzbeschreibungen. Interessierte können die verschiedenen Broschüren der pro Wirtschaft GT, der Wirtschaftsförderung im Kreis Gütersloh, kostenfrei unter [www.erfolgskreis-gt.de](http://www.erfolgskreis-gt.de) unter der Rubrik ‚Infomaterial bestellen‘ anfordern.



### Zeit für ... Draußen-Sport Laufen, Walken, Wandern ...

Wir haben die richtigen Schuhe dafür!

Schuhe + Sport

**Reichelt**

1a-Fachhändler

Bahnhofstr. 6 · Halle  
Tel. 05201 - 23 56

mail@schuhsport-reichelt.de

Unsere Geschäftszeiten sind  
9 -18.30 Uhr durchgehend,  
Sa. 9-14 Uhr, 1. Sa. 9-16 Uhr

... denn wir wollen, dass Sie in Halle einkaufen

## KMD-Solartechnik

Hersteller von: Solartechnik Zubehör  
Batterietechnik  
Solarladegeräte  
Netzwechselrichter  
Ersatzstromversorgungen

### Die neue Generation der Netz Wechselrichter für den Eigenverbrauch

Klein Solaranlagen (Balkonkraftwerke)

**KNW- 1000- IS** Netz Wechselrichter mit Leistungserkennung und Sensorsteuerung.



#### Den Eigenverbrauch optimieren!

An den Wechselrichter kann ein Batteriespeicher angeschlossen werden. Wenn die Solarmodule keine Leistung mehr abgeben, kann die am Tage eingespeicherte Energie weiterhin in das Hausnetz abgegeben werden. Für weitere Informationen können Sie uns gerne kontaktieren.

Inovative Prozesse

Kundenausrichtung

**KMD-Solartechnik**  
Hochstrasse 30  
33790 Halle/Westf.  
(05201) 735787

e-mail: [info@kmd-solartechnik.de](mailto:info@kmd-solartechnik.de)  
[www.KMD-Solartechnik.de](http://www.KMD-Solartechnik.de)

# Trecker, Tiere und Torten – beim Tag der Landwirtschaft kam jeder auf seine Kosten



**Immer wachsam: Der Border Collie von Tina Eichler war stets darauf bedacht, die Gotland Schafe beisammen zu halten**

Am liebsten hätte der 2-jährige Mathis den Trampeltrecker gleich mit nach Hause genommen. Doch der fahrbare Untersatz gehörte zu den vielen Gewinnen der Tombola, die bei 3.500 Gewinnen für eine 3-tägige Reise für zwei Personen, einer Ballonfahrt und vielem mehr einen großen Zulauf hatte. Der Knirps war gemeinsam mit den Eltern aus Bonn



**Guter Überblick: Vom Gipfel des Strohballen-Turms konnte man das ganze Gelände erspähen**

angereist, um seinen Opa in Borgholzhausen zu besuchen. Was lag da näher, als mit der gesamten Familie am Sonntag bei strahlendem Sonnenschein das Großevent in Tatenhausen zu besuchen. Er gehörte damit zu den mehr als 10.000 Besuchern des 9. Tages der Landwirtschaft, den der grüne Berufsstand im Kreis Gütersloh ausrichtete. Alle vier Jahre verwandelt sich das Gelände am Schloss Tatenhausen in einen Ort, der viel zum gegenseitigen Verstehen zwischen Landwirten

und Bürgern durch Offenheit, Dialog und Transparenz beiträgt – so sehen es die Organisatoren und liegen da sicher nicht falsch. Zu den Highlights gehörten die Aktionen rund um die Tiere. Da gab es die traditionelle Tierschau, bei der Havana als schönste unter rund 100 Kühen zur „Miss Tatenhausen“ gewählt wurde, den Jungzüchterwettbewerb, die große Rasse-Jagdhundevorführung, die Kaltblüter von Gerhard Aschoff aus Rheda-Wiedenbrück, die als Rückepferde ihre Wendigkeit unter Beweis stellten sowie das Schauprogramm weiterer Pferderassen. Sie alle weckten das Interesse vieler Besucher – genau wie die Interaktionen, die Tina Eichler aus Lippstadt mit ihren Cherusker Border Collies und Gotland-Schafen beim Schauhüten zeigte. Viel Spaß gab es mit dem NRW-Milchmaskottchen, der Kuh Lotte, die beim ersten Sahneschlag-Contest in Tatenhausen gegen Gäste antrat. Unter der Moderation von Carolin Wagemann konnte sich Pamela Westmeyer als Siegerin durchsetzen. Wem angesichts der leckeren Sahne das Wasser im Mund zusammenlief, hatte im Zelt beim Anblick der mehr als 200 Torten die Qual der Wahl. Die Landfrauen des Verbandes Gütersloh hatten sich ordentlich ins Zeug gelegt und für

diesen Tag alles gegeben – was die Liebhaber dieser Backware durchaus zu schätzen wussten. Ansturm am Kuchenbuffet und volle Sitzbänke waren der Beweis. Doch auch an Herzhaftem aus der Region gab es auf dem großen Bauernmarkt mit 32 Ausstellern keinen Mangel. Trecker-Geschicklichkeitsfahrten, Landmaschinen- und Geräteschau, Themengärten mit Stauden, Kräutern und Rosen, Erklimmen des Strohballen-Turms, vor Ort gebundene Blumensträuße aus den Gärten der Landfrauen im Kreis



**Handarbeit: Monika Borgelt zeigt einen von mehreren hundert vor Ort gebundenen Blumensträußen**

Gütersloh, ein Maislabyrinth der Landjugend Hörste und Brockhagen – alles, was mit Landwirtschaft zu tun hat, wurde an diesem Tag auf dem großen Gelände präsentiert. „Schade, dass das erst wieder in vier Jahren hier stattfindet!“ bedauerte darum auch der eine oder andere Besucher auf dem Weg zum Parkplatz. -dag-



**TÖNSING**  
TV - HIFI - Haushaltsgeräte  
Telefon 05201 3162  
Bahnhofstr. 20 · Halle

## Kauf im Ort! Ich bin dabei.



HalleWestfalen, meine Stadt, meine Heimat, mein Zuhause! Warum lebe ich hier? Warum engagiere ich mich seit Jahrzehnten ehrenamtlich in zahlreichen Gremien und Organisationen? Für mich, Reinhard Stricker, ist mein HalleWestfalen eine lebens- und lebenswerte Stadt. Hier finde ich Einkaufsmöglichkeiten, nicht nur für meinen täglichen Bedarf, sondern auch in den gut sortierten inhabergeführten Einzelhandelsgeschäften. Von modernen Modeläden bis hin zu kleinen attraktiven Shops mit außergewöhnlichen Angeboten. Sie machen die Innenstadt mit den historischen Fachwerkhäusern anziehend. Nicht nur zum Shoppen, auch zum Verweilen. Das sagen mir immer wieder auswärtige Besucher. Sie merken aber auch an, es fehlt ein wenig Gastronomie. Zumindest erfreut es mich, dass die Traditions-Gaststätte Altstadt Kneipe wieder geöffnet hat und das ehrenamtliche Café gegenüber



inmitten der Innenstadt neu beheimatet ist. Und alsbald eröffnet Costas Bistro im früheren Laden WeinSinn Nr.4. Wir bieten aber auch Sportstätten für Vereine, für Jugend sowie für Seniorinnen und Senioren. Wir haben ein Freizeitangebot das seinesgleichen sucht. Mit der OWL Arena zudem eine Veranstaltungsstätte für bis zu 10.000 Zuschauern, die es ermöglicht, dass internationale Stars zu uns in die Lindenstadt kommen. So werden wir beneidet, wenn stets im Juni die weltbesten Tennisspieler meine Stadt via TV präsentieren. Und für mich als Hobbysportler ist das Drumherum mit viel Grün die beste Gelegenheit, meine Hobbys, Laufen, Tennisspielen und Fahrradfahren, zu genießen. Kurz um. Ich finde in meiner Heimatstadt, alles das, was für mich wichtig ist. Von daher lebe und engagiere ich mich gerne in der Stadt zum Wohlfühlen!

**Sei auch DU dabei!**  
Schreibe an foev@hallewestfalen.de  
oder ruf an unter 05201-183 321

**Mittendrin.**  
Unser Immobilienherz schlägt in Ihrer Nachbarschaft.  
Jetzt Termin vereinbaren



Am Kirchplatz  
IMMOBILIEN  
Kirchplatz 6  
33790 Halle (Westf.)  
Tel. 05201 - 6619220  
www.am-kirchplatz-immobilien.de

## Second-Hand-Markt in der Regenbogen-Kita



Im November findet wieder der Second-Hand-Verkauf der Kita Regenbogen statt. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie darüber vorab im Haller Willem informieren würden. Hier der Infotext: Am 04. November 2023 findet von 14:00 bis 16:30 Uhr der Second-Hand-Verkauf der Ev. Tageseinrichtung für Kinder Regenbogen im Martin-Luther-Haus statt. Auf dem vorsortierten Basar werden

Babyausstattung, Kinderkleidung für Herbst und Winter, Spielzeug und Schwangerschaftskleidung angeboten. Schwangere mit Mutterspass dürfen schon vorzeitig, ab 13:30 Uhr, einkaufen. Für die Besucher\*innen steht in der Cafeteria ein reichhaltiges Kuchenbuffet bereit. Gerne wird der Kuchen auch zum Mitnehmen verkauft - im Sinne der Nachhaltigkeit sollten dafür eigene Behältnisse mitgebracht werden. Verkäufer\*innen können sich noch bis zum 20.10.2023 per E-Mail unter [2ndHand.Regenbogen@gmail.com](mailto:2ndHand.Regenbogen@gmail.com) für den Verkauf anmelden. Sie können sich bereits ab 12:30 Uhr, vor Beginn des regulären Verkaufs, die besten Schnäppchen sichern. Die Voraussetzung für die Teilnahme sind eine Kuchenspende oder die Übernahme eines Dienstes während des Basars. Außerdem werden 15 Prozent des Verkaufserlös als Spende für die Kinder der Kita Regenbogen abgezogen. Von dieser Spende konnten in den vergangenen Jahren bereits viele Herzenswünsche der Kita-Kinder, wie neue Fahrzeuge oder Spielgeräte, erfüllt werden.

## THW Halle bekommt die Bundesflutmedaille verliehen



**Britta Haßelmann, Manfred Habig (2.v.r) und Ralph Brinkhaus (r) überreichten die Einsatzmedaille 'Fluthilfe 2021' den Mitgliedern des THW-Orstverbandes Halle: v.l. Robert Schäper, Paul Redeker, Holger Rabe, Roman Schlüpmann, Tom Konstanz, Moritz Kuhlmann, Julian Hainer, Marcel Haring, Christian Gruhl, Jan Wehmeier, André Schwarz, Tobias Walkenhorst mit Britta Haßelmann, Manfred Habig und Ralph Brinkhaus**

Ein strahlender Tag im Gartenschauпарк Rietberg wurde nicht nur durch das sonnige Wetter geprägt, sondern vor allem durch die feierliche Ehrung der Helferinnen und Helfer, die während der verheerenden Flutkatastrophe im Sommer 2021 Mut und Engagement bewiesen hatten. Unter dem Motto „Tag im Park“ versammelten sich Familienangehörige, Freunde und Ehrengäste, um gemeinsam mit den Geehrten diesen besonderen Moment zu teilen. Paul Bierhake, Christian Gruhl, Julian Hainer, Marcel Haring, Dennis Jochheim, Tom Konstanz, Moritz Kuhlmann, Ulrich Meyerdrues, Kim Sarah Luna Nolte, Peter Organistka, Holger Rabe, Paul Redeker, Wolfgang Sander, Robert Schäper, Roman Schlüpmann, Jan Oliver Schöwerling, André Schwarz, Tobias Walkenhorst und Jan Wehmeier waren unmittelbar nach dem Starkregen zunächst im Bezirk Stolberg eingesetzt und kümmerten sich um die Absicherungs- und Aufräumarbeiten, das Ausleuchten der Straßen und Einsatzorte, die Elektroversorgung und den Personaltransport. In den folgenden Wochen kamen die Helferinnen und Helfer zusätzlich in weiteren Städten und Gemeinden, die vom Hochwasser betroffen waren, zum Einsatz. Im Zeitraum vom 15. Juli 2021 bis zum 09. Oktober 2021 kamen dabei rund 2.544 Ein-

satzstunden in Verbindung mit der Flutkatastrophe zusammen. Neben den Helferinnen und Helfern des Ortsverbandes Halle, wurden auch neun weitere, der Regionalstelle Bielefeld angehörigen Ortsverbände geehrt, welche im Ahrtal und den umliegenden, betroffenen Regionen im Einsatz waren. Dazu gehören die Ortsverbände Bielefeld, Bünde, Detmold, Gütersloh, Herford, Lemgo, Lübbecke, Minden und Vlotho. Regionalstellenleiterin Christiane Vieweger eröffnete die Feierlichkeit mit dem Dank an die Helfenden, welcher durch die anwesenden Ehrengäste aus der Politik noch einmal unterstrichen wurde. Während der Ehrungszeremonie auf der Bühne der Volksbank Arena im Rietberger Gartenschaupark waren aber nicht nur die tapferen Einsatzkräfte im Fokus, sondern auch ihre Familien. Die Rolle der Angehörigen wurde besonders hervorgehoben, da sie während der schwierigen Einsätze und Zeiten der Trennung eine wichtige Stütze darstellten. Auch aus diesem Grund, war es der Regionalstelle wichtig, einen bunten und erlebnisreichen Tag für die ganze Familie zu gestalten. Im Anschluss an die Ehrung wurden neben kulinarischen Köstlichkeiten auch eine Parkrallye, Kinderschminken, Luftballon-Kunst, Beach-Soccer und vieles mehr angeboten.



**Ihr Partner für**  
**Wasser • Wärme • Wartung**  
*und mehr*

**Michael Haase**  
Dürkopstraße 11  
33790 Halle-Künsebeck  
Tel. 05201 70308

- Heizungsbau
- Solartechnik
- Badrenovierung
- Blecharbeiten
- Sanitärinstallation

**Wir sind für Sie da:**  
**Mittagstisch** Dienstag bis Freitag 12:00 bis 13:30 Uhr  
**Abends** Montag bis Samstag ab 17:00 Uhr

Unsere saisonal wechselnden Speisekarten finden Sie auf unserer Homepage [www.hollmann-halle.de](http://www.hollmann-halle.de)

**Schaurig & Schön**  
Am 31.10. wird es bei uns wieder schaurig & schön.  
Ab 18.30 Uhr servieren wir ein besonderes Menü in stimmungsvoller Atmosphäre.  
Vertrauen Sie uns und reservieren sich Ihren Tisch

Hotel | Restaurant Hollmann  
Alleestraße 20 Halle  
Tel. 05201-81180  
[info@hollmann-halle.de](mailto:info@hollmann-halle.de)  
[www.hollmann-halle.de](http://www.hollmann-halle.de)

**über 15 Jahre Erfahrung**

**CHRISTIAN MARSCHALL**  
Postweg 7 · Halle  
Mobil 0172 | 882 96 89

**HAUS- UND GARTENSERVICE MARSCHALL**

- Gartenpflege • Baum- & Strauchschnitt
- Rasenpflege • Rasenschnitt
- Gartengestaltung (Kiesbeete) • Objektpflege (MFH)
- diverse Reparaturen in Haus und Garten

## Ein bunter Blumenstrauß vom Hörster Blumenfeld ...



...macht nicht nur Freude beim Pflücken, sondern bringt die leuchtenden Farben daheim ins Wohnzimmer oder beglückt beim Verschenken



Wenn man sich auf einer der Bänke am Häuschen oder unter der Blutzierpflaume niederlässt, sieht man nichts als Natur um sich herum: strahlend blauer Himmel über einem leuchtenden, weitläufigen Blumenmeer, hinter dem Tannenspitzen blitzen. Und man hört nichts als Natur um sich herum: das Rauschen des Windes, das Zwitschern der Vögel, das Summen der Insekten und in weiter Ferne ein Flugzeug. Wer sich hier niederlässt, lässt den Alltag für diesen einen Augenblick hinter sich. „Ich bin auch immer gerne hier“, verrät eine Kundin, die einen Strauß Sonnenblumen für den Friedhof schneidet. Denn genau dafür legt Klaus-Peter Fritsche das Hörster Blumenfeld alle Jahre wieder im Frühjahr an: damit sich die Besucher etwas von der Blütenpracht mit nach Hause holen können – oder auch, um jemandem mit einem Blumengruß eine besondere Freude zu machen. Auf dem weitläufigen Areal hat der Betreiber im Frühjahr wieder eine Vielzahl an unterschiedlichen Blumen gesät

und gesetzt, um sie im Sommer und im Herbst zum Selbstpflücken anzubieten – und das bereits zum 20. Mal mit immer wieder ganz unterschiedlichen Herausforderungen. „Der Juni war heiß und trocken“, blickt Klaus-Peter Fritsche auf die vergangenen Monate zurück. „Dann kam im Juli der viele Regen. Das war gut, denn die Pflanzen sind gut gewachsen“, beschreibt er. Allerdings habe den Pflanzen dann die Hitze seit Mitte August ziemlich zugesetzt. „Die Blumen haben unheimlich gelitten.“ Aber das sei halt Natur pur und es sei trotzdem eine wunderschöne Saison gewesen. Und noch ist sie ja nicht zu Ende. Solange das Wetter mitspielt, findet man hier an der Hörster Straße für einen bunten Blumenstrauß neben den letzten Gladiolen außerdem Herbstastern, weiße und gelbe Sonnenblumen, Dahlien, verschiedene Sonnenhutarten, Nelken, Stativen, Fuchsschwanz, Verbena, Staudenastern und fette Henne in fröhlicher Farbenpracht, den man mit Ziergras oder den sich jetzt Rot

färbenden Weinranken noch besonders bereichern kann. Dazu gibt es außerdem Zieräpfel in Rot oder Orange für schöne Herbstdekorationen. Am Häuschen gibt es zudem alles, was man zum Binden eines Straußes braucht: Pflanzenscheren, Bindedraht, Papier zum Einwickeln, Pflaster für den Notfall und die Kasse fürs Bezahlen. Geöffnet hat das Hörster Blumenfeld immer von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang. Die Tannenbäume, die das Kleinod am Rande von Hörste von zwei Seiten einrahmen, bieten sich bereits für das bevorstehende Weihnachts-

fest an. Wer möchte, kann sich schon jetzt seinen Wunschweihnachtsbaum aussuchen, mit einem Anhänger versehen und so für den Weihnachtsbaum-Verkauf, der am 8. Dezember startet, reservieren. Wer Tannengrün für Weihnachtsdekorationen braucht, kann dieses außerdem jederzeit telefonisch vorbestellen. Unter der Telefonnummer 05201- 6348 leistet ein Anrufbeantworter rund um die Uhr seine Dienste. Wer eine Nachricht hinterlässt, dem garantiert Klaus-Peter Fritsche einen kurzfristigen Rückruf. -sig-

B

**Brickenkamp Metalltechnik**

Edelstahl • Aluminium • Stahlbau • Brandschutz

■ Aluminium Türen + Fenster	■ Vordächer + Markisen	■ Fahrradständer
■ Wintergärten + Fassaden	■ Balkon- + Treppengeländer	■ Treppen

Brickenkamp GmbH · Metalltechnik  
 Margarete-Windthorst-Straße 6 · 33790 Halle/Westf.      Post@Brickenkamp-Halle.de  
 Tel. 05201 / 8188-0 · Fax 05201 / 8188-18                      www.Brickenkamp-Halle.de

# DEPPE

Tore · Antriebe · Türen

Deppe-Tore GmbH - Friesenweg 2 - 33790 Halle/Westf.  
www.deppe-tore.de - Telefon 05204/888388

Ihr Profi für



Produkte



# Gelungener Flohmarkt und ein sonniger „Haller Herbst“



## Entspannte Wohlfühl-Atmosphäre auf dem Kirchplatz-Flohmarkt

Am Samstagmorgen des ersten Septemberwochenendes gingen beim Aufbau und in den frühen Vormittagsstunden des Flohmarktes die Blicke der Betreiber der 201 Stände wohl des Öfteren in den bewölkten Himmel. „Ich hoffe, es regnet nicht“, war wohl der meistgesagte Satz um diese Zeit. Aber nein, der sehr gut gefüllte Flohmarkt, der sich vom Kirchplatz aus durch die ganze Innenstadt zog, wurde etwas später sogar richtig sonnig. Und die Besucher waren ebenfalls zuversichtlich und strömten in Scharen in die Stadt. Sie bummelten, kauften, tranken Kaffee an der Kaffee-Ape

von Walter Carotta, genossen Waffeln der Q1 des Kreisgymnasiums und verbrachten einen gemütlichen Samstag in der Stadt. Am frühen Nachmittag bauten die Händler, zumeist mit einem zufriedenen Lächeln im Gesicht, ihre Stände wieder ab. Überhaupt war das ganze Wochenende über „was los“ in der Stadt. Nach einem Blueskonzert, veranstaltet von der Stadt und dem HIW-Flohmarkt am Samstag folgte am Sonntag der Höhepunkt des Wochenendes: der Haller Herbst, ebenfalls organisiert von der HIW, in der gesamten Innenstadt. Bei herrlichem Sonnenschein hatten die

Innenstadt-Händler ihre Geschäfte geöffnet und für die Besucher gab es in der Stadt viele schöne Aktionen. Auf dem Isenbergplatz präsentierte sich die Haller THW-Ortsgruppe mit vielen Fahrzeugen und brachte besonders Kindern ihre Arbeit näher und auf dem Lindenplatz hatte die Hula-Hoop-Kinderwerkstatt viele Spiel- und Geschicklichkeitsstationen aufgebaut. Vor dem ehemaligen Hotel Brune präsentierten sich die ukrainischen Mitbürgerinnen mit köstlichen Spezialitäten und der Sängerin Ewgenija



Bei der THW, die sich mit ihrem Fuhrpark auf dem Isenbergplatz präsentierte, war mächtig was los! Hier eine Rettungssimulation mit Leonie Block (liegend) und Karsten Müller (v. l.), Lena Welland, Katja Pollert und Christian Gruhl.

Belowa. Am Nachmittag wurde die Gewinnerin der „Rote Herzen“ Kampagne von „Halle zum Wohlfühlen“ bekannt gegeben. Susanne Terlau hat die fünftägige Reise nach Barcelona gewonnen und wird ihre Tochter als Begleitung mitnehmen. „Einer der schönsten Anrufe, die ich in der letzten Zeit getätigt habe“, sagte Dieter Büsselberg über die sehr überschwängliche Reaktion der Gewinnerin. Kulinarisch ließ dieser Nachmittag kaum einen



Die glückliche Gewinnerin des Reisegutscheins für eine fünftägige Reise nach Barcelona heißt Susanne Terlau (li.). Überreicht wurde der Gutschein vom HIW-Vorsitzenden Dieter Büsselberg und Ulrike Nickel von der DB Agentur und Reisebüro Halle.

Wunsch offen – es gab verschiedene Kaffeestände und Kuchen, einen Burger- und zwei Imbisswagen mit verschiedenen Spezialitäten, Frozen Yoghurt und Eisspezialitäten im Eis-Cafe Ceotto, sowie gekühlte



Ein Blick vom Haller Willem Denkmal auf die an diesem sonnigen Spätsommer-Nachmittag stets voll besetzten uns gut beschirmten Sitzbänke und die Bahnhofstraße.

Getränke. Das alles konnte man auf dem wundervoll dekorierten Ronchinplatz unter einem aufgehängten Fallschirm in gemütlicher Runde genießen. –sge-



Ihr Service-Partner  
in Borgholzhausen

GEBR | SPECKMANN

T. 054 25 / 95 55 21-0 | [www.gebr-speckmann.de](http://www.gebr-speckmann.de)



KFZ-MEISTERBETRIEB

FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig!

Jürgen Besginow

Sergej Hopp

Gausekampweg 9 • Halle • Tel. 05201-85 64 111

Mo - Fr 8 - 17 Uhr • Sa 9 - 13 Uhr
www.hub-halle.de



## Ihre Urlaubsprofis in Halle!

Wir finden für Sie den Traumurlaub, den Sie sich verdient haben. Verlassen Sie sich auf uns und genießen Sie unsere persönliche Beratung, die Sie und Ihre Wünsche in den Mittelpunkt stellt.



TUI ReiseCenter Halle/Westf. - Wend Urlaubsreisen GmbH  
Bahnhofstraße 27 · 33790 Halle/Westfalen  
05201 - 81740 · [halle-westfalen1@tui-reisecenter.de](mailto:halle-westfalen1@tui-reisecenter.de)

## Sommerliche Jubiläumsparty beim Schwimmverein Halle



**Marcel Hölling (2. v. r.), Vorsitzender des Schwimmvereins, freute sich über die offiziellen Gratulanten zum Jubiläum: Bürgermeister Thomas Tappe (v. l.), Leiterin den Lindenbads Birgit Johanning, TWO Aufsichtsrastvorsitzende Dr. Kirsten Witte und den Vorsitzenden des Stadtsportbundes, Reinhard Stricker.**

Der Beginn der toll organisierten Feier zum 75. Geburtstag des Schwimmverein Halle, der Anfang September gefeiert wurde, war eher den Kindern des Vereins gewidmet. Sie verteilten sich auf der großen Wiese neben dem Lindenbad und konnten nach Herzenslust auf einer Hüpfburg toben oder im Bastelzelt kreativ sein. Höhepunkt für die Kids: ein Auftritt der beliebten Kinderband „Krawallo“, die mit ihren witzigen Mitmach-Liedern nicht nur die Kinder zum Tanzen brachten – nein, auch die Eltern machten die lustigen Bewegungen zu den Songs gerne mit. Nachdem der „Hase im Cabrio“ gefahren und der „Popo-Wackel-Reggae“ ins Entspannungslied „Ferienzeit“ übergegangen war, wurde es für die erwachsenen Besucher, die inzwischen zahlreich eingetroffen waren, offiziell. Bürgermeister Thomas Tappe hob besonders hervor, dass der Verein durch unermüdliche ehrenamtliche Arbeit bereits seit 1948 „auf der Erfolgswelle“ schwimmt und sich neben sportlichen Erfolgen genauso durch Zusammenhalt und geselliges Beisammensein auszeichnet. Reinhard Stricker, Vor-

sitzender des Stadtsportverbands, begrüßte herzlich im Namen aller beteiligten Vereine und schloss sich im Wesentlichen seinem Vorredner an. Kirsten Witte, Vorsitzende des TWO



**Ein Teil des Organisationsteam empfing die Gäste mit kleinen Geschenken, Gutscheinen und Sekt: Claudia Schütte (v. l.), Tom Neugebauer, Andrea Nolte-Schumacher und Melanie Kühnpast mit Ole.**

Aufsichtsrats, betrachtete den Verein aus verschiedenen Blickwinkeln. Für die TWO konnte sie das gute Miteinander mit dem großen, jungen Team des Schwimmvereins nur loben. Und als Mutter freute sie sich, dass auch ihre Kinder im Schwimm-

verein viel Spaß hatten und immer gut betreut waren. Die private Kirsten Witte erinnert sich gerne an tolle Feten, Konzerte mit den Thunderbirds in der Remise und an so manchen Besuch am Glühweinstand des Vereins auf dem Nikolausmarkt. Eine besondere Auszeichnung brachte Burkhard Schröder, Vorstand des Schwimmverbands OWL mit: Andrea Nolte-Schumacher und Martin Schumacher bekamen die silberne Ehrennadel für ihr über 20jähriges erfolgreiches Wirken im SV überreicht. Der Verein selber ehrte noch langjährige Mitglieder wie Wilhelm Althoff, Rüdiger Lange, Dieter Seifert und Klaus Larßen sowie Inga Teckentrup für ihren tollen Einsatz in der Jugendarbeit. Menschen, die in Vereinen eher im Hintergrund wirken, wurden ebenfalls bedacht: seit über 20 Jahren gibt Anke Fels Schwimmunterricht im SV und die Familien Schütte und Ehlers sind immer im Einsatz,

wenn es um Organisation und Mithilfe geht – natürlich schwimmen sie auch! Nach dem offiziellen Teil gab es „Manta-Platten“ für alle, gekühlte Getränke und fetzige Musik vom DJ – und es wurde natürlich auch noch viel über „alte Zeiten“ geplaudert. –sge-



**Marcel Hölling (2. Reihe) ehrte Thomas (v. l.), Claudia, Friederike und Carina Schütte, sowie Anke Fels mit Ehemann Matthias für ihr ehrenamtliches Engagement. Auf dem Foto fehlt Familie Ehlers, die ebenfalls geehrt wurde.**

**Zwiebelmarkt**  
08-10-23  
Halle

Wir freuen uns auf euch!  
Wolfgang & Ellen

**Osteria**  
Gentili

Ab 10. November  
vorübergehend geschlossen

Bahnhofstrasse 33,  
Halle, Tel. 05201 - 856 33 44

# Werde #Zahlenqueen

mit der Ausbildung der 1.000 Möglichkeiten



**JOB BANKKAUFFRAU/-MANN:**

**VIELFÄLTIGER ALS DU DENKST.**

**JETZT BEWERBEN**

Volksbank  
Halle/Westf. eG

